

**La memoria local como alternativa de relato en el conflicto socioambiental:
tensiones territoriales en el Parámetro de Santurbán, caso de Vetas, Santander.**

**Pontificia Universidad Javeriana
Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales
Carrera de Ciencia Política
Bogotá D.C
2015**

**La memoria local como alternativa de relato en el conflicto socioambiental:
tensiones territoriales en el Parámetro de Santurbán, caso de Vetas, Santander.**

Trabajo de Grado Para la Obtención del Título de Politóloga

**Pontificia Universidad Javeriana
Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales
Carrera de Ciencia Política
Bogotá D.C
2015**

**La memoria local como alternativa de relato en el conflicto socioambiental:
tensiones territoriales en el Parámetro de Santurbán, caso de Vetas, Santander.**

Laura Inés Contreras Vásquez

**Pontificia Universidad Javeriana
Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales
Carrera de Ciencia Política
Bogotá D.C
2015**

**La memoria local como alternativa de relato en el conflicto socioambiental:
tensiones territoriales en el Parámetro de Santurbán, caso de Vetas, Santander.**

Laura Inés Contreras Vásquez

Trabajo de Grado Para la Obtención del Título de Politólogo

Director del Trabajo

Sergio Coronado Delgado

Pontificia Universidad Javeriana

Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales

Carrera de Ciencia Política

Bogotá D.C

2015

**A la memoria de Rosita,
que me hizo creer en la memoria.**

Este trabajo de grado está dedicado a todas las vetanas y los vetanos que se levantan cada mañana a vivir la vida en el páramo. A los mineros y galafardos que se arriesgan al entrar a un socavón para llevar el sustento diario. A Israel Arias, por abrirme siempre las puertas de su casa y de su empresa a lo largo de estos cuatro años y por darme motivación para contar esta historia. Gracias por las enseñanzas y la hospitalidad. A Angelo Arias, por transmitir su amor por los caminos del páramo y brindarme un momento para recorrerlos y reflexionar. A Orlando y José Eligio por compartir su memoria cargada de futuro. A Norbey y Johana por regalarme su tiempo y sus sonrisas. A Giorgi por darme la entrada a su hogar y compartir su historia de vida. A Marta Suárez, mi maestra vetana.

Gracias a todos por recordar.

Agradezco a Emerson Buitrago, no sólo por sus completos aportes a la etnografía del municipio, sino porque a través de él pude entender el arraigo a la tierra y al territorio que puede tener una comunidad y apreciar el gran valor de esto para lograr transformaciones sociales en nuestro departamento.

A Luis Alberto, que me llevó a las 5 de la mañana un día de agosto de 2011 a esperar la flota Cáchira para subir al páramo. A él, gracias por enseñarme a no temer. A mi mamá por ser mi primera lectora, y a mis hermanas por sus palabras de apoyo. A las personas que han compartido conmigo la alegría de volver al páramo. A María Alejandra Jaimes, por maravillosos días de frío, socavón y altura y por su generosidad al observar a Vetas. A Sebastián García-Herreros por su inquietud y curiosidad y por su colaboración con la edición del relato audiovisual. A Santiago, por estar hoy aquí.

Tabla de contenido

INTRODUCCIÓN.....	14
CAPÍTULO 1	16
La Ecología Política como vía para la comprensión del conflicto socio ambiental	17
Los conflictos socio ambientales en América Latina	21
Colombia, el país minero	24
La resistencia por la preservación, la resistencia por la delimitación: contextualización del conflicto socio ambiental	27
CAPÍTULO 2	32
Los procesos multiescalares de extracción	32
La relación entre los procesos multi escalares de extracción con la construcción de territorio y medios de vida.....	34
El agua sale del páramo, no de la llave	37
Las relaciones de poder en el conflicto socio ambiental.....	38
Qué es el Análisis Crítico del Discurso (ACD) y por qué es un método para el análisis de conflictos	40
La noticia como discurso	42
Resultados del análisis de Actor- Macro estructura semántica	42
CAPÍTULO 3	45
La importancia de la memoria local en el conflicto socio ambiental	45
La memoria, un espacio compartido de identidad.....	47
Aproximación a la memoria local del conflicto socio ambiental en Vetas, Santander	49
Orgullo minero, orgullo vetano	51
Reconfiguración del territorio: tensiones entre lo regional y lo local.....	53
Cuando el otro “defiende mi territorio”	57
El futuro en clave de sueños: la verticalidad de las soluciones	58
CONCLUSIONES	62

INTRODUCCIÓN

El objetivo del presente trabajo es demostrar cómo la memoria de los pobladores locales de un territorio puede jugar un papel fundamental en el desarrollo de un conflicto socio ambiental y de sus narrativas. El caso sobre el cual se concentra este trabajo es el conflicto por el Páramo de Santurbán, en el cual la memoria y la representación de los pobladores locales de Vetas, uno de los municipios en disputa, deberían ser considerados como punto de referencia para la toma de decisiones en relación con la gestión y transformación de dicho conflicto, y/o como herramienta para el análisis y gestión o resolución de este.

La pertinencia de este análisis está enmarcada en el contexto actual, en el que se dan las discusiones sobre desarrollo y extractivismo. Además, es importante para entender los relatos existentes – algunas veces olvidados- de actores del conflicto socio ambiental que tienen una noción propia sobre los recursos naturales y los medios de vida construidos y mediados por el territorio en el que habitan, distinta de la noción creada y construida desde las grandes ciudades que también se relacionan con el conflicto socio ambiental.

Lejos de los grandes medios de comunicación, y por ende de las ciudades principales desde donde estos se mueven, la vivencia del conflicto socio ambiental se construye y se transforma en el territorio. El relato alternativo, sustentado en la memoria de los pobladores locales, cobra valor cuando se descubre que hay una omisión y/o desconocimiento de uno de los actores que hacen parte del conflicto, como lo son los habitantes del municipio de Vetas, y más específicamente los protagonistas de los procesos relacionados con los diferentes tipos de extracción.

De esta forma, poner en evidencia el relato de mineros y de personas que han tenido alguna relación con la minería ancestral desarrollada en este municipio, y

contrastarlo con un breve análisis del discurso periodístico dominante dará cuenta de vacíos en algunos procesos que tienen que ver con la caracterización y participación en un tema como lo es la delimitación del páramo.

La motivación para realizar este proyecto surgió en 2011, cuando el tema se hizo evidente en la opinión pública del área metropolitana de Bucaramanga como consecuencia de las grandes movilizaciones para ponerle fin al proyecto Angostura, que efectivamente surtieron este efecto. Mientras que eso ocurría en Bucaramanga, en un viaje al municipio se hace evidente la asimetría del relato que se estaba narrando en los medios de comunicación con respecto a las opiniones y percepciones de los y las vetanas. Si bien los habitantes del municipio no tenían mucha claridad en la información acerca del proceso de toma de decisiones que estaba ocurriendo a nivel departamental, sí existía incertidumbre y malestar por la posible declaratoria de Parque Regional Natural, y más adelante por la delimitación de la línea de Páramo.

A partir de ahí y a lo largo de cuatro años, la situación se ha vuelto más compleja, pues cada vez parecen menores las posibilidades de resolución aceptadas por todos los actores, según sus intereses. La finalidad de este proyecto consiste no sólo en llegar a entender la configuración del territorio para los habitantes del municipio, partiendo de los recursos naturales presentes, sino también en identificar cómo las diferentes coyunturas han ido modificando sus medios de vida de forma transicional y cómo lo relatan y se ven inmersos en este contexto.

En el primer capítulo se abordará la pertinencia conceptual de la Ecología Política para el análisis de un conflicto socio ambiental. Con este fin, se hará un desarrollo de sus principales nociones relacionándolas con el contexto de América Latina. Posteriormente, se pretende explicar la evolución de la minería en Colombia para situarnos en los conflictos por el recurso hídrico y dar apertura al análisis del conflicto socio ambiental en Vetás, Santander. El segundo capítulo tiene como

objetivo hacer un análisis del conflicto socio ambiental basado en las relaciones de poder. Para esto, es necesario hablar de los procesos multiescalares de extracción existentes en el municipio y de cómo estos han configurado usos y apropiaciones, además de haber construido diferentes relaciones sociales que tienen que ver con el conflicto socio ambiental. Para evidenciar la asimetría de poder en el relato de actores, se utiliza el método de análisis de discurso en una corta revisión de prensa que justificará la necesidad de la constitución de una memoria local sólida del municipio. El tercer capítulo está destinado a relacionar la ausencia de relato de los habitantes de Vetas con la importancia que tiene la memoria local en el conflicto socio ambiental, ya sea para su interpretación y gestión, o para considerar la posibilidad de replantear sistemas de acción dentro de la política pública ambiental. Se propone la elaboración de un producto audiovisual como medio de recolección de estas memorias y se presenta su teaser o corto de 12 minutos. Las conclusiones buscan aportar cada uno de los resultados de los capítulos, además de plantear la pregunta con respecto al conocimiento eco sistémico y su relación con el proceso de delimitación del páramo. También evidenciar la importancia de la construcción de memoria local en los procesos socio ambientales como el de Vetas.

CAPÍTULO 1

No asistimos en estas tierras a la infancia salvaje del capitalismo, sino a su cruenta decrepitud. El *subdesarrollo no es una etapa del desarrollo. Es su consecuencia*. El subdesarrollo de América Latina proviene del desarrollo ajeno y continúa alimentándolo. Impotente por su función de servidumbre internacional, moribundo desde que nació, el sistema tiene pies de barro. Se postula a sí mismo como destino y quisiera confundirse con la eternidad. Toda memoria es subversiva, porque es diferente, y también todo proyecto de futuro. Se obliga al *zombi* a comer sin sal: la sal, peligrosa, podría despertarlo. El sistema encuentra su paradigma en la inmutable sociedad de las hormigas. Por eso se lleva mal con la historia de los hombres, por lo mucho que cambia. Y porque en la historia de los hombres cada acto de destrucción encuentra su respuesta, tarde o temprano, en un acto de creación. **Eduardo Galeano. Calella, Barcelona, abril de 1978.**

Este capítulo tiene como primer propósito presentar al lector la disciplina de la Ecología Política y situar la pertinencia de los autores que se utilizarán a lo largo del trabajo. Después, se hará un contexto general acerca del extractivismo en América Latina en el siglo XXI y se dará a entender qué relación tiene éste con los conflictos socio ambientales en la región. Como tercer aspecto, se retomará el análisis de la

existencia del conflicto socio ambiental en el contexto colombiano para comprender no sólo las coyunturas políticas que han hecho que el país adopte el desarrollo minero como uno de los pilares de su economía, sino su legislación y su relación con el conflicto por el recurso hídrico.

Por último, se hará una contextualización del conflicto socio ambiental del Páramo de Santurbán, ubicado geográficamente en entre los departamentos de Santander y Norte de Santander. El análisis se centrará específicamente en el municipio de Vetas, en Santander, que hace parte del Páramo.

La Ecología Política como vía para la comprensión del conflicto socio ambiental

Las precisiones teóricas y los acercamientos básicos para la comprensión del conflicto aquí expuesto se harán bajo la perspectiva de la Ecología Política (EP). Esta disciplina, según Bárbara Johnston, es “(...) un enfoque sobre el metabolismo complejo entre naturaleza y sociedad”. (Johnston, 2000). Mientras que para Johnston basta con esta precisa definición, Jessica Budds define a la Ecología Política como esa disciplina que “(...) pretende reconocer las influencias políticas y sociales embebidas en las cuestiones ambientales y de hecho reposiciona todas las cuestiones ambientales como algo simultáneo e inseparablemente social y ecológico”. (Budds, 2010. Pág. 35).

Según varios autores de la EP una de las más útiles y completas definiciones, que además permite desprender cada uno de los elementos que de ella se derivan, proviene de Héctor Alimonda, que define a la EP como:

“El estudio de las articulaciones complejas y contradictorias entre múltiples prácticas y representaciones (incluyendo diferentes sistemas de conocimiento y dispositivos topológicos), a través de los cuales diversos actores políticos, actuantes en iguales o distintas escalas (local, regional,

nacional, global) se hacen presentes, con efectos pertinentes y con variables grados de legitimidad, colaboración y/o conflicto, en la constitución de territorios y en la gestión de sus dotaciones de recursos naturales”.

(Alimonda, 2011. Pág. 45).

Además de esta definición, el estudio de la EP abordado por Arturo Escobar rescata la importancia de lo local para evitar caer en la usual racionalización de prácticas ecológicas en las que confluyen defensores y activistas, pues se distancian de las “prácticas y nociones, basadas en el lugar, existentes desde hace mucho tiempo, las cuales aseguraron un nivel razonable de sostenibilidad hasta las últimas décadas”. (Escobar, 2011).

Este aporte es valioso en la medida en que permite una comprensión más compleja de lo que es la naturaleza y abre campo para construir o deconstruir imaginarios que no caben en la racionalización de lo ecológico. Enrique Leff hace hincapié en esto cuando se refiere a que “la eficacia de una estrategia de reconstrucción social implica la desconstrucción de los conceptos teóricos e ideológicos que han soportado y legitimado las acciones y procesos generadores de los conflictos ambientales”. (Leff, 2003. Pág. 9).

Por esta razón, para Leff la evolución de la EP en América Latina y en Colombia debe darse alrededor de la orientación de acciones sustentables; no sólo de luchas teóricas, sino de politización de conceptos. De esta forma “los conceptos de biodiversidad, territorio, autonomía, autogestión, están reconfigurando sus significados en el campo conflictivo de las estrategias de reapropiación de la naturaleza”. (Leff, 2003. Pág. 9).

En el ámbito local, esa reapropiación y generación de conocimiento a partir de aquellos conceptos “de la Ecología Política” se da de forma diversa y atravesando

todo tipo de patrones: políticos, culturales, religiosos, etc. Por este motivo se considera pertinente retomar dos preguntas que se plantea Escobar y que ejemplifican la problemática de los limitantes que podría tener un enfoque meramente ambiental:

“¿Están los activistas y conservacionistas condenados para siempre a disponer a la naturaleza para el contexto del planeamiento moderno para asegurar la conservación? Y, si así sucede, ¿cómo puede hacerse esto sin reforzar la colonialidad (en este caso, la subalternización o eliminación conjunta de la gramática local y del conocimiento del medio ambiente) tanto en el nivel ecológico como en el cultural?”. (Escobar, 2011 Pág. 69).

En ese sentido, es claro cómo Escobar reconoce que es necesaria una EP de la diferencia¹, pues será una contribución a la descripción global de una política práctica para la lectura sobre la diferencia y no sólo sobre la dominación. Es decir, al utilizar esta especificidad del enfoque, se da la oportunidad de contribuir a una lectura amplia y enriquecedora, teniendo en cuenta lo local no sólo como objeto, sino también como sujeto constructor de sentidos. Así es como la interpretación o lectura de un conflicto existente y las tensiones generadas a partir de la diferencia no se hacen sobre la exclusión o la segregación. En palabras de Escobar: “[no se reduce] todo al análisis cuantitativo de desigualdades”. (Escobar, 2011. Pág. 77).

Entendemos entonces que a partir de la EP de la diferencia es posible abordar los conflictos socio ambientales sin reducirlos únicamente a conflictos de distribución de los recursos por dos razones que encontramos en la literatura de Alimonda. La primera tiene que ver con que “(...) detrás de estos conflictos subyacen historias demasiado largas de colonialidad, que supusieron genocidio físico y cultural, mecanismos de expropiación y exclusión de los recursos naturales, así como la destrucción o subalternización racista de identidades”. (Alimonda, 2011. Pág. 46). Y

¹ Esquema integrado de diversas economías, ambientes y culturas.

la segunda, no como consecuencia sino como proceso, tiene que ver con el uso y la apropiación de los recursos y la incidencia o el carácter que las relaciones de poder social tienen en ellos, pues es allí donde muchas veces se determinan tanto dinámicas de exclusión como la emergencia de actores que, conforme a esas relaciones sociales de poder, toman decisiones de forma privilegiada alrededor del uso y apropiación. (Alimonda, 2011).

Los procesos de apropiación y uso correspondientes a un recurso como el oro ocurren muchas veces en coexistencia con el agua, como en el caso vetano. El mineral extraído de la montaña se encuentra en el páramo y hace parte de la vida en éste. Esto refuerza el concepto de regímenes de naturaleza de Alimonda, configurados a partir de la conquista y del establecimiento de valores de cambio que se presentan “(...) en grados variables de subalternización o inclusive, de aislamiento relativo, otros regímenes de naturaleza han constituido estrategias de sobrevivencia o de resistencia, como la pequeña propiedad, los grupos indígenas, los palenques, etcétera”. (Alimonda, 2011. Pág. 53).

Respecto de lo anterior, se puede decir que en Vetas se han configurado y transformado con el tiempo diversos regímenes propios de la tradición minera del municipio. Con la llegada de las multinacionales, según Alimonda, “El ímpetu avasallador de ocupación destructiva se renueva sobre las regiones que en períodos anteriores quedaron relativamente al margen de su dinámica, como es el caso de la Amazonía”. (Alimonda, 2000. Pág. 53).

Al tiempo que se establecen ciertos regímenes, van constituyéndose identidades que suelen reconfigurarse en diferentes momentos del conflicto y que van a servir como accionar político (Buitrago, 2012), por ejemplo para tomar posiciones respecto de la delimitación del páramo y el futuro del municipio. Es decir, las identidades no están sujetas a priori, se construyen por las relaciones sociales y con la misma naturaleza y van fundando diferencias entre la diferencia.

“Esto nos quiere decir que los vetanos y las vetanas se construyen sus identidades como tal, por la necesidad de diferenciarse de unos “otros”. Debido a esto, se vuelve evidente que las identidades son múltiples. Si las identidades se producen a partir de la diferencia con un “otro”, entonces estas dependerán de con qué “otro” se diferencia”. (Buitrago, 2012. Pág. 15).

Los conflictos socio ambientales en América Latina

El boom extractivista del siglo XXI en América Latina responde a la creciente demanda de diversas materias primas a nivel mundial, y esto convierte al continente en una de las regiones con los índices más altos de inversión extranjera ocurridos a fin de siglo. Entre 1990 y 1997 la inversión minera materializada en la región superaba los 17.300 millones de dólares, de los cuales el 72% se concentraba en Chile, Perú y Argentina y se orientaban fundamentalmente a la exploración y explotación de oro (68% del total de las inversiones) y de metales básicos, en particular cobre (28%). (Sánchez Albavera et al., 1998).

Cuando se habla de extractivismo en el presente trabajo se entiende como un proceso de producción a gran escala orientado en su mayoría a la exportación, e implica la instalación de un enclave transnacional en áreas periféricas. (Göbel, Ulloa, 2014).

Existen hoy varios países que se han convertido en destinos principales de la inyección de capital extranjero. A partir de ahí, la EP se ha cuestionado el papel del extractivismo en el desarrollo económico y social de América Latina, porque innegablemente está asociado con la transformación de una dimensión territorial. Esta dimensión territorial no sólo alude al espacio físico o geográfico y sus características, sino a la configuración de los procesos sociales, culturales,

económicos, políticos y jurídicos que han tenido lugar en estos territorios habitados por comunidades con ciertas particularidades.

Tomando como punto de partida la noción de espacio del geógrafo Milton Santos: “Un conjunto de sistemas de objetos y sistemas de acciones, que forman el espacio de modo inseparable, solidario y contradictorio”, (Santos, 1996. Pág. 63), se infiere que en este conjunto de sistemas ocurren todo tipo de interacciones. Entonces el espacio como tal no es sólo lo físico y cuantificable, sino también la construcción de diversos elementos (naturales, sociales, etc.) determinados por los objetos y acciones que son la base de la construcción de las relaciones sociales que allí tienen lugar.

Complementando lo anterior, Bernardo Fernandes dice que los territorios son formados precisamente por ese espacio (no necesariamente geográfico) a partir de las diferentes relaciones sociales. Pero no todo espacio es un territorio; es decir, los territorios se pueden configurar a partir del espacio geográfico, como el territorio de una nación, y así mismo al interior de ese espacio geográfico pueden confluír diferentes territorios.

Así es cómo cada actor dentro de un espacio determinado juega un papel de dominación y/o apropiación de los territorios con respecto a sus propios intereses. De ahí se desprenden dos conceptos importantes: la multiterritorialidad (Haesbert, 2004), derivada de esas relaciones de dominación y/o apropiación; y los regímenes de naturaleza (Escobar, 2000), que se explicará continuamente a lo largo de este capítulo. Teniendo en cuenta lo anterior, la expansión de las grandes multinacionales dedicadas a la extracción minera en América Latina ha llegado a ocupar ciertos espacios en donde ya han sido constituidos diversos territorios, y por lo tanto a imponer o construir lo que Escobar denomina regímenes de naturaleza. Para él, los regímenes de naturaleza se han configurado a partir de la coexistencia de las diferentes nociones de naturaleza. Hace alusión a tres principalmente: la

naturaleza capitalista, la naturaleza orgánica y la tecno- naturaleza, que según él son productos históricos de la transformación de las culturas.

A medida que la minería se expande territorialmente más diversos ecosistemas aparecen presionados por dicha expansión: en América Latina podemos citar el caso de los páramos, los sistemas de lagunas alto andinas, las cabeceras de cuencas, la Amazonía y los glaciares, entre otros. (OCMAL, 2014).

La existencia de estos diversos regímenes de naturaleza y la confluencia de distintas territorialidades en ellos es lo que podría influir en el surgimiento de un conflicto socio ambiental. Según Hildebrando Vélez, el conflicto es “el lugar donde se gesta la resistencia y construye una perspectiva discursiva, política y biotécnica propia con arreglo a fines de reparación (social y ecológica), de solidaridad, de equidad y de reciprocidad (positiva o negativa)”. (Vélez, 2010. Pág. 18). En consonancia con esto, Escobar recalca la transformación que ha tenido la agenda de los conflictos socio ambientales más allá de lo económico y lo ecológico, es decir, gracias a “las luchas por la diferencia cultural, las identidades étnicas y las autonomías locales sobre el territorio y los recursos.” (Escobar, 2000. Pág.6).

En cada territorio en que se desarrolla un proyecto de este tipo puede surgir un conflicto relacionado con el control de la tierra, los recursos hídricos y demás bienes naturales que allí existen, sin contar con la multiplicidad de culturas y costumbres que caracterizan a los habitantes de esas zonas y que pueden tomar no sólo posturas en contra de los proyectos, sino afianzarse en sus formas tradicionales de vida. Uno de los aspectos que más se destaca en los conflictos entre comunidades y empresas mineras es el acceso al agua y la contaminación que la amenaza. Todo esto sin desvincularse del territorio, porque no está comprendido como la propiedad privada de la tierra, sino como espacio de subsistencia y sustento, desarrollo, conservación ambiental, cultural y de tradiciones, seguridad ecológica y social, solidaridad y espiritualidad (OCMAL, 2014).

Las cuestiones conflictivas socio ambientales se presentan no sólo por el tema en la distribución de los recursos, sino también por sus diversas formas de uso y apropiación. En relación con esto, Budds hace referencia al recurso hídrico, protagonista de las luchas sociales en este siglo:

“la naturaleza misma del agua –sus características biofísicas y culturales- también ejerce influencia sobre las formas en que las personas la gobiernan y administran. Esto implica que la naturaleza no es simplemente el objeto de los procesos sociales, sino también el sujeto”. (Budds, 2010. Pág. 38).

Karen Bakker dice que el agua es “socio natural” porque es un recurso que es al mismo tiempo social y material: físico y tangible, pero a su vez compone un recurso cultural lleno de significados. Swyngedouw refuerza esta idea al afirmar que “El agua es una cosa ‘híbrida’ que captura y encarna procesos que son a la vez materiales, discursivos y simbólicos”. (Swyngedouw, ctd. en Budds, 2004. Pág. 28).

Se puede decir que esta reivindicación por la EP de la diferencia se construye buscando justicia social y una igualdad en medio de la diferencia, como lo soporta Leff, quien se refiere a ella no como un reclamo esencial de lo étnico ni en los derechos desde el principio jurídico, sino en el derecho del ser “(...)que incluye tanto los valores intrínsecos de la naturaleza como los derechos humanos diferenciados culturalmente, incluyendo el derecho a disentir de los sentidos preestablecidos y legitimados por poderes hegemónicos”. (Leff, 2003. Pág.6).

Colombia, el país minero.

Según las Cronologías legislativas del subsuelo en Colombia realizadas por Duarte (2012), no sólo se pueden comprender los cambios en materia jurídica por los que

ha pasado la gobernabilidad minera del país, sino también esos procesos sociales y políticos que han motivado o limitado estas transformaciones legislativas. Estos proyectos de exploración y explotación se han encargado históricamente de extender y ordenar varias de las fronteras geográficas e imaginarias en el territorio nacional:

“El oro que impulso en un primer momento la colonización antioqueña y los primeros distritos mineros del gran Cauca en tiempos coloniales; la explotación de esmeraldas mantenida regularmente desde el siglo XIX en Boyacá; las concesiones petroleras a lo largo del Magdalena Medio, los santanderes, Arauca y Putumayo a lo largo del siglo XIX; así como las contemporáneas explotaciones de carbón a cielo abierto en el Cesar y la Guajira. (Duarte, 2012).

Así mismo el autor recalca el hecho de que durante los 200 años de delegación y administración que ha tenido, el Estado colombiano siempre ha actuado asumiendo que estos territorios estaban deshabitados. Por lo tanto, en su estudio se evidencia la extensión de la frontera colonizadora de la nación a través de la figura de concesión minera. Por esto es recurrente la relación entre legislación minera y la forma en cómo el estado ha concebido la adjudicación y administración de dichos territorios, que en su mayoría son baldíos, coloniales, nacionales. (Duarte, 2012).

Las diversas formas de explotación minera a lo largo de la historia colombiana, desde las explotaciones indígenas fundadas en fines ceremoniales o de intercambio, las servidumbres mineras coloniales convertidas en explotaciones afrodescendientes (bajo el efecto de los procesos de esclavización y diáspora), o las dinámicas de la pequeña minería mestiza llevada a cabo bajo la presión de los frentes de colonización, permiten pensar que estos tipos de minería tuvieron que ver más con procesos sociales contingentes a la historia de las dinámicas territoriales y, en un segundo plano, con políticas de estado ancladas en las transformaciones de los derechos de propiedad. A partir de la Constitución de 1991, en donde se reconoce Colombia como un país multicultural, no es sorprendente

identificar que los procesos de exploración y explotación minera están superpuestos a zonas de poblamiento indígena, afrodescendiente o de campesinos colonizadores. (Duarte, 2012).

Allí se evidencia no sólo esta superposición por el poder², control y uso de los territorios de indígenas y comunidades afro, sino también de comunidades campesinas que han ocupado estos territorios desde épocas coloniales, como es el caso de Vetás y California, los dos municipios mineros en donde se asentó el proyecto Angosturas.

A partir del año 2000, la política de extracción se ha intensificado de tal manera que se ha conformado un plan de desarrollo nacional minero a largo plazo llamado Colombia País Minero 2019, que empleará una variedad de estrategias para considerar el aprovechamiento de este tipo de recursos insustituibles y valorados globalmente. Paradójicamente, estas estrategias son las que más han afectado territorios locales.

En los periodos presidenciales 2002-2010 se hizo la apertura total a la inversión extranjera con el fin de favorecer la extracción a gran escala en todo el país. En este lapso, la superficie de hectáreas con título minero pasó de 1,13 millones a 8,53 millones y las hectáreas tituladas en los páramos se duplicaron con creces.

(Osorio, 2010). Siguiendo a Duarte (2012) es apreciable entender la “minería de enclave exportador”³ que ha permitido igualar la pequeña y la gran minería por medio de una estrategia sofisticada, así como desdibujar la distinción entre la pequeña minería y la minería ancestral, con respecto a la minería ilegal.

² Anexo 1. Mapa Proyectos mineros de las multinacionales y territorios afro, indígenas y campesinos

³ Gran parte del proyecto de Código Minero de 1996 se implementó bajo la Ley 685 del 2001 (actual Código Minero), así como por medio de una profunda reestructuración de los organismos que el Estado había construido a partir de 1969 para tomar el control de los recursos naturales de la Nación. Estos dos factores privilegiaron una gobernanza minera sustentada bajo un modelo de “enclave”; es decir, un proceso productivo volcado hacia el exterior y controlado bajo los intereses de capitales privados e internacionales.

El autor afirma que esta transformación de la tenencia de la tierra se ha hecho en clave de “despojo”, pero no utilizando vías violentas, sino vías legales y jurídicas que de alguna manera van arrinconando a los pequeños propietarios para lograr estas transformaciones con respecto a la tenencia de la tierra.

Además de la transformación de la tenencia de la tierra, se han perpetuado en América Latina, y por lo tanto en Colombia, los conflictos socio ambientales alrededor del agua. Es por esto que una de las problemáticas sociales actuales en nuestro país con respecto a la extracción de la gran minería gira en torno a la protección y uso de este recurso hídrico. En Mayo de 2015, existen en el país 364 títulos mineros en zonas de páramo. Esta cifra se traduce en 79.930 hectáreas de páramo en donde exploran y explotan carbón, oro, y zinc, entre otros minerales. (Valenzuela, 2015)

La resistencia por la preservación, la resistencia por la delimitación: contextualización del conflicto socio ambiental.

Teniendo en cuenta lo anterior y para situarnos en el contexto de la problemática socio ambiental del municipio, es necesario recordar que el evento detonante ocurrió el 23 de diciembre de 2009, cuando la empresa canadiense Eco Oro Minerals (antigua Greystar) solicitó una licencia ambiental para realizar explotación aurífera a gran escala dentro del Páramo de Santurbán, en el que se encuentran ubicados los municipios de California, Vetas, Suratá, Charta, Tona, Mutiscua y Cucutilla⁴.

El proyecto Angosturas intervendría en 1.104 hectáreas, construiría dos pilas de lixiviados (para el lavado del mineral) y una escombrera con 2.600 a 4.100 metros de altura. Además de esto, el uso de la maquinaria pesada que trae como consecuencia la destrucción de la capa vegetal con el propósito de exponer el suelo, el uso de explosivos para aflojar la tierra y obtener un hueco de 200 metros de

⁴ Ver anexo 1, mapa del municipio.

profundidad. (Buitrago, 2012). El cianuro utilizado sería de 500 mg por cada litro de agua y el cálculo del uso total de agua sería de 250.000 litros por hora. Greystar, hoy EcoOro, planeaba extraer 11.5 millones de onzas de oro y 61 millones de onzas de plata. (Zárate, 2011).

Teniendo en cuenta estos datos, se hacen evidentes las razones por las cuales se formó el movimiento social ambientalista en el año 2011 en el área Metropolitana de Bucaramanga, que organizó manifestaciones con más de 40 mil personas que rechazaban la minería a cielo abierto en Santander. Como consecuencia de esto, el gobierno nacional no le otorgó la licencia ambiental para explotación a la multinacional canadiense, que se vio obligada a suspender el proyecto. Dos millones y medio de personas podrían haber sido afectadas por el uso, acceso y control del recurso hídrico de la región, además de que el complejo paramuno en general iba a ser afectado dramáticamente.

El conflicto que inició con estos hechos tiene dos momentos importantes para resaltar: el primero está configurado bajo la tensión de las movilizaciones de *Agua sí, Oro no*, llevadas a cabo en Bucaramanga y la situación percibida por los actores que habitan la zona del páramo de Santurbán. Es importante resaltarlo porque, a excepción de algunos medios, muy pocas veces se ha intentado relatar la situación compleja que se vive en la zona. Es decir, con el reconocimiento y la presencia de múltiples actores, no sólo los protagonistas que abanderan la protesta desde el área metropolitana, y la empresa multinacional, sino también la institucionalidad ambiental, minera, local, regional, los mineros artesanales, las comunidades de los municipios pertenecientes al páramo.

El segundo evento es la resolución sacada por el Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible del pasado diciembre de 2014, por medio de la cual se delimita el área de páramo de Santurbán. Esta resolución no sólo trae consecuencias para los habitantes de la zona (que según datos de la Alcaldía de

Vetas, son 30.000 familias que habitan el Páramo y la población de Vetas es de 2.600 personas, alrededor de 1.500 familias), sino que se justifica en la necesidad de protección del recurso hídrico para la cantidad de habitantes de los Santanderes (48 municipios) que reciben el agua proveniente del páramo. Este complejo paramuno tiene una extensión de 142.608 hectáreas y se divide en 3 subregiones:

Nororiental: Perteneciente a la cuenca del río Zulia, en Norte de Santander. Esta es la menos habitada y está dedicada principalmente a la ganadería.

Suroccidental: Comprende la cuenca del río Lebrija, ubicada en la provincia de Soto Norte, Santander. La vocación económica es la minería.

Sur o Berlín: Conformada por los municipios de Tona (Santander) y Silos (Norte de Santander). Su principal actividad productiva es el cultivo de papa y la cebolla. (Instituto Alexander Von Humboldt, 2011).

Vetas está ubicado en la subregión Suroccidental, importante aclaración para tener en cuenta a lo largo de la investigación, pues su vocación económica es primordialmente proveniente de la minería. Eco Oro no ha desistido del proyecto Angosturas; según algunos comunicados, la empresa está replanteando la forma de extracción (de cielo abierto a subterráneo), pues el único obstáculo era la delimitación de la línea de páramo. A pesar de que el páramo ya está delimitado, los actores que reúne este conflicto socioambiental -y que mencionamos anteriormente- siguen inmersos en una lucha para que esta delimitación los perjudique lo menos posible, aunque la decisión política ya ha podido ser interpretada por algunos como logro o pérdida.

Aquí un mapa de los actores del conflicto, su interés y su posición actual:

Actor	Interés	Posición actual
-------	---------	-----------------

Movimientos social en defensa del páramo	Protección del Páramo de Santurbán y por lo tanto del recurso hídrico que lo compone.	A pesar de estar en un principio con la solución planteada para la protección del páramo, la delimitación, el Comité para la Defensa del Páramo de Santurbán, en 2015, da un giro a su posición, manifestando que la delimitación sirvió para que se le diera vía libre a la entrada de las multinacionales al tener mayor claridad sobre la escala y sobre los terrenos por los que pasaría la línea.
Empresa privada multinacional	Explotación de oro a gran escala	La multinacional Eco Oro ha manifestado mediante comunicados de prensa recientes que su intención es transformar el proyecto Angosturas para que sea viable ambientalmente (de cielo abierto a socavón), ya que conservan títulos que no han sido afectados por la línea de páramo.
Mineros tradicionales	Garantía de estabilidad laboral	Los pocos mineros tradicionales siguen trabajando, pues tienen vigencia hasta 2030. En un plano general, hay una gran incertidumbre por lo que pueda suceder después de este año. En el caso de la mina La Elsy existe una preocupación por la explotación a cielo abierto en zonas que no se vieron afectadas por páramo y que son propiedad de las multinacionales.
Institucionalidad ambiental	Cuidar de los sistemas de páramos nacionales y delimitarlos con el fin de dar un ordenamiento territorial especial para manejo y uso de los recursos.	La institucionalidad ambiental, desde lo nacional a lo local, ha intentado por medio de la delimitación dar un paso hacia la protección de páramos en Colombia. Se espera que se pongan en marcha todos los proyectos alternativos socio económicos para preservar la estabilidad de la región.
Institucionalidad minera	Garantizar en lo posible que se exploten los títulos mineros ya adjudicados y regular los próximos a otorgar.	Su posición es respetuosa a la legislación con respecto al medio ambiente, sin embargo, se están efectuando planes de formalización minera en Santurbán en vista de la crisis de empleo que está sucediendo actualmente.
Institucionalidad local y regional	Garantizar un equilibrio social y económico en la región, de modo que no se afecten a gran escala modos de vida pues traerían consecuencias sociales graves.	Tanto las alcaldías de los municipios pertenecientes al páramo, como la alcaldía y gobernación de Santander son ahora más conscientes de las problemáticas y de alguna forma tratan de acompañar todos los procesos que se presenten con ánimo de traer progreso económico a la región.

Fuente: Elaboración propia.

Según la resolución mediante la cual se delimitó el páramo, éste se compone de 129.743 hectáreas. De éstas, 98.954 (el 76%) fueron declaradas zonas protegidas,

donde no podrá hacerse ninguna actividad minera⁵. Además, la resolución creó las áreas de uso sostenible (5.502 hectáreas), sobre las cuales los campesinos podrán ejercer actividades agropecuarias con el acompañamiento del Ministerio de Medio Ambiente, y las áreas para la restauración del ecosistema de páramo (25.287 hectáreas), en las que sólo se permitirá la minería para quienes tienen licencias concedidas antes del 9 de febrero de 2010, como en el resto de la delimitación.

Aún así, la incertidumbre y el desconocimiento de información sobre las consecuencias de la realización o no de cada una de las actividades productivas en el páramo está presente para cada uno de los actores interesados. Las multinacionales siguen haciendo presencia con 4 empleados en total. La minería ilegal ha aumentado, y el acompañamiento a comunidades y campesinos sigue siendo precario.

Si bien el Plan Nacional de Desarrollo actual (Ley 1450 de 2011) contempla que “En los ecosistemas de páramos no se podrán adelantar actividades agropecuarias, ni de exploración o explotación de hidrocarburos y minerales, ni construcción de refinerías de hidrocarburos”, no se ha determinado por ley si cambiará o no esta restricción de minería en páramo para el siguiente período presidencial. Aún así, lo que se evidencia es que esta disyuntiva no sólo ocurre en el plano concreto del territorio, sino que además hace parte de las políticas del gobierno del presidente Juan Manuel Santos, que ha jugado en ambos escenarios (promoción de inversión extranjera para el sector minero y cuidado de áreas protegidas como los páramos).

Al problema le aparece otra vértice: De 14 empresas artesanales que existían en la población de Vetas, hoy solo quedan cuatro. La minería artesanal en este municipio atraviesa desde hace varios años por un proceso paulatino de extinción por

⁵ Ver en anexo mapa de la delimitación

diferentes motivos como la venta de títulos a las multinacionales, la desprotección del estado, el cambio en la forma de vida para emplearse en empresas más estable.

CAPÍTULO 2

En este capítulo se abordarán las relaciones de poder que se han ido construyendo históricamente dentro del municipio de Vetas en relación con los recursos naturales y medios de vida en el reciente conflicto socio ambiental. Para esto, es importante entender tanto los procesos multiescalares de extracción y sus particularidades que confluyen en el territorio, como la construcción de relaciones sociales que tienen que ver con el uso y apropiación de los recursos. Después es pertinente entender no sólo el marco teórico de las relaciones de poder subyacentes a un conflicto socio ambiental, sino también la lectura que se puede hacer de estas relaciones mediante el uso de la metodología de análisis crítico del discurso periodístico dominante.

Los procesos multiescalares de extracción

La Veta, filón metálico que evidencia la ruta del mineral incrustado en la roca de la montaña, se ha explotado desde la época de la Conquista en este municipio que lleva su nombre. Hasta finales de los años noventa la minería que se hacía en el municipio era de tipo artesanal y a pequeña escala (Buitrago, 2014). A pesar de esto, las empresas extranjeras han hecho presencia de forma intermitente en la región. Según Buitrago (2012), la presencia alemana en Vetas se verificó desde finales de siglo XIX hasta bien entrado el siglo XX. Lo que aparece en la memoria de los vetanos sobre la historia reciente del municipio es que la llegada fuerte de las multinacionales a la región comenzó en 1995:

“El gobierno dio permiso a las multinacionales cuando llegaron, y más adelante les va a poner trabas. No sé cómo lo manejaron, o no supieron

manejarlo, el caso es que dejaron introducir a las multinacionales y nosotros cometimos el error de venderles, de dejarlos entrar. Ahora no los dejan trabajar a ellos y no dejan trabajar a los que están acá, no nos van a dejar trabajar a los de acá porque ya eso va a ser ilícito”. (Gelvez, entrevista, agosto 2015).

Según datos de 2012, la presencia de las empresas multinacionales en el municipio oscila entre los dos y cuatro años⁶. Estas se habían encargado de comprar el 70% de los títulos mineros de las pequeñas empresas artesanales y estaban negociando otros títulos para 2012. (Buitrago, 2012). Hoy, la realidad ha cambiado un poco, pues desde la espera de delimitación del páramo hasta agosto de 2015 las multinacionales no han vuelto, y con esta situación la cifra de desempleo del municipio ascendió al 80%. A pesar de que actualmente en el municipio se están desarrollando actividades productivas como el cultivo de trucha, la pequeña agricultura y el cuidado de animales, hay que recordar que Vetas pertenece a la subregión del Páramo de la parte suroccidental, donde los ingresos han sido predominantemente de las actividades mineras.

A pesar de esto y como mencionamos anteriormente, una de las fuentes estables de empleo hasta 2030 (fecha de vencimiento de las licencias) es la de las cuatro empresas artesanales que están aún en el municipio. Según el informe de la Defensoría del pueblo (2010), la mayor parte de la producción nacional proviene de la minería a pequeña y mediana escala y hace una clasificación⁷ que puede suscitar debates por la falta de claridad de estas técnicas de explotación. Según esta definición, la minería realizada en Vetas es de tipo formal, ya que las minas existentes están legalmente constituidas y cumplen todos los permisos requeridos. Aún así, es pertinente decir que en Colombia hay muchas realidades que alimentan estas prácticas y que construyen a su vez relaciones alrededor de la actividad

⁶ Ver Anexo 2, Presencia de las multinacionales en el municipio.

⁷ Ver Anexo 3. Clasificación pequeña minería

minera y los territorios donde se práctica, es por esto que esta clasificación se convierte en insuficiente. (Quiroga, 2012)

Según el análisis de Buitrago, la confusión presente en la legislación minera actual es lo que ha permitido que sea considerada como “improductiva, riesgosa, ambientalmente desastrosa y que poco conviene para el usufructo de las riquezas del subsuelo nacional” (Buitrago, 2014. Pág. 333). Por lo tanto, para Duarte existen tres factores que explican esta confusión:

1) Eliminación de la pequeña minería como categoría jurídica reconocida en el código de minas de 1988. 2) Equiparación de los requisitos burocráticos para cualquier tipo de minería, que equipara de facto los requisitos para implementar cualquier tipo de actividad minera, sean extracciones ancestrales de pequeña escala o megaproyectos de gran minería a cielo abierto. 3) La lentitud del Ministerio de Minas en reconocer los títulos mineros ancestrales y de pequeña minería frente a su diligencia para aprobar las licencias de exploración y posterior titulación de predios destinados a la gran minería o a nombre de las grandes multinacionales mineras, aún cuando varias de estas titulaciones se superponen con territorios étnicos, de minería ambiental o de reservas medioambientales.

(Duarte, 2012. Pág. 39)

La relación entre los procesos multi escalares de extracción con la construcción de territorio y medios de vida.

¿Cómo entender la minería de subsistencia (formas de vida locales) haciendo la diferencia con la minería a gran escala que constituye la amenaza para la conservación y estructura funcional de los páramos? En este sentido es necesario conocer en detalle las características socioculturales de las

poblaciones en zonas mineras de alta montaña y la manera como este tipo de uso de la tierra podría estar cambiando por las presiones de una economía política de Estado, volcada al sector primario y a las presiones de la conservación. (Duque, J. Sarmiento, C., 2013. Pág. 197)

Precisamente para entender las formas de vida locales es necesario traer la definición que Buitrago realizó sobre cada una de las actividades de subsistencia en el municipio.⁸ Ese era el panorama que se vivía en el año 2012 cuando las empresas multinacionales hacían presencia en el municipio y había cierta estabilidad laboral.

Tener claros los tipos de minería de subsistencia existentes en el municipio no sólo nos esclarece de qué formas se da la explotación en múltiples escalas en el territorio, sino que también nos brinda una posible perspectiva de cómo las relaciones sociales y de poder se van construyendo y configurando. Así pues, no es sólo una relación entre seres humanos y naturaleza, sino también entre los mismos hombres que practican este uso y apropiación. Es por esto necesario acudir a la técnica como principio relacional. Es sabido que la principal forma de relación entre el hombre y la naturaleza, o mejor, entre el hombre y el medio, es dada por la técnica. Las técnicas constituyen un conjunto de medios instrumentales y sociales con los cuales el hombre realiza su vida, produce, y al mismo tiempo crea espacio. (Santos, 2000. Pág. 27).

Teniendo en cuenta esta definición de Santos se hace importante conocer en detalle la forma en la que se han dado a lo largo del tiempo los procesos multiescalares de extracción, ya que estos determinan el uso y la apropiación del oro y el agua en ese territorio. Para 2015, la situación ha cambiado un poco. Si bien la minería rústica está totalmente extinta, fue uno de los pilares de la técnica de la minería artesanal que se trabaja actualmente en el municipio. Sin ésta, y sin la historia detrás de ésta,

⁸ Ver Anexo 4 , Clasificación actividades de subsistencia relacionadas con la minería.

la de la colonización, los procesos actuales de minería no serían una realidad. El barequeo hoy es escaso, pero el uso que le daban los indígenas aparece en el relato de las personas entrevistadas a través de los testimonios sobre sus antepasados cercanos como bisabuelos o abuelos. Esto mismo sucede con el galafardeo, hasta el punto que todos se reconocen como galafardos o admiten haber realizado este oficio.

Ser galafardo, como comúnmente se le llama a entrar en los socavones sin permiso, no se había asociado tan fuertemente con la ilegalidad hasta hace algunos años, cuando comenzó a aumentar la presencia de las multinacionales, aumentó también la presencia de la seguridad privada, y por lo tanto disminuyó la intensidad de realización de este oficio. (Buitrago, 2012).

La diferencia entre la comercialización de oro que tiene la minería artesanal y las demás actividades de subsistencia (barequeo, arrastre, galafardeo) es que la artesanal se le vende a fundidoras certificadas por el Banco de la República en Bucaramanga; mientras que el oro procesado en casa mediante los otros procesos se vende a los compradores del pueblo. De esta manera se configuran dos mercados, uno oficial y otro de intermediarios que reciben ganancia.

Todo esto para ilustrar brevemente una historia de la transformación en la técnica utilizada para la extracción del oro que se remonta, según los pocos libros que se encuentran y el relato oral, a la vida de los indígenas *chitareros* en el territorio. En los recorridos realizados en El pozo del rey se puede ver el camino lleno de cuevas en las que los indígenas habrían trabajado este mineral, utilizando agua a presión y la combustión de la roca para sacar las vetas más fácilmente. El tema mítico y místico también ocupa un lugar importante en la historia oral del municipio, tal como lo señala Buitrago (2012)⁹. La mano de obra indígena es muy importante para el

⁹ La fundación del pueblo está llena de leyendas. La más conocida dice que Ortún Velazco (fundador de la ciudad de Pamplona) y sus compañeros, atraídos por la caza de venados, preguntaron dónde yacía el oro a uno de los peregrinos. Este señaló donde se encontraba un venado, entonces, Ortún Velazco y sus compañeros se dirigieron a esta parte y encontraron las vetas de los chitareros. Algunos afirman que lo que encontraron los españoles en Páramo Rico es el famoso Dorado que por tanto tiempo habían buscado los europeos en el continente. Otros hablan de que el oro de los chitareros fue robado por

discurso vetano en relación con el desarrollo minero primario que tuvo la región, así como para la construcción de una identidad minera y propia del municipio que presenta posiciones fuertes con respecto a los procesos de explotación asimétricos que se llevaron a cabo en la época de la colonia.

Como mencionamos anteriormente el municipio realizaba su minería de forma rústica, a la luz de las velas en alparbatas y sin ningún tipo de protección adecuado para ese trabajo. La minería artesanal implicó entonces un cambio no sólo en su tecnología sino en seguridad.

El agua sale del páramo, no de la llave

El municipio, al encontrarse en un ecosistema de páramo, tiene una relación estrechamente ligada al recurso hídrico que genera ciertos usos y apropiación.

Para Buitrago hay tres formas de uso sobresalientes que vale la pena mencionar:

1) Agua en las minas: Es paradójico pero sin el agua no habría minería. El agua en la minería artesanal, indica la salida en la oscuridad del socavón porque es la que mantiene el oxígeno y facilita que el material se deslice por la roca. Además se utiliza tanto para la molienda artesanal como la que hacen en casa los galafardos e igualmente es utilizada en cada uno de los procesos para la separación del material.

2) El agua de los acueductos veredales: La construcción de acueductos comunitarios es de carácter colectivo. En las veredas, según el relato de José Eligio Delgado, adulto mayor del pueblo, los acueductos se construyeron a base de convites, cuando la Alcaldía no tenía injerencia en estos asuntos. Según datos de 2012 recolectados por Buitrago, existen 13 pequeños acueductos veredales que abastecen a 167 hogares. **3) El agua de las lagunas:** Hay 153 familias que se abastecen directamente del agua de lagunas y manantiales que se encuentran aún libres de contaminación. Han sido los vecinos de las lagunas quienes se han encargado de preservar el entorno lagunar. Las lagunas también poseen una fuerte significación mítica y de respeto que siempre está relacionada con la naturaleza y

el explorador alemán Ambrosio Alfínger, quien murió abatido por indígenas cerca de Santurbán. El tesoro de Alfínger nunca fue encontrado. Estos mitos son importantes para los habitantes del municipio y crea un imaginario de un pasado lleno de oro y riqueza. (Buitrago, p 58, 2012)

otras veces con el oro.¹⁰ Además de estos usos y apropiaciones hay una relación importante con el río Vetas que desemboca en el río Suratá, principal afluente del que se sirve el Acueducto Metropolitano de Bucaramanga. (Buitrago, 2012)

En conclusión, tanto el agua como el oro están cargados de sentido simbólico y utilitario, atravesado por la apropiación. Aquí es donde, en definitiva, hay un régimen de naturaleza orgánico muy distinto al que podría establecer una multinacional, pues sus relaciones con los recursos, el uso y apropiación de estos cambiarían drásticamente.

Las relaciones de poder en el conflicto socio ambiental

Para precisar un análisis con respecto a las relaciones sociales emergentes en el territorio de Vetas, es necesario retomar algunos conceptos importantes que darán claridad sobre el conflicto socio ambiental. Podemos partir del hecho que, en Santurbán, se dio un proceso de reordenamiento territorial atravesado por el gran distribuidor originario, que es el estado, que en palabras de Alimonda (2010), fundamenta los actuales conflictos de distribución. Es así porque posee mecanismos e instituciones que hacen cumplir políticas (visibles o invisibles) con el fin de establecer macropolíticas de gestión ambiental en los territorios que le están subordinados. Retomando el cuadro de actores del capítulo anterior, podemos entender que el conflicto desde el territorio no se puede ver únicamente como problema de distribución de los recursos, pues las cuestiones ecológicas pasan también por el tema de la apropiación, y es ahí donde aparecen las relaciones de poder que permiten o no el acceso a esos recursos, la toma de decisiones sobre estos, la exclusión de su disponibilidad para otros.

¹⁰ Pero la laguna de Pajarito no solo se tragaba personas y las cargas de oro. También es la más brava de todas por lo que si le echa piedras se manda a llover. Doña Aura comenta que cuando chiquita ella y otros ni os iba a jugar a la laguna, a pesar de que sus padres les decían que no fueran a molestarla, pero "usted sabe que cuando uno es pelado, le dicen que no lo haga y uno más lo hace". Así que iba a tirarle piedras a la laguna y de inmediato se ponía turbia y se mandaba a llover. (Buitrago, p 90, 2012)

Siguiendo a Alimonda, las relaciones de poder que se configuran siguen una matriz que está presente hoy en toda América Latina y desde el período colonial. Este poder político ejercido a través de los mecanismos que brinda el derecho y sus instituciones reduce los conflictos a problemas de distribución. Por esto es que es importante cuestionar la reciente “salida” que se le dio a este conflicto, que es la delimitación de la zona de páramo. Porque lo que resulta de esta lectura limitada por el presente es que se desconocen procesos sociales construidos a lo largo del tiempo, en donde el carácter distributivo pierde su razón en el conflicto y se convierte en una problemática donde el uso y apropiación de los recursos juegan un papel elemental.

Para Buitrago (2012) se hace evidente una relación social que se construye a partir de la tenencia y la propiedad de títulos mineros y es la disputa por el poder político local. Los socios de las pocas minas que quedan en el municipio están tratando de ocupar cargos en la administración con el fin de apoyar a algún candidato que represente su interés de estabilidad laboral, o siendo ellos mismos candidatos al concejo municipal en época electoral¹¹.

Es de gran importancia tener en cuenta que la minería artesanal, por ser la técnica predominante actual, ha sido un elemento transformador de prácticas relacionadas con el uso y la apropiación de los recursos.¹² De este proceso se pueden sacar dos análisis importantes que están relacionados con la transformación de las relaciones sociales: a) La forma en cómo la CDMB, gracias esta transformación de uso y apropiación, comienza a tener más presencia en los municipios y cómo su presencia hace que las minas refuercen tanto su seguridad como su equipamiento y se haga un mayor control del manejo de las aguas y b) el ejemplo de la mina la Elsy, una de las beneficiarias del PRS (que consiste en la reducción del uso de cianuro y la

¹¹ Esto se corroboró en la inmersión a campo del pasado Agosto de 2015, donde uno de los líderes entrevistados (Orlando Rodríguez) era candidato a la alcaldía y uno de los dueños de la minas (Israel Arias de La Elsy) lo apoyaba abiertamente.

¹² El momento clave en donde se da esta transformación es gracias al Proyecto del Río Suratá (PRS), realizado en conjunto por entes regionales como la CDMB, el Acueducto y la financiación de la empresa alemana GIZ. Son los actores clave que permitieron la eliminación del mercurio y del cianuro en el caso de La Elsy Ltda.

eliminación total del uso de mercurio con el fin de reducir la contaminación en la cuenca del río Suratá), que actualmente es una de las empresas mejor constituidas en términos de seguridad y organización laboral y que se vio afectada directamente con la delimitación de la línea de páramo, pues varios puntos importantes de su socavón, compuesto por 16 títulos incluyendo la boca mina, está atravesado por la línea de páramo, lo que significa la prohibición de toda actividad productiva.

Qué es el Análisis Crítico del Discurso (ACD) y por qué es un método para el análisis de conflictos

El interés por abordar el Análisis Crítico del Discurso como método para el análisis de conflictos, surge después de denotar en un seguimiento de prensa no estructurado los dos años más álgidos del conflicto socio ambiental que comprenden de 2009 a 2010. De esta forma, se confirma la premisa de que los medios no estaban dando espacio en sus discursos periodísticos a la totalidad de los actores que eran parte de este conflicto. Esto surge como presupuesto después de la visita realizada en el municipio en el año 2011, en donde algunos de los habitantes entrevistados manifestaban su descontento por el manejo de la información desde la ciudad de Bucaramanga. Antes de comenzar a caracterizar y especificar cuáles elementos se abordaron en el ACD propuesto acá, es necesario aclarar el panorama teórico y conceptual que compone el análisis del discurso. Para comenzar, es pertinente decir que desde el campo de la comunicación social, se ha hecho un cambio con miras a aportar a la investigación social desde inicios del siglo xx, explicar fenómenos como la cultura, la identidad, el tejido social y en general los asuntos humanos han sido algunas de las premisas de los estudios de discurso. (Pardo, 2007)

Este acaecer tan evidente para los investigadores sociales preocupados por la actividad comunicativa, da cuenta de una epistemología en la que coexiste una filosofía y un pensamiento crítico que interroga la verdad preestablecida, el conocimiento estructurado y consolidado, las formas de ejercicio de poder, la

significación descontextualizada del mundo simbólico, así como el poder explicativo de la razón objetiva y universal. (Pardo,2007. Pág. 31)

La intención de hacerlo desde una postura crítica, es precisamente con el objetivo de evidenciar esas formas de ejercicio de poder y la verdad preestablecida que nombra Pardo (2007) y que se hace evidente en algunas de las noticias analizadas. Al tiempo que esto se manifiesta y al reconocer como práctica social el uso del lenguaje en un discurso, el ACD considera que todo lo expresado como discurso adquiere su significación en el contexto en el cual es usado. Estas significaciones no siempre son evidentes y el significado convencional en la lengua suele asumir preceptos que emergen con las interpretaciones. Es por esto que lo no dicho, lo que no aparece en el discurso, genera tanto significado como lo que está dicho y está presente en la superficie discursiva. (Pardo, 2007) Además del contexto, para el análisis es importante tener en cuenta los actores del conflicto, que previamente han sido seleccionados tanto para hacer el análisis de intereses y posiciones como la identificación de éstos en el discurso periodístico. Como el análisis presentado se hace desde el discurso de los actores, es necesario también tener en cuenta la categoría de actor discursivo, pues ésta posibilita la explicación del carácter dialógico, constructor de sentido y de varios significados en el discurso. El actor discursivo es un participante activo de la interacción, desempeña roles discursivos y construye como sujeto social una imagen de sí mismo, del otro y de la realidad. (Pardo, 2007) Es por esto que las redes que se construyen entre actores discursivos por cómo se auto referencian o referencian a los otros y a la realidad social, garantiza que en el proceso analítico se puedan distinguir aquellas voces que construyen el discurso y otras que le dan significado.

Si bien la existencia de diversidad de actores con sus propios discursos marca una pauta importante para el análisis, hay que tener claro la presunción de asimetría de estos relatos precisamente porque en tanto que la idea del discurso es una construcción social y subjetiva de la realidad, en este se ve materializado la organización social, las relaciones de poder y verdades establecidas, los saberes convencionales instituidos, las formas de proceder con forme a los juegos de poder

-entre otros- que se verán reflejados en el corpus o información extraída para el análisis.

La noticia como discurso

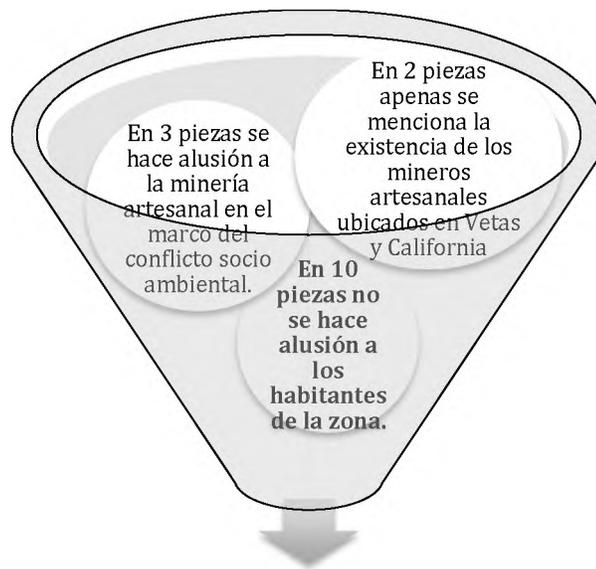
El discurso periodístico es un discurso público y por lo tanto abarca una poderosa dimensión de las relaciones sociales que se ven allí reflejadas. El concepto de noticia que utilizamos para este análisis es el propuesto por Van Dijk (2008): “Un ítem o informe periodístico, como por ejemplo un texto o discurso en la radio, en la televisión o en el diario, en el cual se ofrece una nueva información sobre sucesos recientes.” Los elementos de análisis del discurso periodístico o de la noticia son tan amplios que pasan por las estructuras temáticas, el estilo, la retórica, la producción de la noticia, la comprensión de la noticia y las diferentes estructuras textuales de la noticia. Para entrar en el análisis como tal, es importante mencionar que la pertinencia de la utilización de este enfoque metodológico está enmarcada en realizar unas pautas reflexivas del tratamiento y uso de la información respecto a un conflicto socio ambiental. No se pretende hacer un análisis cuantitativo y detallado pero se opta por tomar puntos claves que sean referente para la construcción de unas alternativas narrativas a las usuales. Para esto también se hará énfasis en la producción de noticia como tal y en qué tiene que ver esto para que se construyan mejores piezas informativas que finalmente aporten al debate democrático sin excluir voces o construir significados ambiguos por diferentes razones que tienen que ver con todo este proceso de construcción del discurso periodístico dominante.

Resultados del análisis de Actor- Macro estructura semántica

Como el corpus de este trabajo es pequeño, se decidió utilizar únicamente como se menciono antes, un análisis desde los actores y desde las macro estructuras

semánticas, es decir, desde los temas que tienen que ver con el análisis del conflicto socio ambiental y más situado en la importancia del relato de los mineros del municipio de Vetas, Santander. Se analizaron 15 piezas noticiosas y evidenciamos la asimetría de poder en el discurso periodístico, mediante dos gráficos. El primero hace alusión a la cantidad de aparición en la noticia de los actores identificados para el análisis (Institucionalidad ambiental, Empresa privada multinacional, Institucionalidad local y regional, Movimiento de la defensa del páramo, Institucionalidad minera, Mineros tradicionales). Y en el segundo se hace la relación con los mineros artesanales:





Resultados

1. Es predominante la cantidad de piezas (10) analizadas en las que **ni siquiera se nombran a los habitantes del páramo**. 2. Dos piezas nombran la existencia de los habitantes del páramo como los mineros artesanales, pero **no existe un relato** como tal de éstos. 3. Las 3 piezas en las que se hace un reconocimiento a la minería artesanal como parte del problema socio ambiental, presentan las siguientes características:

-Hay un reconocimiento por la problemática social que se generaría si la economía de esta zona depende de la empresa multinacional (Lo que está pasando actualmente, altas cifras de desempleo)

-Nombra una comisión de trabajo realizada para atender las necesidades de todos los actores pero no profundiza el papel que desempeñaría esa comisión con respecto a la minería artesanal.

-Se menciona cómo las multinacionales actuaron económica y jurídicamente para cambiar el panorama de la predominante minería artesanal.

-Se nombra la tradición y el impacto mínimo ambiental comparado con el que haría una multinacional.

La técnica como poder transformador de apropiación y uso de los recursos es esencial para el desenvolvimiento de las relaciones sociales. Entender cómo se ha configurado el territorio a través del uso y apropiación de los recursos naturales y no únicamente desde la distribución es analizar de forma más completa el conflicto socio ambiental. Hacer una lectura de la asimetría de poder replicada por los medios de comunicación, nos brinda dos resultados importantes; el primero tiene que ver

con la confirmación de la hipótesis de que no existía un relato tal de los habitantes del municipio, al menos en 2009- 2010 que es el período de muestreo de las piezas periodísticas y segundo, dar paso al tema de memoria local como herramienta reivindicativa para la construcción de territorio y de diversificación de sentidos de la vida en el páramo.

CAPÍTULO 3

¿Qué es el páramo?
"Para mi, es mi tierra y buen agujetero,
habla de sus agujas.
Aquí me vio nacer,
estas cordilleras me verán morir,
con alegría y con tristeza".
Israel Arias, minero vetano.

Este capítulo pretende abordar conceptualmente la importancia de la memoria local en el desarrollo de un conflicto socio ambiental. Para ello, se hace un diálogo de los autores más pertinentes para llevar a cabo después un análisis de aproximación a la construcción de una memoria local en el municipio. Esta construcción de memoria local está basado en trabajo de observación en campo y en 6 entrevistas semi estructuradas realizadas este año en el municipio.

La importancia de la memoria local en el conflicto socio ambiental

El interés por la memoria local surge después de confrontar la hipótesis de que los medios de comunicación no estaban relatando el conflicto socio ambiental incluyendo las voces de los habitantes del páramo -en el momento de mayor tensión (2009 a 2010)- con el relato de algunos vetanos en el primer acercamiento al municipio realizado en 2011. De esta visita surge una crónica periodística llamada *Vivir en el cielo*¹³ en donde se recobra a partir de la observación e interpretación

¹³ Anexo 6 Vivir en el cielo

personal, la situación de ese momento en el municipio y algunas voces que se retoman en las entrevistas de este año.

Estudiar lo local – entendido como el espacio donde se comparten experiencias y que se distingue por lo homogéneo de sus prácticas- resulta indispensable para una sociedad que quiere entender la diversidad que la representa. (Peppino, 2005) Tanto la crónica como las preguntas orientadoras de las conversaciones resultado del trabajo de campo del presente año, tocan temas cotidianos con respecto al municipio sin dejar de lado los aspectos que reúnen la vigencia del conflicto socio ambiental. De esta forma no sólo se explora la memoria de los entrevistados en términos del momento coyuntural de las movilizaciones en Bucaramanga y la presencia de las multinacionales, sino que también se hace un acercamiento a su vida cotidiana: su relación con el territorio, los recursos y los medios de vida. También se hace un diálogo con respecto a la delimitación del páramo y se hace una exploración de las perspectivas de futuro.

La importancia entonces, de rescatar la memoria de los pueblos – independiente si en tiempo presente están siendo afectados por un “algo” – es que se va construyendo y constituyendo una identidad que puede ser una férrea herramienta para la construcción de mejores y mas planeadas sociedades, con la facilidad que puede dar un conocimiento sólido de toda una historia con múltiples dimensiones que contribuiría a - en el caso de los conflictos socio ambientales, por ejemplo- el establecimiento de políticas públicas incluyentes y diferenciadoras, mejores articulaciones interinstitucionales, mayor información para los tomadores de decisiones y por lo tanto para los líderes de opinión que replican su conocimiento a la sociedad.

En parte, uno de los propósitos de la EP al abogar por un carácter multidisciplinar es ahondar en todos esos procesos históricos sociales, económicos y culturales, que hoy siguen muy restringidos a lo largo del tiempo en las investigaciones sobre

los diversos territorios. Al referirse al ecosistema paramuno y su relación con la historia ecológica, Mujica (2009) concuerda con que “conocemos muy poco sobre las formas cómo este ecosistema clave para la vida andina contribuyó para el desarrollo de las sociedades andinas y la conformación de sus identidades.”

En el caso particular de Vetas, la investigación de Buitrago (2012) concluye que:

“La información acerca de la historia del municipio es escasa más allá de su fundación y de algunas referencias al periodo colonial. Luego de la colonia, conseguir información sobre el municipio es difícil. Los pocos textos que hablan sobre Vetas son realizados por personas del municipio sin mayor rigor académico y sin fuentes fiables.” (Buitrago,2012. Pág. 51)

Esto demuestra de entrada, las pocas referencias a las que cualquier investigador social, funcionario público o simple ciudadano se enfrentaría al querer hacer uso de esa información para un fin específico. En el caso de la delimitación de los páramos, puede configurar parte de la explicación de por qué la decisión tomó tanto tiempo, pues era necesaria una caracterización de los municipios y sus economías para establecer unos criterios claros basado en una visión socio eco sistémica de los páramos, como lo hace el Instituto Von Humboldt en su documento de “Memorias del proceso de definición de criterios para la delimitación de páramos” publicado en 2013.

La memoria, un espacio compartido de identidad

La memoria colectiva según Halbwachs (1968) es:

Una corriente de pensamiento continua, con una continuidad que no tiene nada de artificial, puesto que retiene del pasado sólo lo que aún está vivo o es capaz de vivir en la conciencia del grupo que la mantiene. Por definición, no excede los límites de ese grupo. Cuando un período deja de interesar al

período que sigue, no es un mismo grupo el que olvida una parte de su pasado: hay en realidad dos grupos sucesivos. (Halbwachs, 1968. Pág. 213)

La memoria colectiva está construida dentro de un marco espacial. En este caso, el escenario del municipio de Vetas comienza a configurar una memoria colectiva no sólo acerca de su existencia ancestral, sino su posición y acción frente a la aparición de un conflicto socio ambiental que ha modificado sus regímenes de naturaleza y en donde permanentemente se sienten amenazados por una posible extinción de sus costumbres y cultura. La memoria colectiva de Vetas está totalmente relacionada con su espacio, su tiempo y su configuración social. Esto quiere decir que en los relatos es común encontrar la importancia de la ancestralidad, la configuración de un territorio vetano y la estructura social que es básicamente familiar y poco numerosa.

Mientras en una gran ciudad es fácil pasar desapercibido, los habitantes de un pueblo no paran de observarse y la memoria de su grupo graba fielmente todo lo que puede alcanzar de los hechos y gestos de cada uno de ellos, porque reaccionan sobre toda esa pequeña sociedad y contribuyen a modificarla. (Halbwachs, 1968. Pág. 212)

El hecho de compartir recuerdos, no se limita a la participación conjunta en un determinado medio ambiente, sino que ha llegado a su conocimiento en una línea de descendencia común. “Ellos están obligados por una identidad no sólo de la sustancia corporal, sino también de la tradición cultural - tanto por la herencia y el patrimonio.” (Halbwachs, 1968) Es por esto que se configura una relación estrecha entre **memoria y territorio**, pues la configuración del espacio y su relación con los habitantes no es accidental ni de corta duración porque el territorio está allí constituido e inmerso en él es donde surge la vida de toda una comunidad.

La memoria en relación con el tiempo-espacio permite que los colectivos conformen pensamientos no sólo en relación con sus costumbres y/o acciones cotidianas, sino

por la sucesión de imágenes materiales que representan los objetos exteriores. (Halbwachs, 1990)

A medida que la memoria colectiva del conflicto socio ambiental se va configurando, es evidente que hay una cohesión entre los relatos pues inconscientemente se va solidificando cierta unidad discursiva, aún siendo evocado en diferentes momentos y por diferentes personas. “El grupo no sólo transforma el espacio en el cual ha sido insertado, sino que también cede y se adapta a su medio ambiente físico, y acaba encerrado en el espacio que él mismo ha construido.” (Halbwachs, 1968)

No existe como tal una memoria de la ecología o una memoria ambiental. Pero la construcción y reconocimiento de una memoria colectiva de los territorios inmersos en un conflicto socio ambiental, puede derivarse en una herramienta política, pues a menudo el clamor por el relato, la memoria, la historia propia, surge después de no sentirse reconocido. O en palabras de Da Silva (2010) “la memoria se caracteriza por sus reivindicaciones de emancipación y liberación; a menudo es popular y siempre contestataria y es reivindicada como historia por quienes no tuvieron derecho a la Historia y reclaman su reconocimiento” (Da Silva, 2010. Pág. 2).

Estos períodos en donde la identidad de un grupo es amenazada (externamente) implica muchas veces reinterpretar la memoria y cuestionar la propia identidad, pueden aparecer reflexiones sobre el pasado, reinterpretaciones y revisionismos, que siempre implican también cuestionar y redefinir la propia identidad grupal. (Jelin, 2001)

Aproximación a la memoria local del conflicto socio ambiental en Vetás, Santander

Este apartado fue realizado con insumos sacados del trabajo de campo hecho en Agosto de 2015¹⁴. Fueron cinco días en el municipio en donde se establecieron

¹⁴ Ver entrevistas completas en Anexo

diálogos con actores diferenciados en su oficio para tratar de rescatar la diversidad en el relato.¹⁵ Además de las entrevistas no estructuradas se realizaron recorridos sensibles de identificación del territorio con 3 actores. Las personas entrevistadas fueron 6 : Giorgi Gelvez (galafardo), Israel Arias (gerente de la mina La Elsy Ltda.), Norbey Rodríguez (empleado de La Elsy Ltda.), Angelo Arias (funcionario de la alcaldía municipal), José E. Delgado (adulto mayor) y Orlando Rodríguez (líder minero).

Se clasificaron los temas abordados desde las respuestas. Las categorías de interpretación utilizadas fueron: Identidad, conflicto socio ambiental, defensa del territorio y perspectivas de futuro. Finalmente hay una propuesta como anexo de la elaboración de un relato audiovisual reuniendo las voces más importantes aquí recogidas.

El propósito de este apartado es identificar en el relato recogido por las entrevistas realizadas, algunos apartes de la memoria colectiva afianzada en el relato individual. También es importante resaltar, que el relato fue grabado audiovisualmente y que previo a la grabación, se tuvo contacto con las personas en conversaciones por un lado para autorizar el uso del material y por otro para entrar en un terreno más cómodo y no tan abruptamente como se suele hacer con las cámaras. Esta reflexión es importante ya que en el municipio existe aún una prevención con lo foráneo pero sobretodo con el uso de cámaras y/o grabadoras de voz, se encuentra que hay una experiencia general, retratada en la memoria y evidenciada aquí, que muchos de los usos que se le ha dado a la información proveniente del municipio es incorrecta, incompleta o simplemente insignificante.

¹⁵ Se intentó realizar entrevistas a mujeres líderes del municipio, pero por varios motivos no se pudieron hacer. Las mujeres en el municipio son las que más afectadas están por la falta de empleo, sin embargo, también son las que están llevando a cabo procesos alternativos económicos como lo es el ecoturismo.

Un hecho para compartir es que en los días de visita al municipio (Agosto de 2015) había cierto malestar por un informe escrito el 7 de julio de 2015 para El Tiempo que se titulaba “La vida en el pueblo donde la gelatina se congela al aire libre”. El tema del artículo hace alusión a la cotidianidad del municipio, de una forma jocosa y reiterativa con elementos como el frío y la altura.

Ese carácter anecdótico, no fue tan bien recibido por algunos habitantes con los que hable, y al respecto doña Esther comenta off the record que nunca fue entrevistada para ese artículo o nunca se le dijo que lo que ella estaba diciendo se iba a utilizar en ese artículo:

Luz Esther Pérez, técnica de apoyo de la Umata, cuenta que el caldo de papa y la típica mazamorra (sopa de maíz con tripa y papa) son platos infaltables en la gastronomía local pues proporcionan las calorías necesarias para soportar el intenso frío que en las noches de diciembre, la época más extrema, registra temperaturas de hasta -2 grados centígrados. (El Tiempo, 2015)

Al tener en cuenta esta anécdota como entrada al apartado, es evidenciar lo paradójico que es el poder de los medios de comunicación. Si bien había una intencionalidad jocosa en el artículo, cae en muy mal momento cuando la tensión sobre el conflicto socio ambiental sigue aún latente.

Orgullo minero, orgullo vetano

Encontrarse en un diálogo con un vetano, es encontrar orgullo por la tierra en donde se nació. Al indagar por lo vetano en las entrevistas realizadas, hay dos temáticas que surgen de igual forma, el componente **ancestral y festivo** del municipio. Es así cómo don José Eligio, uno de los ancianos del pueblo se presenta así mismo y antes de comenzar la entrevista dice: “yo soy vetano de raza chitarera” y en la conversación constantemente está comparando el municipio que él conoció cuando era joven y lo que es ahora, resaltando que antes era más festivo: “De Vetan... el

recuerdo, dígame toda la juventud aquí en Vetas, cuando eso Vetas era más alegre, bailábamos muchos tomábamos trago y para las fiestas eran fiestas bonitas todo eso y la gente muy amable toda, no hay problemas.”

Angelo Arias, trabajador de la alcaldía en el área de recreación y deporte, es uno de los más conocedores de la historia del pueblo y evidencia en su relato ese carácter ancestral que le da la fuerza a muchos de los habitantes para reivindicar su permanencia en el territorio:

“El territorio vetano, el municipio de Vetas como tal, como todos los pueblos de Colombia tiene su historia, no aparecimos de la noche a la mañana sino es un pueblo minero que tiene su historia, tiene más de 400 años de historia que no es como muchas personas están diciendo que llegamos de la noche a la mañana, no... de hecho en esta zona aquí donde estamos, aquí en páramo rico inició la historia minera acá en Santander, en el territorio vetano y si ustedes van a buscar en algunos libros, Vetas inclusive aparece antes que Bucaramanga, Vetas y California aparecen antes que Bucaramanga, fueron asentamientos que se fundaron antes de Bucaramanga y no pueden decirnos que estamos aquí de aparecidos o que llegamos a invadir.(...)”.

Es interesante agregar que Angelo nunca ha sido minero y no le ha interesado el trabajo en la mina, aún así en su discurso está presente esa identidad e historia minera, igualmente arraigada en el municipio y por lo tanto en su memoria.

Además Angelo agrega:

“A un vetano lo caracteriza de pronto su amor por nuestra tierra, por el páramo el apego que sentimos, no obstante, muchos se han ido a vivir a otras ciudades pero siguen sintiendo el apego a nuestro territorio. Siempre nos identificamos con nuestro color de piel, cachetes quemados, como decimos nosotros, la ruana el sombrero, eso es lo que nos caracteriza como habitantes del páramo, estemos donde estemos.”

Es así como podemos pasar a una **dimensión personal a una colectiva** porque al indagar sobre lo que significa ser minero siempre o casi siempre hay una primera alusión a la experiencia personal y enseguida se toma el terreno de lo colectivo contextual:

Me encanta ser minero, vivo feliz haciendo la minería (...) me gusta mucho la parte ambiental, relacionarme con la parte ambiental de la minería, (...) porque a nosotros los mineros nos catalogan como contaminadores y yo siento que no es así porque nosotros hacemos todo de la mejor manera para no contaminar el ambiente donde vivimos. Norbey Rodríguez, minero de La Elsy Ltda.

Norbey es uno de los pocos hombres empleado aún en el municipio, es joven y se desempeña en el área de salud ocupacional. Para Israel Arias, gerente de la mina La Elsy Ltda. el **ser minero** tiene una construcción relacionada con lo generacional y con la vida digna que ha tenido desde su experiencia personal:

Ser minero... es la vocación que ha tenido una persona toda la vida desde su historia y su nacimiento, acá ser minero comienza a los cinco años de edad para los hombres. Los papás van enseñándole a sus hijos la actividad que han hecho por generaciones... empezando lo traen a uno al socavón y le van enseñando las cosas paulatinas que hace el minero, lavar en batea... hacer los primeros pinitos de lo que ellos hablan de donde se consigue la comida para llevar a la casa a cada una de las familias. Minero es tener una actividad digna(...)aquí la minería que se hace es para contribuir a las familias con el sustento tanto de alimento como de vestido, educación y vivienda. Esa es la minería que nos ha enseñado nuestros padres y va de generación en generación.

Reconfiguración del territorio: tensiones entre lo regional y lo local.

Con respecto al conflicto socio ambiental, hay una constante alusión como lo mencionamos anteriormente a la **desinformación** en un primer momento que había con respecto a lo que iba a suceder en el municipio. Así es como Orlando Rodríguez, líder minero y recién alcalde electo, recuerda especialmente cuando parte del territorio se declaró Parque Regional Natural.

Vetas y California nos unimos, inicialmente con muy poca audiencia o frecuencia de gente por desconocer el tema o por desinterés, en especial por desinformación, cuando ya nos declararon el Parque Natural de Santurbán, pues nosotros perdimos el 58% del territorio vetano que fue para ese parque donde nos prohíben realizar cualquier actividad socio económica. El golpe fue muy fuerte para nuestros campesinos y para Vetas. Sin embargo, la afectación fue para la parte agropecuaria, no la minera porque todavía nos quedaba un 42% del territorio donde podíamos realizar actividades y en ese 42% estaba la minería que siempre hemos ejecutado desde hace 460 años.

El relato de Orlando es contundente con respecto a la tensión, a su juicio, profundizada por los medios de comunicación. Hay un episodio que está en la memoria de algunos de los entrevistados y de otros habitantes con los que sostuvo una conversación, con respecto a unos volantes que circularon en el año de la gran marcha por el agua (2011). Coinciden que era una imagen de una de las lagunas y al lado de esta, una retroexcavadora echando residuos al agua. Se trata de una propaganda para invitar a la marcha de ese año y aunque no se encontró para ilustrar este ejemplo en la investigación, en el trabajo de observación sí es un relato recurrente:

“(....) Se atrevieron a montar una foto de una laguna que le estaban depositando una volquetada de cianuro cuando eso es totalmente falso. Le estaba diciendo, que las lagunas distan de la vía carretable, la que más cerca está a una vía carretable está a tres, cuatro kilómetros, estamos totalmente distantes de la parte que nosotros llamamos páramo de Santurbán o en especial de las fuentes hídricas, de los espejos lagunares, de las

espumas y colchones de agua, de eso estamos totalmente lejos.” (Orlando Rodríguez, líder minero)

Para desmentir los prejuicios de que los habitantes de Vetas no tienen conocimiento del medio ambiente, casi siempre hacen alusión al manejo ambiental que se tiene desde cada uno de sus entornos más cercanos. Angelo Arias desde la educación ambiental y su responsabilidad como guía turístico del municipio es un conocedor del páramo y de cómo acceder y hacer uso de este sin posibilitar daño alguno, esto se evidencio en el recorrido sensible realizado en su compañía¹⁶:

Estamos en estos momentos en uno de los espejos de agua de los sistemas lagunares del municipio. Hay que recordar que nuestro municipio cuenta con más de 27 lagunas o sistemas lagunares, este es uno de ellos, Lagunas Negras está ubicado en la vereda el Mortiño en la parte de Páramo Rico como ustedes pueden notar esta totalmente despejado no está intervenido, no está contaminado como lo quieren hacer ver , esto es propiedad de personas del municipio, todavía no es propiedad de las multinacionales. Aquí cualquier persona con previo aviso puede venir a disfrutar de estos parajes; a aguantar frío de pronto, de viento, quemarnos la cara, tocar el agua que emana acá de nuestros nacimientos, paisajes, que es lo mas bonito que pueden encontrar.

Es por esto que con respecto al uso y apropiación de los **recursos naturales**, se hace referencia al aspecto de conservación del pueblo y además de la transformación que han tenido algunas empresas mineras artesanales. La Elsy es una de estas:

¹⁶ Además del recorrido que se hizo con Angelo en el territorio, también se hizo uno con Norbey para observar imaginariamente la línea de páramo que afecta la entrada al socavón de La Elsy desde una montaña al norte de la mina y desde la montaña por donde pasa la línea. Otro recorrido de reconocimiento de territorio fue realizado con Giorgi Gelvez quién se ocupa del galafardeo y en donde se pudo tener conversaciones con respecto al entorno y su posición sobre el conflicto socio ambiental. En los tres recorridos se evidencia siempre diversos conocimientos que atañen a los habitantes de la montaña, desde usos y naturaleza de las plantas hasta cómo saber caminar en terrenos de gran altura.

“Hoy en día, es un orgullo para Colombia tener minería a pequeña escala en manos de mineros nacionales haciendo minería sostenible en el ambiente. No utilizando mercurio, produciendo más, nos dimos cuenta que con el mercurio lo botábamos, se atomizaba y fuera de las enfermedades para el medio ambiente y las personas, el costo económico y el resto puntos suspensivos porque son más a contra que a favor... hemos generado más valor agregado para nuestra empresa, para sus trabajadores y sus socios. (...) Y en cianuración lo mismo, utilizábamos una tonelada de cianuro mensual”. (Israel Arias, gerente de La Elsy.)

Al indagar sobre el sustento económico actual existe una gran preocupación. La cifra de desempleo como lo dijimos anteriormente es del 80% y el oficio del galafardeo ha aumentado considerablemente. Los que no trabajan en las empresas mineras artesanales que quedan, se han dedicado a entrar a los socavones y extraer el material por su propia cuenta, o tratar de rebuscársela en otros oficios.

Giorgi Gelvez quién ha estado empleado muy pocas veces dice: “prácticamente se saca uno en el mes 200.000 pesos, eso es muy poquito y hay que sostenernos con eso porque no hay más garantía, porque no hay empleo en la Alcaldía ni hay empleo en las minas(...)no hay trabajo en la multinacional porque la multinacional se fue y no se sabe si volverá o no volverá (...)”. Como explicábamos anteriormente la identidad asociada al galafardeo no es necesariamente asociada siempre con lo ilegal, aunque recientemente por la legislación minera y la visibilización que ha tenido el tema hay una cautela al hablar sobre este. Al respecto Orlando Rodríguez dice:

“Mire, me duele decirlo pero hay que decirlo y hay que admitirlo, desde el momento en el que se fueron las multinacionales (...) dejaron unos socavones libres. Con el alto desempleo que hay, los mineros, mis paisanos, mis amigos mis campesinos han tenido que ingresar sin permisos a esos socavones a buscarse la vida. (...) la legislación colombiana la llama la minería ilegal , para nosotros los vetanos lo llamamos galafardeo, de sustento

de la vida. He respaldado mucho esa situación que se ha presentado acá y he respaldado mucho a los campesinos a los mineros que están ingresando a esos socavones.”

Cuando el otro “defiende mi territorio”

El tema de la defensa del territorio es transversal a casi todas las conversaciones. Se reconoce como parte de la identidad y se hace alusión a la conservación ambiental y tradicional pero también hay una crítica con lo que respecta a la defensa del territorio por “el otro”

“Defender el territorio no es lo que hacen en muchas ciudades que marchan u obligan a la gente a marchar o con mentiras las sacan a marchar, pero nunca han estado acá, no conocen el páramo, no conocen cómo vivimos en el páramo, no conocen al señor del páramo que vive en una vereda que tiene que madrugar, que tiene que aguantarse ventisca, frío para subsistir...muchos creen que los que estamos en el páramo estamos destruyendo en todo momento, los que sí están destruyendo el páramo son ellos con esa desinformación y eso lo que están causando es más daño al resto de sociedad”. (Angelo Arias, funcionario alcaldía de Vetás.)

De acuerdo con esto, también hay un consenso con respecto a esa defensa del territorio muy propia de la identidad vetana que es la confluencia de la estabilidad laboral asociada a una vida digna, pero también con la comprensión de que los recursos son tan de ellos como de otras personas que no habitan ese territorio. Con relación a eso, Giorgi Gelvez opina que:

“También queda por apuntarle ambientalmente que la multinacional no debe trabajar, no cabe para trabajar porque va trabajar con grandes túneles, los grandes túneles van a absorber toda el agua de la cordillera, entonces va a quedar con el tiempo, si trabajan en 10 años y ellos se van, van a quedar todos huecos y esos agujeros y el agua se va a filtrar y todas esas partes

altas va quedar sin agua el pueblo de Vetas, va sufrir Charta, Tona, Silos, Mutiscua y hasta Cucutilla, California y Suratá porque el agua, toda el agua nace en la cordillera”. Giorgi Gelvez, galafardo.

La defensa del territorio también considera el carácter de arraigo sobre lo físico y lo inmaterial que lo compone. “Estos recuerdos o rememoranzas están conectados con diferentes partes de la tierra con las que se relacionan y son contiguas. Y se preservan en el pensamiento del grupo porque se fundan sobre la tierra, porque la imagen de la tierra persiste fuera de ellos y puede ser recapturada en cualquier momento” (Halbwachs, 1990. Pág. 21). De esta manera Israel Arias es enfático y emotivo, y este pensamiento explica en parte su decisión de no vender a las multinacionales:

Desde el fondo, el páramo... se siente un orgullo de haber nacido en esta tierra tan prodigiosa, tenemos tierra, tenemos más de 300 años de poseer tierra de páramo (...) y tenemos 250 hectáreas de tierra que quedaron en páramo. Para mí, es mi tierra y buen agujetero, habla de sus agujas. Aquí me vio nacer , estas cordilleras me verán morir, con alegría y con tristeza.(...)” (Israel Arias, gerente de La Elsy Ltda.)

El futuro en clave de sueños: la verticalidad de las soluciones.

Toda enseñanza es un diálogo de la memoria con la creatividad: transmite saberes de la tradición y se abre a la aventura de crear nuevas formas y procedimientos. William Ospina

Abordar las perspectivas de futuro en clave de sueños, fue un reto para darle un cierre a las conversaciones. Por lo general lo que se observó al hacer esta pregunta es que hay un momento de introspección y de inmediato casi todas las respuestas conducen al mismo lugar. Esto tiene algo que ver por todos los temas cuestionados anteriormente y aún así la sorpresa de la pregunta por el futuro no dejaba de

aparecer. Es importante indagar por el futuro porque es la única forma en que se puede abrir una posibilidad de cambio en el sentido discursivo, dentro de las conversaciones. Lo que sucedió, fue que se hizo evidente aún más las relaciones asimétricas de poder y se puede cuestionar la falta de auto gobierno y de posibilidades de resolución construidas de abajo hacia arriba.

“¿Un sueño que tenga? Que queden las empresas artesanales por fuera de cualquier línea de páramo y que se qué... se blinde, una protección del estado para esta clase de minería en Colombia. Que no llegue el avaro y que salga el águila y lo que coja y se lleve y no haya una legislación en qué ampararse uno, haciéndola bien porque también hay minería en Colombia que la hacemos mal pero los que la hagamos responsablemente que se nos premie que se nos valore ese esfuerzo y ese capital humano que ha habido durante muchas décadas porque le cuento que hacer minería con el sudor de la frente es difícil”. (Israel Arias, gerente de La Elsy Ltda.)

Además, hay un reconocimiento permanente por ese cuidado que hay que tener con el ambiente para poder seguir existiendo, en ese sentido hay un deseo de transformar en algo positivo el conflicto socio ambiental:

“Mi sueño sería ver esto con una manera diferente a la que hay ambientalmente. Que el gobierno nos ayudara a todos, no a los de arriba ni a los de abajo sino a todos a buscar la estrategia de arborizar, de tener la parcelita pequeña que el que quiera tener una parcelita pequeña y a tener una eco ayuda, que en el presupuesto nacional quedara una eco ayuda para las familias para que lo que se deje de hacer dentro de la tierra, el gobierno lo retribuya”. (Giorgi Gelvez, galafardo.)

Y también la respuesta re afirmando que el sueño personal se convierte en un sueño de comunidad, haciendo alusión y referencia a la importancia de una vida digna:

“Más que un sueño personal, tengo un sueño de comunidad. Yo quisiera ver a mi gente viviendo en total paz (...) la paz es que yo me acueste sin preocupaciones, sin tener que pensar no tengo para darle de comer a mis hijos o estudio a mis hijos, es que yo tenga una vida digna, que yo tenga un trabajo que yo tenga una familia tranquila. Ese es el sueño que yo tengo para los vetanos (...)” (Orlando Rodríguez, líder minero)

Con respecto a este capítulo hay varios descubrimientos. Apelar a la identidad, es apelar al orgullo minero y por lo tanto al ser vetano. Lo vetano está relacionado con la ancestralidad y la festividad que son constantes referentes identitarios de los habitantes del municipio. El relato direccionado con respecto al conflicto socio ambiental también aterriza en un punto en común y es la desinformación. Esta dada en doble vía; es decir, de la ciudad con respecto a los procesos históricos, sociales y culturales del municipio y reproducida por medios de comunicación y en el sentido opuesto del desconocimiento de las normas que rigen de lo regional a lo local. La confluencia de una incertidumbre y preocupación por el futuro debido a la situación de desempleo en el municipio. Una parte del relato de la memoria colectiva en Vetas muy fuerte hoy, es la transformación del uso y apropiación de los recursos naturales. Esto relacionado específicamente con la eliminación del uso de mercurio y cianuro en la minería artesanal y a la construcción colectiva de acueductos veredales (mencionado en el capítulo anterior), la basta apreciación por la naturaleza pero no como algo contemplativo e intocable sino como un bien que hace parte del territorio y que hay que saber utilizar y conservar.

Otro aspecto para resaltar de esta construcción colectiva de la memoria es la apelación por la vida digna, la paz concebida desde el territorio como un entorno en donde se puede trabajar sin necesidad de obtener más ganancia que lo que se necesita para el diario vivir. En este sentido, hay preocupación por el otro porque “el paisano” tenga la posibilidad de vivir en dignidad. En este sentido hay un arraigo físico e inmaterial a la tierra, a esto que les da el sustento y que implica ciertas

condiciones de esfuerzo pero al mismo tiempo de satisfacción. Por esto es fuerte la crítica que se hace hacia la región en momentos de movilización masiva, pues el mensaje que se manda hacia el Páramo, hacia sus habitantes, no contempla esta gran dimensión de territorio que los vetanos tienen.

La intención de preguntar por el sueño y de indagar por las perspectivas de futuro está enmarcada en la literatura que ahonda el Enfoque apreciativo en el diálogo. Abrir la perspectiva de futuro, en enfrentar, por medio del lenguaje a una transformación que comience desde las mismas personas que acaban de plantear todas sus problemáticas.

En este capítulo vimos conceptualmente algunas dimensiones de la memoria. Además pudimos hallar en el relato colectivo similitud en medio de la diferencia. Y cómo la memoria y la experiencia toman propio rumbo. Es decir, las memorias al ser al mismo tiempo individuales y sociales hacen que las palabras y la comunidad de discurso las convierta en colectivas, así con la experiencia (Jelin, 20001). “A su vez, la experiencia y la memoria individuales no existen en sí, sino que se manifiestan y se tornan colectivas en el acto de compartir. O sea, la experiencia individual construye comunidad en el acto narrativo compartido, en el narrar y el escuchar”. (Jelin, 2001. Pág. 16).

De ahí la importancia de poner en común esta construcción colectiva que si bien se teje a diario en el municipio, en medio de la cotidianidad, en clave de difusión, sería necesario una propuesta de construcción de memoria colectiva del municipio que ellos pudiera compartir y replicar. La propuesta del presente trabajo de investigación está basado en un pequeño documental reuniendo precisamente estas principales voces.¹⁷

¹⁷ Anexo en CD

CONCLUSIONES

A través de esta investigación se ha hecho un aterrizaje teórico para comprender el conflicto socio ambiental en Vetas, Santander. Así mismo, se hizo énfasis en la necesidad de una construcción de memoria local como herramienta de acción social de los habitantes del territorio.

A la luz de las bases conceptuales de la Ecología Política se recopilaron los principales aspectos de los conflictos socio ambientales en América Latina para comprender el estado de los conflictos sociambientales en Colombia. En esto es clave entender el modelo del enclave exportador como herramienta jurídica para la configuración de nuevos “despojos” (Duarte, 2012). Teniendo en cuenta la base conceptual y jurídica anterior, se introdujo el conflicto socio ambiental en el contexto del Páramo de Santurbán, específicamente en el municipio de Vetas, dando cuenta de sus principales actores, posiciones e intereses. La técnica juega un papel primordial en la transformación del uso y apropiación de los recursos al mismo tiempo que esa transformación hace que las relaciones sociales se vayan transformando con el paso del tiempo.

Es interesante descubrir que la lectura general que se ha hecho del conflicto lo sitúa como un conflicto de distribución, sin tener en cuenta la Ecología Política de la Diferencia planteada por Escobar (2000). Este hecho se evidencia en el trabajo de campo y la investigación de las fuentes consultadas. Teniendo en cuenta las expectativas que se tenían con la delimitación del páramo, en consonancia con el estudio eco sistémico¹⁸ realizado por el Instituto Von Humboldt, no se explica por

¹⁸ En buena hora el páramo finalmente recibe la atención que merece, pero al haber sido reconocido como ecosistema estratégico para tantos sectores de la sociedad y la economía igualmente se han multiplicado las diferentes interpretaciones de las dimensiones del páramo. Esto hace aún más complicado lograr consensos para un manejo sostenible. Por esto, considerando que el páramo es diverso no solamente en valores biológicos, pero también sociales, culturales y económicos, la política debe ser diversa también para que el páramo siga siendo un espacio para las múltiples expresiones de vida. Puede ser que para cada páramo la sociedad decida aplicar una gestión diferente dependiendo de la realidad ecológica, social, cultural y económica, pero independiente de lo que decida la base del buen manejo debe ser la sostenibilidad y la gobernanza basadas en consensos y respeto a los derechos humanos y de la naturaleza. (Duque, J. Sarmiento, Carlos. 2013 p 161)

qué hoy hay 80% de desempleo en el municipio, hay zonas permitidas para uso del suelo y subsuelo en las que son dueñas algunas multinacionales y la línea de páramo atraviesa en dos tramos por la empresa La Elsy Ltda., que da trabajo actualmente a 150 familias.

Hacer la lectura de la asimetría del poder replicada por los medios de comunicación permitió evidenciar no sólo la ausencia del relato de los habitantes del municipio, sino también lo que esto ha implicado para la conformación de la identidad, pero sobretodo de la identidad relacionada con la memoria colectiva. De igual modo, sorprende descubrir que en esta conformación de la memoria colectiva hay una multiplicidad de temas y de identidades que se relacionan entre sí; la experiencia de compartir la historia la convierte en colectiva, además de volver sobre los hechos pasados. Fortalecer este proceso de memoria podría configurar un escenario en el que los habitantes, conscientes del conflicto y sus implicaciones, se apropien de su poder como ciudadanos y retomen su posición como actores activos y fundamentales del conflicto.

Bibliografía

Alimonda, H. (2011). *La Naturaleza colonizada. Ecología política y minería en América Latina*. Buenos Aires: Ciccus.

Alimonda, H. (2011). *La colonialidad de la naturaleza. Una aproximación a la ecología política latinoamericana*. En *La Naturaleza Colonizada. Ecología Política y minería en América Latina*. (19-61). Buenos Aires: Cisco.

Bakker, K. (2003) *An Uncooperative Commodity: Privatizing Water in England and Wales*, Oxford Geographical and Environmental Studies, Oxford: Oxford University Press.

Budds, Jessica. 2009. *Las relaciones sociales de poder y la producción de paisajes hídricos*. En CENSAT AGUA VIVA. 2010. "Justicia Hídrica: 7 ensayos como aportes para articular las luchas" Cali: Merlín s.e.

Buitrago, E. 2012. *Entre el agua y el oro: tensiones y reconfiguraciones territoriales en el municipio de Vetás, Santander, Colombia*. Tesis de Grado. 2012. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá.

Buitrago 2014. Una historia y una vida alrededor del oro: territorialidad y minería en el municipio de Vetás, Santander, Colombia. En *Extractivismo minero en Colombia y América Latina*. 321-346. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

Coronado, Fierro, Roa, Toro. (2012) *Minería, territorio y conflicto en Colombia*. Bogotá. Universidad Nacional de Colombia.

Da Silva Catela, Ludmila (2010). "Pasados en conflictos: De memorias dominantes, subterráneas y denegadas". Ponencia presentada en la celebración de los 10 años del Grupo de investigación Cultura, Violencia y Territorio del Instituto de Estudios Regionales —INER—, Medellín

Duarte, Carlos 2012. *Gobernabilidad Minera: Cronologías legislativas del subsuelo en Colombia* Centro de Pensamiento RAIZAL. En: <https://governabilidadminera.wordpress.com/>

Escobar A. (2011). *Ecología Política de la globalidad y la diferencia*. En *La naturaleza colonizada. Ecología política y minería en América Latina* (61-93). Buenos Aires: Ciccus.

Fernandes, M. (sin año). *Movimientos socioterritoriales y movimientos socioespaciales Contribución teórica para una lectura geográfica de los movimientos sociales*. 27 de noviembre de 2015, de CLACSO Sitio web: <http://web.ua.es/en/giecryal/documentos/documentos839/docs/bmfunesp-5.pdf>

Halbwachs, M. (1990). *Espacio y memoria colectiva*. En *Estudios sobre las culturas contemporáneas* (11-40). México: Redalyc.

Halbwachs, M. (1968). *Memoria colectiva y memoria histórica*. París: PUF.

Haesbaert, R. (2011). *El mito de la desterritorialización. Del fin de los territorios a la multiterritorialidad*. Brasil: Siglo veintiuno.

Gobel, B. Ulloa, a. (2014) *Extractivismo minero en Colombia y América Latina*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

Jelin, E. (2001). *Los trabajos de la memoria*. España: Siglo Veintiuno editores.

Leff, E. (2003). La Ecología Política en América Latina. Un campo en construcción. 11 de agosto de 2015, de Polis Sitio web: <http://polis.revues.org/6871>

Mujica (2011). El páramo ¿paisaje cultural? En MALDONADO S., G. y DE BIEVRE, B (Eds.). 2011. PARAMUNDI, 2do Congreso Mundial de Páramos. Memorias. CONDESAN, Ministerio del Ambiente del Ecuador. Quito

Pardo, N. (2007). Cómo hacer análisis crítico del discurso.. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

SÁNCHEZ-ALBAVERA, F.; ORTIZ, G.; MOUSSA, N. (1998) "Panorama minero de América Latina: la inversión en la década de los '90". CEPAL, Sgo. De Chile.

Santos, M. [1996] 2009. A natureza do espaço São Paulo: Universidade de São Paulo.

Van Dijk, T. (1990). La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información. Barcelona: Paidós Ediciones.

Vélez, H. (2010). Elementos para una Ecología Política del agua.. En Justicia Hídrica. 7 ensayos como aportes para articular las luchas. (9-29). Bogotá: Censat Agua Viva.

Locomotoras minero-energéticas: Mitos y conflictos socio ambientales. Juan Pablo Soler Villamizar. CENSAT Agua Viva. Diplomado Minero Energético y Agua. Bucaramanga. Abril 28 de 2012.

Conflictos mineros en América Latina, extracción saqueo y agresión. Estado de situación 2014. OCMAL

Webgrafía

Corona Navas A. Sic 2012 *En Santurbán la historia se repite* en: <http://www.ellibrototal.com/ltotal/ficha.jsp?idLibro=5818>

Escobar, A. (2006) "Antropología y Desarrollo" Bantaba

http://www.bantaba.ehu.es/formarse/ficheros/view/Texto_6_Escobar_Antropologia_y_Developmento.pdf?revision_id=73983&package_id=73718 Recuperado en 24 de mayo de 2013

Celedón, N. (2013) “*Cara a cara por el páramo, la vida y la gran minería en Santander*” [en línea] Recuperado en: Marzo 22 de 2013 <http://www.vanguardia.com/economia/local/200026-cara-a-cara-por-el-paramo-lavida-y-la-gran-mineria-en-santander>

Celedón, N. (2012) “*Tememos por la pérdida del municipio de Vetas*” [en línea] Recuperado en: 20 marzo 2013 <http://www.vanguardia.com/economia/local/187717-tememos-por-la-perdida-delmunicipio-de-vetas-alcalde>

Celedón, N. (2013) “*Se acentúa crisis laboral en California, Santander*” [en línea] Recuperado en : 20 marzo 2013 <http://www.vanguardia.com/economia/local/194425-se-acentua-crisis-laboral-encalifornia-santander>

CDMB (2013) “*Informe Cm& parte 1*” enlace en youtube Recuperado en: marzo 20 2013 <http://www.youtube.com/watch?v=LISvhlUwr-8>

El Espectador. (2013) “*Procuraduría exigió cancelar actividad minera en áreas de parques regionales naturales*” [en línea] Recuperado en: 20 de marzo de 2013 <http://www.elespectador.com/noticias/judicial/articulo-411775-procuraduria-exigiocancelar-actividad-minera-areas-de-parques-n>

El Espectador . (2011) “*Santandereanos marchan contra la minería en Santurbán*”. Recuperado en: 23 de mayo de 2013 <http://www.elespectador.com/noticias/cultura/vivir/articulo-252351-santandereanos-marchan-contra-mineria-santurban>

Rodríguez, J. (2013) “*Mineros de Soto Norte se concentraron en el parque de Berlín*” [en línea] Recuperado en: Marzo 22 de 2013 <http://www.vanguardia.com/economia/local/200202-mineros-de-soto-norte-seconcentraron-en-el-parque-de-berlin>

Hernández, M. (2006) “*Diseño de una programación sonora para los altavoces del zócalo de San Andrés, Cholula*” [en línea] Recuperado en: Marzo 22 de 2013 http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/lco/diaz_h/ml/capitulo3.pdf

Instituto Humboldt 2007. Atlas de Páramos de Colombia. Bogotá: Instituto de Investigación de Recursos Biológicos Alexander von Humboldt.

Instituto Humboldt: Últimos vistazos al Páramo de Santurbán. <http://www.humboldt.org.co/iavh/component/k2/item/193-%C3%BAltimos-vistazos-al-p%C3%A1ramo-de-santurb%C3%A1n>

Lederach, Jean P. (2003) Transformación de conflictos [en línea] Recuperado en: 4 de junio de 2015 http://dirmapa.org/bl-csa/mod2/text/Resumen_transformacion-Lederach.pdf

Londoño V (16 de enero de 2012) “Santurbán un parque rodeado de minas” El Espectador.com <http://www.elespectador.com/noticias/actualidad/vivir/articulo396991-santurban-un-parque-rodeado-de-minas> Recuperado en : 23 de mayo de 2013

Londoño V. (18 enero 2012) “El enredo de los títulos de Santurbán” El Espectador.com <http://www.elespectador.com/noticias/cultura/vivir/articulo397447-el-enredo-de-los-titulos-de-santurban> Recuperado en 24 de mayo de 2013

Osorio, C. (2010) El legado minero de Uribe. La Silla Vacía. Recuperado en: octubre 23 de 2015: <http://lasillavacia.com/historia/18648>

Plan Nacional para el desarrollo minero 2019. (2010) Recuperado en 11 de agosto de 2015: http://www.upme.gov.co/Docs/PNDM_2019_Final.pdf

Pimiento, P.(2013)“*Multitudinario rechazo en Bucaramanga a la minería en zona de páramo*” [en línea] Recuperado en: Marzo 22 de 2013 <http://www.vanguardia.com/economia/local/video-200252-multitudinario-rechazo-en-bucaramanga-a-la-mineria-en-zona-de-paramo>

Rodríguez, J. (2013) “*Congresistas debatirán legalidad de declaratoria del parque Santurbán*” [en línea] Recuperado en: 20 marzo 2013 <http://www.vanguardia.com/economia/local/video-196061-congresistas-debatiran-legalidad-de-declaratoria-del-parque-santurban>

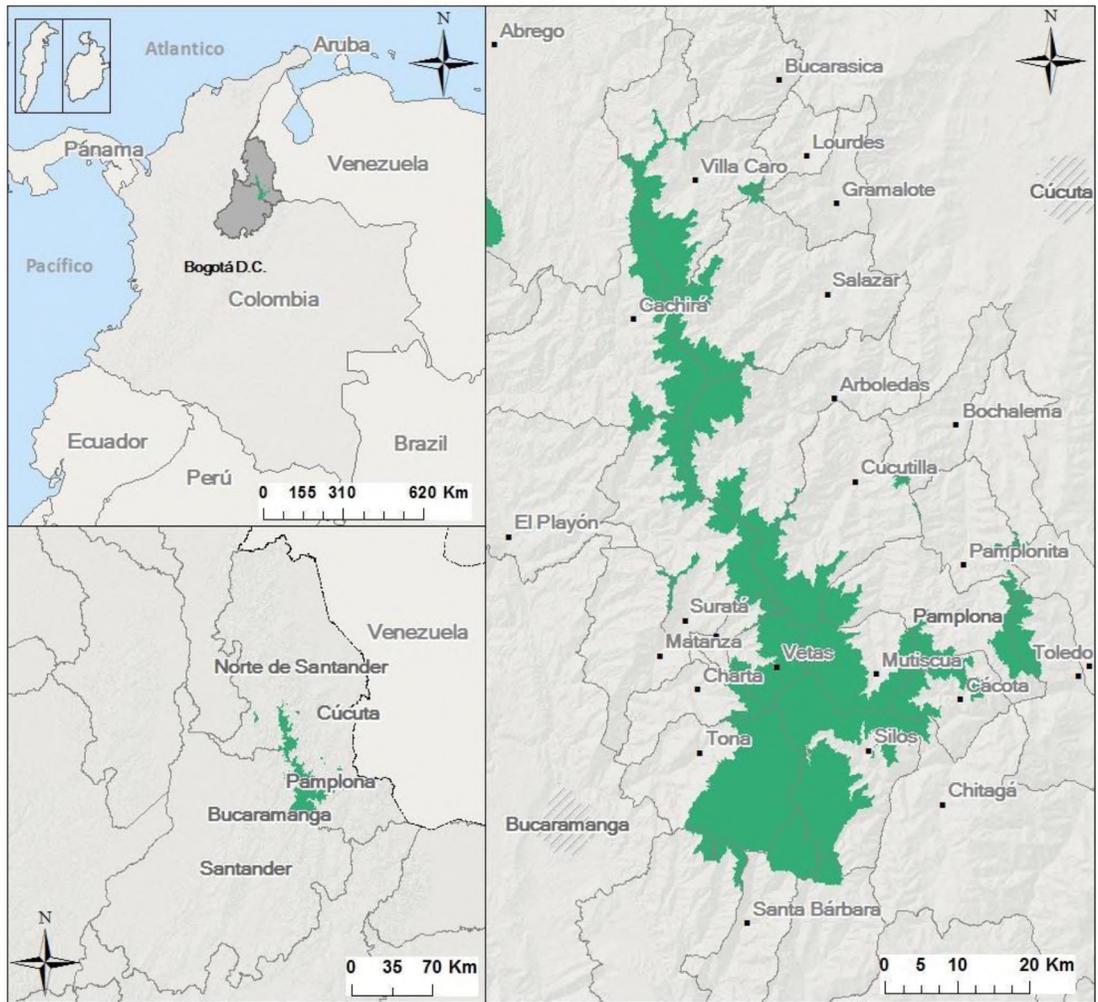
Virviescas, P. (2013) *“Santurbán, ‘Cien mil voces por el agua’. La marcha del próximo 15 de marzo de 2013”* Recuperado en : 20 de marzo 2013 <http://lasnotasdepastor.blogspot.com/2013/02/santurban-cien-mil-voces-porel-agua-la.html>

Uranga, W. (2007) *“Mirar desde la comunicación: una manera de analizar las prácticas sociales”* [en línea], disponible en: <http://catedrab-dcv.wikispaces.com/file/view/mirar-desde-la-comunicacion.pdf> , recuperado: 8 de marzo de 2013

Wallerstein, I. *“Análisis de sistemas-mundo”* Siglo Veintiuno Editores. <http://es.scribd.com/doc/25032771/Wallerstein-Immanuel-Analisis-de-sistemasmundo> Recuperado en 24 de mayo de 2013

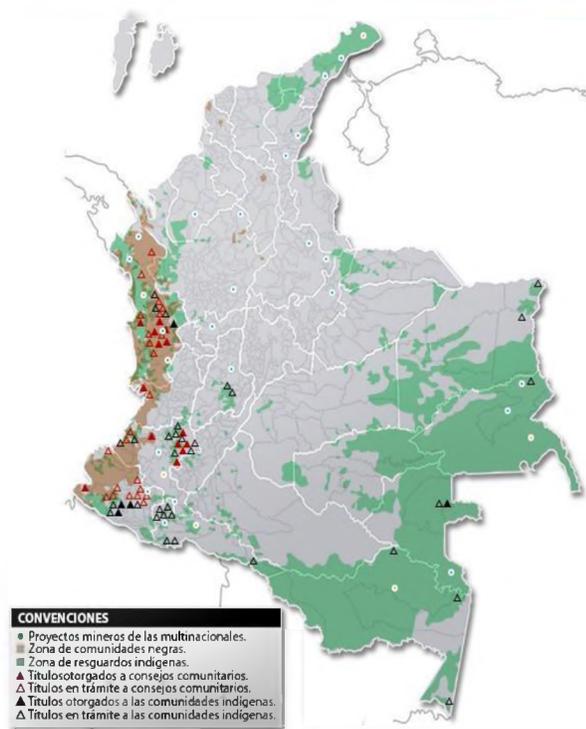
Anexos

ANEXO 1 – Mapa de Santurbán



ANEXO 2 – Mapa de la delimitación del Páramo de Santurbán

ANEXO 3- Mapa de proyectos mineros y territorios especiales.



Municipio de California:

Proyecto Angostura (Oro)
Estado: Exploración

Fuente: La Silla Vacía

ANEXO 4- Empresas multinacionales con presencia en Vetas a 2012

Empresa multinacional	País de origen	Año de llegada al páramo	Fecha de llegada al municipio	Observaciones
CB Gold Inc.	Canadá	2009	2009	Sucursal de la empresa Leyhat, solo presente en el municipio de Vetas.
Eco Oro Minerals Corp.	Canadá	1995	2008	Antiguamente llamada Greystar
Galway Resources	Canadá	-	2011	Además de los proyectos en Vetas y California, tienen otro en Nuevo México, EE.UU.

AUX Ltda.	Colombia	Brasil	2009 (2005)	2011	Títulos mineros adquiridos por compras de Ventana Gold, que llegó en el 2005 al municipio de California y solo como AUX empezaron exploración en el municipio de Vetas.
------------------	-----------------	--------	-------------	------	---

(Buitrago,2012)

ANEXO 5- Tipificación de la minería según la Defensoría del Pueblo

Minería artesanal	Desarrollada por personas que dedican su fuerza de trabajo a extraer algún mineral mediante métodos rudimentarios. También es conocida como minería de subsistencia.
Minería formal	Está conformada por unidades de explotación de tamaño variable operada por empresas legalmente constituidas que cumplen con los permisos y poseen los títulos mineros.
Minería legal o de hecho	Actividad minera que no cuenta con un título. Es realizada de manera artesanal e informal, al margen de la ley. En esta categoría se incluye a la minería amparada por un título pero donde la extracción o parte de ella se realiza por fuera del área otorgada por la licencia.
Minería informal	Constituida por unidades de explotación pequeñas y medianas sin ningún tipo de registros contables.

(Defensoría del Pueblo p 14, 2010)

ANEXO 6- Tipos de minería de subsistencia del municipio de Vetas

Tipos	Descripción	Vigencia
Barequeo	Llevado a cabo en las riberas de los ríos Salado y en la quebrada El Volcán principalmente. A veces se solicita permiso para barequear al lado de los molinos de las minas.	Prácticamente ya no se realiza. Frecuencia muy baja.

Minería de arrastre	Recolecta de piedras que pueden tener oro y se muelen en la casa. Estas piedras son recogidas en el río o se solicita	Al disminuir la cantidad de empresas mineras, también se ha disminuido la minería de arrastre. Actualmente es poco frecuente.
	permiso a las empresas para <i>pelusiar</i> ; es decir, buscar entre el material que la empresa descarta por tener poco oro.	
Galafardeo	Extracción ilegal en los socavones de las minas; se extraen piedras con chispas de oro para luego molerlas en las casas. Se realiza de dos maneras: 1) ingresando clandestinamente al socavón de noche; y 2) abriendo <i>huecos</i> desde el exterior a los socavones	También ha estado en crisis con la venta de las pequeñas empresas y el aumento de la seguridad.
Minería artesanal	Minería con poca tecnificación (utilización de molinos de piones y de mesas de concentración), con una producción baja de oro en comparación con las empresas multinacionales. Funciona como un grupo de socios que contratan obreros con vinculación directa a la empresa.	Actualmente en crisis. De las 14 que existían a inicios del siglo XIX, sólo quedan cuatro. La mayoría ahora pertenecen a empresas multinacionales.
Minería rústica	Minería con poca o ninguna tecnificación; se realiza a la luz de las velas o de lámparas de carburo, sin carretillas ni gran maquinaria. Antecesora de la actual minería a pequeña escala o artesanal.	Actualmente no existe. Fue común hasta mediados del siglo xx.

Fuente : Buitrago (2012, p 39)

ANEXO 7 - Crónica periodística realizada en 2011 VIVIR EN EL CIELO

I

No sufro de claustrofobia, pero cuando me dijeron que ya iban a explotar las treinta mechas de dinamita que acababan de prender sobre la roca, sólo quería correr. La

adrenalina que se siente a más de 300 metros de profundidad en un socavón dentro de la montaña es difícil de disimular.

“Tranquila, que es mecha lenta, se orita”, me dice uno de los seis mineros que me acompañan en este viernes de agosto. Me insisten en esperar un poco más para que pueda escuchar las detonaciones. Pienso que es mejor retirarnos hacia la luz. El agua que corre por la montaña busca la salida y con ella va Demetrio, uno de los machineros que hace 20 minutos colocó con delicadeza y precisión la dinamita en la roca. Camina con urgencia, casi corriendo. Percibo la angustia que podría sentir alguien que no alcanzara a resguardarse del peligro.

El socavón donde me encuentro hace parte de 16 hectáreas de títulos mineros de la sociedad minera *La Elsy*, una empresa familiar que en 60 años sólo ha explotado el 6% de la mina. Estoy en uno de los pueblos más antiguos de Colombia. Vetas es conocido como *pueblito pesebre de Santander* por sus acogedoras calles y porque se encuentra ubicado en el nudo de Santurbán, que se extiende hasta el territorio de Mérida, Venezuela. El nombre del pueblo se deriva de la palabra veta, que es una masa mineral que rellena la fractura de una roca, allí se encuentra el oro que por millones de años quedó atrapado junto con otros minerales que provienen del interior de la Tierra.

La Virgen del Carmen nos mira desde la entrada. A ella se encomiendan cada día los mineros que entran a cumplir su turno, ya sea como machineros o vagoneteros, uno de los trabajos más pesados dentro de una mina artesanal, pues son quienes llevan la carga de mineral extraído desde el túnel hacia el molino para que sea triturado. Las paredes que atravesamos están cubiertas por un lodo amarillento y viscoso. En algunas partes la altura no alcanza los dos metros, por eso es normal para mí chocar el casco contra el techo.

Seguimos adentro. Respiro con dificultad. Mi risa nerviosa delata el pánico y los mineros se burlan de mí. Cierro los ojos. Un silencio que sólo permite la concentración recorre el socavón. Pum, pum, pum y treinta veces pum. El corazón de la mina ha explotado una vez más, como lo viene haciendo desde hace 60 años. Dentro de él está su más preciado tesoro: el oro.

Con la llegada de las multinacionales a la zona, “están haciendo con nosotros lo mismo que hicieron con los indios pero en forma más moderna. A ellos les tocaba descalzos y a nosotros con botas de 200 mil pesos”, afirma Armín Suarez, refiriéndose a las multinacionales, mientras caminamos de vuelta a la salida. Las multinacionales están concediendo trabajo a los vetanos por períodos cortos de tiempo. Si el gobierno lo permite, la explotación a cielo abierto dejará a Vetas convertido en un pueblo fantasma, pues en menos de 30 años ya no habrá ni un gramo de oro por sacar. La presencia de grandes empresas multinacionales como la Eco Oro (antigua Greystar), Ventana Gold, Anglogold Ashanti y Galway, entre

otras, no fue bien recibida por los habitantes de la provincia de Soto Norte, y mucho menos por los habitantes de la capital de Santander y su área metropolitana.

Saco fuerza para continuar caminando desde la entrada de la mina hacia la parte baja de la empresa, donde está la cocina, una oficina, dos habitaciones y un segundo piso en construcción. Los obreros miran tímidos a esta extraña que se les presenta el día de hoy disfrazada de minera. De todas formas, ya están acostumbrados a que vengan todo tipo de visitas, desde los controles rigurosos de las entidades ambientales hasta estudiantes de universidades que quieren conocer el proceso de extracción del oro.

A principios de este año, aproximadamente treinta mil bumangueses marcharon durante más de tres horas por las principales calles de la ciudad. Después de que conocieron los futuros proyectos de estas multinacionales, organizaron la que se dice la mayor movilización que ha tenido el departamento en años: una férrea defensa del recurso hídrico que proviene del Páramo. Las consignas más escuchadas ese viernes 25 de febrero fueron *Agua sí, oro no* y *No a la minería, sí al páramo, sí a la vida*. Las manifestaciones hicieron eco en todo el territorio nacional y no fueron bien recibidas por los vetanos, pues sintieron que estaban siendo atacados por los bumangueses ya que, según ellos, no hubo unidad en la razón de la protesta. Lo que se mostró en los medios nacionales no distinguió entre pequeña minería artesanal y gran explotación a cielo abierto, que era la supuesta razón principal y el objetivo de la marcha.

Edison Arias, subgerente de *La Esy*, afirma que después de ese episodio a muchos paisanos suyos los han insultado y bajado de los buses, los han tildado de asesinos y de detractores del medio ambiente. “Nos echaron en el mismo saco a todos” dice, haciéndome un gesto para que siga a la mesa. En el pueblo le dicen Pichín, y todos lo reconocen porque siempre lleva puesto un sombrero grande y chaqueta de cuero. Tiene 31 años y se lanzó como candidato al consejo en las próximas elecciones de octubre. “No me ha gustado la política nunca, me gusta trabajar en lo que nuestros padres nos enseñaron, pero analizando la situación en la que se encuentra el pueblo, veo en una candidatura la opción de hacer parte del cambio que necesitamos”.

Wilson Landazábal tiene una sonrisa tímida, ojos claros y cabello castaño. Vive en una de las habitaciones de la empresa con Adriana y su hija Karol Julieth, de 4 años. Ambas tienen las mejillas rojas y una sonrisa de complicidad se dibuja entre ellas cuando se miran. Adriana es una madre muy joven que ayuda en los oficios y en la cocina cuando se necesita, mientras Wilson ayuda a cuidar la propiedad en las noches. Adriana ha servido los primeros cuatro platos de arroz, frijoles, carne sudada y patacones. Karol entra y sale de la cocina corriendo con un celular en sus manos. Está feliz porque hoy no tuvo que ir a la escuela y puede jugar con las

gallinas, los perros y el conejo que le hacen compañía. Además de ser minero, Wilson es un artista de la madera. Hace pirograbado en su tiempo libre y en el cuarto donde estamos se ven varias tallas de la Virgen del Carmen que piden protección a *La Elsy*.

El ambiente entre ellos es de expectativa. Hablan cada vez más y con angustia de su situación. Ahora, para frenar la entrada de las multinacionales a los sectores que están sin explotar, se estimó la propuesta de convertir la zona del Páramo de Santurbán en un parque regional natural. En el caso de que el parque se aprobara, los vetanos tendrían que migrar, porque no sería permitido ningún tipo de minería, ni siquiera artesanal. Mientras esto se decide, las multinacionales siguen negociando con los dueños de títulos mineros en la región para exploración y posteriormente, si es el caso, explotación.

La Elsy, que desde hace algunos años disminuyó el uso de cianuro y suprimió el de mercurio, se resiste a vender sus títulos. Israel Arias entra a la cocina, me saluda efusivamente y me pregunta cómo me trataron los muchachos en la mina. Israel es el hermano mayor de Edison y es gerente de la empresa. Tiene 41 años y afirma con orgullo que ser minero se lleva en la sangre. Todos sus antepasados lo han sido. Su rostro refleja días de cansancio y preocupación. Es un hombre grande y corpulento. A pesar de todo, irradia un optimismo y fortaleza envidiables. “¿Por qué nos tenemos que ir? ¿Por qué tenemos que vender?” se pregunta a sí mismo. Aquí hay trabajo para sus hijos y los hijos de sus hijos. No concibe la vida fuera de la mina ni lejos de su pueblo, pasando trabajos. La minería artesanal les da estabilidad laboral y pueden asegurarle un futuro a las siguientes generaciones.

Olman Duarte llegó hace seis años a Vetas, desplazado por las autodefensas del sur de Bolívar, y encontró en la familia Arias un apoyo incondicional. “Yo vendía empanadas a los trabajadores de las minas, pero por cosas de mi Dios, acá me recibieron”. Olman tiene 4 hijos y sue a con estudiar Ingeniería Ambiental. Es moreno y siempre está sonriendo. Termina de almorzar y dice que ahora sí le pueden servir el almuerzo. Todos hablan de lo buenas que van a estar las Ferias de Charta ese fin de semana, y muchos planean irse al otro día. Otros negocian el licor que tienen de reserva, porque allá se pone más caro. Mientras tanto, Armín Suárez se ofrece a llevarme a las Lagunas de Cunta, un atractivo imperdible para el que llega a conocer el pueblo.

En Vetas se respira tranquilidad. Son las cinco de la tarde del viernes y algunos hombres que han terminado su jornada se sientan en las esquinas a hablar con sus vecinos. Para otros, la jornada apenas comienza, y por eso se escuchan las motos saliendo del pueblo hacia las minas. El pueblo parece estar más tranquilo de lo normal, muchos se han ido por el fin de semana festivo a Bucaramanga o a las festividades en varios pueblos cercanos. Veo un tumulto de gente y el humo que

sobresale por los techos de las casas. Llegan dos policías en su moto e inspeccionan el lugar. “Comadre, es el carro de Pocho”, le grita una mujer a otra desde la acera. Al parecer fue un corto circuito, ya habían logrado apagar el incendio. El techo del carro estaba negro y gran parte de la cojinería estaba perdida. En media hora la calma ha vuelto.

Acompaño a Luz Amparo, la esposa de Edison, a comprar la comida para la noche. Ya hemos recorrido gran parte del pueblo y veo al final de una calle alta, la cancha de fútbol en donde los mineros hacen torneos por empresas y juegan los muchachos del colegio. Veo el cementerio, y más arriba un altar a la Virgen.

Entramos a una miscelánea en busca de una corta cutícula. Un joven de unos 19 años, peinado con gel y oliendo a colonia, escoge un peluche de delfín y pide que se lo empaquen en una bolsa de regalo. Paga y le pide a la tendera que por favor se lo guarde y que más tarde pasa por él. Son las 6:30 de la tarde y el frío es insoportable, algunos días la temperatura máxima de 11 grados centígrados. Ya no hay casi gente en las calles, sólo cuatro perros que juegan y se revuelcan en el piso. Se oscurece rápido, los que quedan se guardan y algunos se reúnen en la taberna de la esquina.

II

Son las 9 de la mañana del sábado. Armín llega en su moto, está recién bañado y lleva una chaqueta impermeable azul. Ya ha cumplido con su turno de cuatro a siete de la mañana en la mina. Sus manos son robustas, reside en ellas la memoria de un hombre que ha estado en el socavón desde los doce años. Se siente feliz de ser minero, pues este oficio le ha brindado muchas oportunidades. Subo a la moto tratando de ignorar el viento congelado que me golpea de frente. Aprovecho una parada para cubrirme con una bufanda y unos guantes que bendigo cada vez que recuerdo ese frío. Vamos en ascenso por un camino pedregoso. Respiro hondo y siento limpios mis pulmones.

El cielo sí existe, y está a cuatro mil metros de altura. Cunta se presenta ante mis ojos irritados como uno de esos lugares majestuosos que aparecen en libros de fotografía. El silencio reina. La fatiga es un premio para quien ha logrado llegar hasta aquí a observar la belleza y la tranquilidad del paisaje. Lejos de la contaminación de la ciudad, Cunta es uno de los complejos lagunares que los vetanos ha protegido por más de cuatrocientos años.

Desde la carretera sin pavimentar donde baja la flota Cáchira, veo al *Pesebre de Santander* con sus cuatro calles. Este es el único medio de transporte público que por años ha sido fiel a los vetanos que tienen que viajar con frecuencia a la capital del departamento. El pasaje vale dieciseismil pesos y el trayecto de aproximadamente 90 kilómetros dura máximo tres horas, en condiciones climáticas normales. Veo las montañas protegiendo el pueblo, y en medio de ellas algunos

delos campamentos de las multinacionales, intrusas arruinan el paisaje. “Ayer la estuvimos esperando. Yo estaba pendiente de usted y nadie me dio razón. ¿Ya fue a las lagunas? El tiempo no está bonito para ir y caminar por allá, claro que yo no veo”. Él es José Ligio Delgado. Sentado en la entrada de su tienda, *El sol sale para todos*, ubicada en una de las esquinas del parque central.

Quedó ciego cuando una piedra le cayó en la cabeza y le lastimó el nervio óptico. “Eso fue lo que saqué de la minería”, dice, con una tranquilidad que sólo lo dan sus setenta y dos años de experiencia. Dice que Vetás ha cambiado mucho con la llegada de los gringos y con los tiempos modernos. Antes, los jóvenes tenían oficio, y ahora se la pasan callejeando en las esquinas. “Bailábamos cada ocho días, tomábamos aguardientico o guarapito y nos peleábamos por las muchachas porque eran escasas, pero siempre teníamos oficio por hacer”.

Antes, a medio día sólo se escuchaba en el pueblo el ruido incesante de los molinos californianos. Los que crecieron con él, tienen interiorizados los tiempos musicales, y tal vez por esa razón hay tan buenos músicos empíricos en Vetás. La banda de los Andes, fundada en 1850 y que sonó hasta hace 10 años, retumba en los corazones de los vetanos que la recuerdan y añoran. Cuando le pregunto a José Ligio por el significado de ser vetano, dice sonriendo: “Es un orgullo muy grande, tenemos fama en todas partes. Aquí somos buenas personas, bebedores, enamorados, pero menos rateros. Eso es así. Vetás es Vetás mano”.

Le hallo la razón a José Ligio cuando se refiere al pueblo que él conoció. Ahora son las doce del día y sólo se escucha el ruidoso motor de las motocicletas que entran y salen del pueblo. Las cosas siguen cambiando, hace dos años que los vetanos no amanecen bailando en la fiesta de aguinaldos. “El cura nos tiene castigados”, dice Gustavo Gamboa, maestro de música del pueblo. Tal vez por eso, cuando entro a la iglesia sólo hay diez personas rezando. Me detengo a escuchar el sermón: “Lo que Dios nos da, nunca lo quita”. Escucho el pito característico de la flota Cáchira que va subiendo de salida. Me encuentro con Israel y su familia que salen para ferias: “¿Doctora no nos acompaña?”. A pesar de todo, los vetanos conservan la alegría que los caracteriza, la alegría de un pueblo que se rehúsa a la idea de desaparecer.

Por: Laura Inés Contreras Vásquez

*Crónica escrita en el año 2011. Para finales de 2014 el Páramo de Santurbán se convertía en uno de los primeros páramos en Colombia en tener una línea delimitada. Este trabajo realizado conjuntamente entre Ministerio de Ambiente y el Instituto Von Humboldt, consistió en decidir mediante estudios las zonas de protección del ecosistema paramuno de las que hacen parte los municipios de California, Suratá, Matanza, Tona y Vetás. Van 8 meses desde entonces y en algunos municipios aún es incierta el futuro de la estabilidad económica de los habitantes de esta área.

ANEXO 8 - Matriz de análisis de prensa

ANEXO 9 - Entrevistas

1. Entrevista Angelo Arias, Coordinador de recreación y deporte de la Alcaldía municipal.

Nombre completo, dónde nació...

Angelo Arias Arias, nació en el municipio de Vetas hace 39 años.

Ahorita ¿en qué se desempeña?

Actualmente estoy trabajando en la administración municipal como Coordinador de Recreación y Deporte.

¿Cómo ha vivido la problemática del páramo?

Como habitante del páramo, la problemática del páramo nos ha afectado bastante pues nuestra población se ha visto señalada por el resto del país o del departamento como si fuéramos los únicos culpables de la destrucción de los ecosistemas de todo el país y no es así. Como ustedes se han dado cuenta, el páramo no está tan destruido como nos quieren decir o quieren tratar de dar a conocer al resto del país.

¿Le gusta vivir en Vetas?

Claro , sí.

Qué es lo que más le gusta...

Todo... el frío, la niebla, el viento, las montañas, los colores.

¿Qué caracteriza a un vetano?

A un vetano lo caracteriza de pronto su amor por nuestra tierra, por el páramo, el apego que sentimos. No obstante, muchos se han ido a vivir a otras ciudades pero siguen sintiendo el apego a nuestro territorio. Siempre nos identificamos con nuestro color de piel, cachetes quemados, como decimos nosotros, la ruana el sombrero, eso es lo que nos caracteriza como habitantes del páramo, estemos donde estemos.

Con respecto a su trabajo con los jóvenes del pueblo ¿Qué cambios ha visto y qué expectativas se tiene con respecto a su futuro?

La juventud vetana ya ve con otros ojos nuestro territorio, pero al igual ellos también son muy apegados a nuestra tierra, anteriormente les gustaba visitar todos estos sitios. Ahora por cuestiones de la tecnología, ustedes bien lo saben los jóvenes son un poquito más encerrados... pero igual ellos cuando tienen oportunidad visitan estos sitios... me gustaría que siguieran queriendo como las personas mayores queremos esta tierra, eso es lo que esperamos de ellos, que no pierdan el apego a nuestra región.

Desde su perspectiva como trabajador no minero ¿qué piensa de la delimitación del páramo?

Con respecto a la delimitación del páramo y del parque pues las expectativas muchísimas no sólo de mi sino de toda la población de acá de esta zona... algunos con angustia, otros de pronto ya ven una luz de esperanza pero estamos con esa expectativa de diciembre en adelante si podremos seguir como tal viviendo en esta zona o cómo van a ser las restricciones o de pronto las ventajas que vamos a tener...

Ahora que está el tema del ecoturismo como alternativa económica, ¿cuál es su visión frente a esto?

Yo creo que con respecto a eso del turismo de pronto puede ser como una base, según como se vaya a trabajar acá en Santurbán se va a poder hacer en el resto del país, como sabemos todos los páramos los van a empezar a delimitar a proteger, entonces esperamos que se hagan bien las cosas acá para que en el resto del país no se tengan los inconvenientes que hemos tenido los habitantes de Santurbán y especialmente los habitantes de Vetas.

Un ejemplo de situaciones que han visto y quisieran cambiar con respecto al turismo que recibe el páramo

Con respecto a eso, las visitas que nos hacen, mucha gente... digámoslo así cuando estalló la problemática del páramo querían venir... no venir a contemplar las maravillas del páramo sino querían venir a buscar la contaminación a ver donde estábamos contaminando sino a buscar las lagunas que supuestamente estaban intervenidas, contaminadas cuando la verdad es otra y también viene mucha gente que no tiene compromiso con el pueblo, vienen hay veces que nos dejan basura, da an los humedales... sí y está un poquito desorganizado y no están teniendo en cuenta a la población del municipio que ellos también pueden prestar el servicio de alojamiento, de alimentación y lo están haciendo directamente de otras zonas.

Actualmente ¿qué proyectos se están realizando con respecto al turismo?

Pues han salido muchos proyectos, pero el problema es que esos proyectos productivos, agrícolas o pecuarios lo están aprovechando los municipios de la parte baja que no tienen páramo, porque de hecho todos los proyectos lo primero que exigen es no estar sobre la línea de páramo, y como saben el municipio de Vetas está sobre la línea de páramo. Por muy bien elaborados que estén los proyectos de la parte alta de alta de Vetas, nunca los van a aprobar

¿Cómo ve el futuro en el municipio?

Hay que tener las esperanzas pero la mayoría de las personas lo vemos como incierto, porque... con ese miedo que definitivamente lo que le decía ahorita, no nos dejen hacer nada acá y nos tengamos que ir, ese es el miedo de los habitantes de esta parte alta.

Hablamos sobre el espejo de agua en el que nos encontramos para la entrevista.

Estamos en estos momentos en uno de los espejos de agua de los sistemas lagunares del municipio. Hay que recordar que nuestro municipio cuenta con más de 27 lagunas o sistemas lagunares, este es uno de ellos, Lagunas Negras está ubicado en la vereda el mortíño en la parte de páramo rico como ustedes pueden notar esta totalmente despejado no está intervenido, no está contaminado como lo quieren hacer ver, esto es propiedad de personas del municipio, todavía no es propiedad de las multinacionales. Aquí cualquier persona con previo aviso puede venir a disfrutar de estos parajes; a aguantar frío de pronto, de viento quemarnos la cara, tocar el agua que emana acá de nuestros nacimientos paisajes que es lo mas bonito que pueden encontrar.

¿Cuál es su perspectiva con respecto a las multinacionales? En el sentido de que puedan volver y lo que hicieron cuando hicieron presencia en el municipio.

Con respecto a las multinacionales, sinceramente hay que decirlo el daño lo iniciaron fue ellas, todo el problema que se ha generado acá fue por ellas porque de pronto ellas no supieron llegar, ilusionaron mucho a la gente, de pronto exageraron en lo que tenían pensado hacer y vea en todo lo que ha terminado... ya si van a volver, que vengan con más planificación que piensen en el territorio y también en las personas que habitamos acá, que todo no se quede en explotación y después nos abandonen y se lleven todos nuestros recursos

¿Qué significa defender el territorio?

Defender el territorio no es lo que hacen en muchas ciudades que marchan u obligan a la gente a marchar, o con mentiras las sacan a marchar, pero nunca han estado acá, no conocen el páramo, no conocen cómo vivimos en el páramo no conocen al señor del páramo que vive en una vereda que tiene que madrugar que tiene que aguantarse ventisca frío para subsistir... muchos creen que los que estamos en el páramo estamos destruyendo en todo momento, los que sí están destruyendo el páramo son ellos con esa desinformación y eso lo que están causando es más daño al resto de sociedad

Un sueño que tenga

Mi sueño es seguir viviendo en Vetas y que el páramo siga tal como está, eso es todo.

Habla sobre Páramo rico, donde inicia la historia minera de Santander.

El territorio vetano, el municipio de Vetas como tal, como todos los pueblos de Colombia tiene su historia, no aparecimos de la noche a la mañana sino es un pueblo minero que tiene su historia, tiene más de 400 años de historia que no es como muchas personas están diciendo que llegamos de la noche a la mañana, no... de hecho en esta zona aquí donde estamos, aquí en páramo rico inicio la historia minera acá en Santander , en el territorio vetano y si ustedes van a buscar en algunos libros, Vetas inclusive aparece antes que Bucaramanga, Vetas y California aparecen antes que Bucaramanga, fueron asentamientos que se fundaron antes de Bucaramanga y no pueden decirnos que estamos aquí de aparecidos o que llegamos a invadir. No obstante, la riqueza que hay acá... es un pueblo de paz, de tranquilidad, donde somos poquitos somos una sola familia y todas las personas que vengan se hacen de nuestra familia.

¿Qué alternativas se han pensado frente a un retorno de las multinacionales?

Para esta segunda oportunidad en caso de que lleguen, los vetanos ya nos estamos preparando, no creo que pase lo de la primera vez que llegaron casi como de sorpresa y nos cogieron así, esta vez somos como mas consientes de los beneficios y de los problemas que puede traer la entrada de esas compañías y por ende mucha gente de afuera, entonces vamos a tratar de prepararnos lo mejor que podamos para poder convivir con ello y aprovechar al máximo la estadía.

2. Giorgi Gelvez, galafardo.

4:19 Nombre edad, oficio, dónde nació

Buenos días, mi nombre es Giorgi Gelvez, nací en la vereda de Angostura, en el municipio de California el 9 de junio de 1967, estuve hasta los 13 años viviendo en la vereda de Angosturas del municipio de California y ahí mi papá vendió la finca en donde vivíamos y nos vinimos para Vetos. Llegamos aquí en 1980 al sitio que se llama Cañaverales.

Cuando llegamos había un auge minero, 14 empresas constituidas con 15, 25, 30 obreros que era la más grande que trabajaba con 30 obreros. Se ha trabajado, yo he trabajado acá en el rebusque, como galafardeo, que siempre se le ha dicho galafardeo... sacando material de las mismas minas que se estaban trabajando pero ya en desecho de los due os propios, de los que estaban organizados... ahí hemos pasado.

Ya hace tres años aproximadamente que ya se vino lo de limitación del parque, de páramo, las líneas que supuestamente quedan para conservación, entonces ya se echó a disminuir la minería, hay unas minas que vendieron porque la problemática ambiental que... es muy duro para conseguir los trámites, son muy costosos y las vetas han bajado de tenor porque el tenor de las vetas se ha bajado mucho y entonces tampoco es que sea tan rentable trabajar a pérdida; eso ha influido para vender a la multinacional, pero al vender a la multinacional no se enfoco bien el resultado de lo que iba a pasar, el impacto ambiental, el impacto económico, entonces resulto de que hubo problemas...

El gobierno le dio permiso a la multinacional cuando llegó y más adelante les va a poner trabas, no sé cómo lo manejaron o no supieron manejarlo, el caso es que dejaron introducir a las multinacionales y nosotros cometimos el error de venderles, de dejarlos entrar y ahora no los dejan trabajar a ellos y no dejan trabajar a los que están acá, no nos van a dejar trabajar a los de acá porque ya eso va a ser ilícito.

Ahora ya la minería artesanal, la minería de nosotros como era el rebusque, de mazamorreo, de barequeo pasa a ser penal y la ley lo tiene formalizado a ser penal, a quitar todo y no dejar trabajar pero el gobierno tiene que solucionar, sea como sea el gobierno tiene que bregar a dar procesos blandos, documentación blanda que sea accequible porque va a valer 300, 400 millones de pesos un permiso para trabajarlo que son las 4 o 5 operaciones que hay de licencia ambiental, licencia de explotación, licencia de explosivos y el plan de manejo. Eso es engorroso porque se demora mucho en salir y eso vale mucha plata...

¿Siempre ha sido galafardo o ha estado empleado en la mina?

Sí, yo estuve empleado. Prácticamente estuve empleado en Reina de Oro 7 años, trabajé en otra empresa que se llamaba La Botella y La Democracia pero poquito dos o tres meses pero no como empleado sino haciendo cuarteos como decía uno, pues resulta que después estuve de concejal cuatro años, estuve 14 meses de auxiliar de servicios en la Alcaldía en 1995, 1996.

Pero en sí, de galafardo, era un buen negocio porque no se arriesgaba nada y se ganaba todo lo que uno sacaba porque se sacaba uno, póngale en ese tiempo, se sacaba uno mensuales 150, 200 gramos de oro, por persona, en ese tiempo eso estábamos hablando de 1997, 1999 hasta 2010 fue muy bueno porque uno sacaba plata pero ya no, eso se fue abajo.

Por ejemplo yo ahorita estoy trabajando ahí, tengo unas arenas acumuladas que la estoy repasando, más tarde vamos y miramos cómo lo trabajo pero ya sacar eso y listo y esperar a las multinacionales, porque formalizar empresa... no hay plata, la verdad no hay plata y estamos hablando para comenzar 500 millones de pesos.

Empíricamente pues es muy difícil y si vamos a hacer unos ensayos, unos muestreos pues eso va a valer otro tanto porque tenemos que hacer perforaciones y sacar testigos para hacer el análisis metalúrgico para ver si es rentable o no y si no es rentable entonces se está perdiendo la plata, eso es como todo un ensayo se va a perder, puede que sí puede que no pero lo del ensayo se pierde.

¿Qué es ser minero?

Ser minero para mí en este momento y como están las cosas es un trabajo muy rentable porque a pesar de la problemática y de que los explosivos son caros y pues de pronto no se pueden manejar como se manejaban hace 10 años, 15 años que se manejaban como era una materia prima que lo trabajaban en cualquier parte y se conseguía por medio de las caleras, por medio de los mármoles, por medio de

las vías, ahora no, ahora eso no se consigue, eso es prohibido. Ahora yo no estoy trabajando con eso, no estoy trabajando con el mercurio, lo único que se trabaja es con el cianuro, con el mercurio ya no se trabaja.

Era muy bueno, era muy rentable, y es más... error de nosotros los de aquí, venderle a la multinacional, porque aquí hay mina, tengo una idea de que aquí hay mina para más o menos 150 años... aquí en Vetas trabajando así como estamos trabajando, así pausaditos rudimentariamente, sin tanta alharaca y sin nada de nada y sin necesitar del gobierno porque aquí el gobierno no ha llegado con nada, el gobierno no trajo seguridad y ni el gobierno ha traído... y ayudas prácticamente son muy pocas, muy pocas las ayudas que ha traído. Por ejemplo en la Corporación, la Corporación viene a ayudar pero entonces da una capacitación pero no da un seguimiento, lo dejan a uno ahí y pues vuelve y sigue con lo mismo que traía, que es platas perdidas... porque las enseñas de ellos, desde que no haya un seguimiento no nos van a servir.

Explíqueme ¿cómo es el proceso de extracción desde el galafardeo?

Lo que se hacía antes... ya le digo, sacar colas de las cuas, garretes que quedaban dentro las minas que estaban trabajando con los permisos y todo, ahorita ya prácticamente nosotros estamos trabajando en unas vetas de aquí, sin licencia ni nada, están en títulos... hay un título de Potosí y otro de la Leyhat, estamos sacándolo así a cuña, porque es un material blandito, pero entonces es un material de muy bajo tenor.

prácticamente se saca uno en el mes 200.000 pesos, eso es muy poquito y hay que sostenernos con eso porque no hay más garantía, porque no hay empleo en la Alcaldía ni hay empleo en las minas que hay está copado y no hay trabajo en la multinacional porque la multinacional se fue y no se sabe si volverá o no volverá porque ya le digo...

También queda por apuntarle ambientalmente que la multinacional no debe trabajar, no cabe para trabajar porque va a trabajar con grandes túneles, los grandes túneles van a absorber toda el agua de la cordillera, entonces va a quedar con el tiempo, si trabajan en 10 años y ellos se van, van a quedar todos huecos y esos agujeros y el agua se va a filtrar y todas esas partes altas va a quedar sin agua el pueblo de Vetas, va a sufrir Charta, Tona, Silos, Mutiscua y hasta Cucutilla, California y Suratá porque el agua, toda el agua nace en la cordillera.

Y los túneles a gran escala, son túneles de 6, 8 metros por 10 para entrar volqueta y entonces eso va a absorber el agua de toda la cordillera y se va a entrar. que la multinacional no es viable, es viable como minería como la estamos haciendo aquí, con túneles pequeños que son túneles de dos metros de alto por 1.50 de ancho, son

túneles que a la montaña no le hace gran impacto, pero los que van a hacer ellos sí van a hacer un impacto tremendo porque van a estar a dos mil metros debajo de la montaña porque van a estar cortando todos los yacimientos del agua.

¿Cuál es la relación que usted tiene con el medio ambiente?

Pues, realmente el gobierno, para mí como pensante de aquí de la montaña de Cañaverales no estoy de acuerdo con delimitaciones porque eso es un negocio que implementaron, es un negocio que va salir plata de medio ambiente, va salir plata de ONG'S, va salir plata de otras partes, de Estados Unidos, de la ONU de muchas partes... esa plata va a ser para capacitación, de métodos productivos, dentro de eso queda de que el páramo no lo va a proteger sino el mismo páramo, porque tengo entendido que la zona de 3.200 hacia arriba, eso se protege solito, de 3.200 hacia abajo hay intervención humana y aquí estamos a 3.280 metros aquí donde estamos parados, donde está filmando la se orita... ya a esta altura se puede reforestar, se puede tener cultivos, se puede tener unos animalitos pero ya acondicionados....

Pero el gobierno no hay llegado a decir eso, por ejemplo en el caso mío, yo no puedo tener cabras, yo no puedo tener ovejas, yo no puedo tener ganado porque es muy poquita la tierra que sirve para eso, que me va dar el sustento porque tengo que quitarle a la montaña y si no dejan quitarle a la montaña entonces nos van a sacar porque simplemente el negocio es sacarnos, sacarnos bregar a que nosotros nos salgamos para que las multinacionales entren porque es que aquí hay mucho oro, sea como sea hay mucho oro... al explotarlo pues va haber ganancia y esa explotación la van hacer las personas que tienen plata porque el que no tiene plata... una explotación aquí debe valer mucha plata, muchos dólares, a nosotros no nos van a dar cabida porque uno levanta gracias a dios para la comida, para el vestido, para uno vivir a ultima hora pues pasar el día pero eso del páramo lo están creando como un negocio, yo lo veo como un negocio, simplemente la corporación a ella le van a girar todos y ella es la que va hacer la contratación y ella va a subsistir de lo mismo del páramo, de lo mismo del parque, de la plata del páramo y de la plata del parque y de ambientalmente lo que el gobierno tiene que meter...

Para que eso sea viable, en mi punto de vista, así como eso está debe haber una reglamentación ambiental municipal para que todos los habitantes que están aquí nos quedemos con un plan de manejo que debemos cumplir... un ejemplo, que usted no puede tumbar un árbol y si lo hace le sacamos multa, ese es el cuentico, resulta que ellos no tienen un censo de los árboles, no tienen un censo de qué es lo que hay ahí, como no tengo para el gas y no tengo para los horcones de cerca pues yo voy y tumbo el árbol, saco los horcones y los desechos son para leña, cuando ellos vienen no se sabe si el árbol era tal, porque yo lo he visto y nosotros lo hacemos porque nosotros desgajamos y cortamos árboles, por ahí no hay nadie...

que diga y cuál árbol fue que tumbamos, no saben porque no hay un censo, nosotros sabemos qué es lo que hay aquí pero la Corporación no lo sabe, porque ellos son el ente fiscalizador aquí ambientalmente pero ellos no saben lo que estamos haciendo porque no hay un plan en sí, eficaz para proteger aquí lo que es la zona de resguardo del páramo.

¿En qué otras actividades se está desempeñando actualmente?

Bueno mi niña, mi esposa tiene una parcelita aquí abajo en Borrero de 2900 metros de altura donde se siembra por ahí unas matas, de alverja, de cebada, de maíz, de trigo, de papa criolla, papa pastusa, una huerta casera muy pequeña para autoconsumo, para nosotros casi no se vende, de mi actividad yo saco para los abonos y fungicidas que se utilizan aunque eso es muy poquito lo que utilizamos en eso, muy poquito fungicidas porque casi fumigamos con orgánicos pero en sí la rentabilidad... la rentabilidad mía yo vivo es exacto completamente del oro, ahí con las uñas, trabajando de un lado al otro pero es con el oro.

¿Qué significa la defensa del territorio?

La defensa del territorio... hay que defenderlo. El entorno donde uno vive porque por ejemplo cuando a uno le falta el agua... el problema es por el agua, por ejemplo, estas montañas tienen muchos nacimientos de agua, muchos acuíferos pero también el problema de contaminación de las grandes empresas llámese Ecopetrol, llámese Acementos, llámese fábricas de itacol purina, fábricas de... todas las fábricas que hay, fábricas de sintéticos, de todas esas cosas, de los carros, toda la contaminación, que ellos producen del ACPM, la gasolina, el aceite, todas esas cosas... porque hay mucha masa, por ejemplo en Bucaramanga hay mucho, mucho vehículo, entonces todo eso está afectando la atmósfera y la capa de ozono está dando su vuelco y tal y no es culpa de nosotros estemos aquí contaminando o porque estemos aquí trabajando, o porque los pajaritos y los cóndores están aquí en la cordillera de los Andes, la culpa es de la contaminación que nosotros desechamos sea en Bucaramanga, sea en Bogotá, sea en el Amazonas, sea en todas partes, en todas partes estamos contaminando, la atmósfera se está, prácticamente la tierra se está degradando, se le está perdiendo la vida a la tierra porque esto prácticamente tiene aquí 10 meses que no llueve, por qué no llueve... falta de vegetación y la contaminación en la atmósfera...

Entonces para proteger esto hay que proteger todos, no solamente que miren el parque o que miren la cordillera de los Andes, no... es desde abajo desde el 0.5 nivel del mar para arriba... y defenderlo aquí pues hay que defenderlo pero nosotros vamos a quedar contra la espada y la pared porque qué sacamos con defenderlo sino van a meter ejército y policía y va llegar la multinacional y se va meter por

debajo y le va sacar todo lo que tiene, eso ¿qué defensa es? Nos vamos a quedar aquí encima de esto mirando el pradito este, mientras por debajo se van a sacar todo... y cuando saquen todo el pradito este se va a secar para mi la multinacional no debería el gobierno darle un permiso porque es que los estudios que ellos tienen de pronto...

El estudio que hay aquí en Colombia no se ha mirado más allá de la monta a... van a llegar unos dólares de regalías, van a llegar unos días que van haber empleados pero en 15 años póngale, en 15 años no va haber nada, aparte nos toca que irnos, empezando porque no hay agua, puede haber oro todavía pero la fuente del oro es el agua... el oro se necesitan dos cositas, materias primas que es la dinamita y el agua... la dinamita y el agua es para el proceso del oro, qué más se va hacer, nosotros no podemos irnos para Bucaramanga con un poco de piedra a molerlo allá porque allá si defienden el territorio porque acá si no nos damos cuenta de eso.

Un sueño que tenga

Mi sueño sería ver esto con una manera diferente a la que hay ambientalmente. Que el gobierno nos ayudara a todos, no a los de arriba ni a los de abajo sino a todos a buscar la estrategia de arborizar, de tener la parcelita pequeña que el que quiera tener una parcelita pequeña y a tener una eco ayuda, que en el presupuesto nacional quedara una eco ayuda para las familias para que lo que se deje de hacer dentro de la tierra, el gobierno lo retribuya.

Por ejemplo está llegando un proyecto que es muy bueno, que para mí es muy bueno que es el gas natural, el gas natural defiende que muchos árboles vayan a morir, porque es que los árboles uno los corta para la leña, los corta para los horcones, los corta para todo, de pronto la Corporación escucha esto que estoy diciendo y dirá "si ve que allá ellos mismos dicen que están tumbando y que tal cosa" pero ellos hacen una cosa, vienen y cercan un nacimiento acá, lo cercan y van y traen los horcones de La Corcova, del 40, traen horcones de Matanza y de Suratá de uvo y con esos horcones cercan el nacimiento en Vetas. Dígame usted los árboles en dónde valen, valen en Vetas o valen en California o valen en Bucaramanga o valen en Bogotá, los árboles valen en todo lado igual, porque un árbol es como la vida de una persona vale donde esté la vida de ella, vale en donde esté clavado.

Entonces pues el gobierno debería pensar en un modo diferente a una multinacional para que nosotros tener un sueño dentro de 20 años porque eso se demora, que tu vinieras acá nuevamente y vieras todo esto totalmente reforestado con sus parcelitas y con su gente y con todo tranquilo y con la minería que se puede hacer con la minería artesanal que se puede hacer, lo único que hace falta es una planta de tratamiento y listo. Y pare de contar porque de aquí para abajo sería abrir trucha

hasta California , cachama, mojarra lo que sea... porque yo no puedo ir sueños hablando porque eso está lejos de acá de pronto imposible porque el entorno que uno tiene o los ideales que uno tiene ya no son los mismos, en cambio en otra parte tiene que cambiar ya uno todo, en cambio uno aquí vive feliz y contento.

Yo he vivido muy feliz contento, yo no he tenido mucho pero si ha pasado no me ha tocado levantarme sin comida he estado todos los días con mi ropita, con mis cositas con los niños bien y todo y contentos, tenemos hasta para conseguir aguardientico de pronto tomarnos un guaro entonces pues eso le diría yo de lo que pienso.

3. Israel Arias, gerente de la empresa minera La Elsy Ltda.

Para comenzar, su nombre completo, la edad, profesión, dónde nació

Mi nombre es Israel Arias Gamboa, soy vetano con 44 años de edad. Mis estudios los realicé acá en el municipio de Vetas, la escuela y el colegio me preparé en la UIS seccional Málaga y tengo de profesión zootecnista. Los trabajos que he tenido acá en el municipio han sido... me desempeñé como director de la UMATA del municipio de Vetas tres años, como director.

¿Qué es ser minero?

Ser minero... es la vocación que ha tenido una persona toda la vida desde su historia y su nacimiento, acá ser minero comienza a los cinco años de edad para los hombres. Los papás van enseñándole a sus hijos la actividad que han hecho por generaciones... empezando lo traen a uno al socavón y le van enseñando las cosas paulatinas que hace el minero, lavar en batea... hacer los primeros pinitos de lo que ellos hablan de donde se consigue la comida para llevar a la casa a cada una de las familias. Minero es tener una actividad digna para de aquí la minería que se hace contribuir a las familias con el sustento tanto de alimento como de vestido, educación y vivienda. Esa es la minería que nos ha enseñado nuestros padres y va de generación en generación.

¿Cómo se desarrolla o cómo se ha desarrollado el oficio de minero artesanal en el municipio? y si quiere más adelante hablamos de La Elsy.

La parte artesanal propiamente dicha se ha venido trabajando a la medida del tiempo, desde que empieza el primer minero a trabajar que ha sido sin zapatos y ya nosotros tener la evolución minera a tener punta de acero. Pero ha sido un trabajo arduo y de sudor, porque hemos carecido del apoyo institucional del gobierno, lo

que se ha hecho acá es con sudor de la frente del campesino y la gente de las tierras.

Anteriormente se trabajaba la minería hablaban que se molía en una piedra blanca, como los indígenas molían el maíz, ha tenido su evolución, luego vino el barril, fue la evolución los cocos en el sur de bolívar, luego vino los famosos arrastres, nosotros tenemos el equipo de molienda es el molino californiano lo tenemos hace mas de ochenta años y ya la tecnología pues nos diferencian del resto de minería es por la tecnología. Del número de toneladas que molemos día, seguimos utilizando la batea y casi manualmente sacando y extrayendo el oro, ese es el tipo artesano... para hablar de lo que se llama artesano a diferenciar con mediana y gran minería, la hacen es por la maquinaria que se utiliza.

¿Cómo fue ese proceso de dejar de utilizar cianuro y mercurio, cómo se llegó ahí...en perspectiva qué piensan de esa transformación de ese uso de los recursos?

Vetas en su trayectoria minera, partimos desde la conquista, los indígenas por naturaleza ya trabajaban el metal oro ya sabían de lo valioso que era el oro para hacer intercambio con otros indígenas. Con la conquista los españoles, los esclavizaron y con ello los sacrificaron y hasta los mataron con todo y conocimientos. Nosotros...esos indígenas no conocían el mercurio, acá el mercurio lo introdujo los españoles, entonces desde ese tiempo... acá el minero no tenía mas alternativa de extraer el oro sino con el mercurio. A la medida de los cambios de las leyes que se han presentando en Colombia, llegó un proyecto combinado con la AGR un proyecto colombiano alemán donde se consiguieron unos recursos y el proyecto era reducir la contaminación en la micro cuenca del río Surata al 10 por ciento. Nosotros como empresa utilizábamos una tonelada de cianuro mensual y 12 kilos de mercurio cuando llegó el proyecto a visitarnos.

Con la utilización del proyecto y la aplicación de proyecto, recogimos que utilizábamos un solo kilo de mercurio para producir lo mismo y recuperábamos el 70 por ciento con retortas. Las retortas y la maquinaria existían hace mucho tiempo, lo que no existía era un grupo de personas se dieran a la tarea en las comunidades mineras, como la nuestra y nos enseñaran a utilizar el tipo de técnica. En el caso de nosotros, hablaban de tecnología y teníamos una mesa y la habíamos comprado y hacía siete años, el proyecto llegó aquí en el 99 hacía siete ocho años teníamos una mesa concentradora pero es que el error de nosotros, de mineros, no nos asesoramos y compramos la maquinaria para utilizarla. Y el conocimiento es el que vale mas que la misma técnica que nosotros utilizamos. Que nosotros debemos estar abiertos al cambio y abrir nuestras puertas a personas estudiadas que vengan y aporten sus conocimientos.

Un gana...venían ingenieros metalúrgicos, es muy difícil cambiar los conocimientos empíricos, pero gracias a dios se pudo y más en vetas, por eso le agradecemos al proyecto, le agradecemos a la gobernación, le agradecemos a la CDMB porque desde ahí sembraron que nosotros nos volviéramos mineros ambientalmente sostenibles.

Hoy en día, es un orgullo para Colombia tener minería a pequeña escala en manos de mineros nacionales haciendo minería sostenible en el ambiente. No utilizando mercurio, produciendo más, nos dimos cuenta que con el mercurio lo botábamos, se atomizaba y fuera de las enfermedades para el medio ambiente y las personas, el costo económico y el resto puntos suspensivos porque son más a contra que a favor... hemos generado más valor agregado para nuestra empresa, para sus trabajadores y sus socios. Y reformas que... con ese oro que estábamos botando, con eso hemos podido recuperar. Y en cianuración lo mismo, utilizábamos una tonelada de cianuro mensual.

Nosotros todo lo que molíamos, le echábamos mercurio y cianuro. Con el proyecto, se hizo una caracterización de las vetas que teníamos y arrojó el resultado que el oro de Vetas y especialmente de nuestra empresa, el oro iba concentrado...iba en mayores proporciones en los concentrados o pilitas. Entonces la mesa concentradora, valga la redundancia, ella clasifica esa cantidad de arena de 25 toneladas que beneficiábamos, una queda en planta para beneficio y entonces con el proyecto empezamos a utilizar de 1000 kilos de cianuro mensuales, gastábamos 75 kilos para producir lo mismo, entonces los resultados son ambientales y económicos que lo más grande es lo económico que deja uno de invertir para producir lo mismo, entonces con resultados a la vista. De mil kilos a 75 kilos, no es el 10% de contaminación sino es el 90% de disminución.

El proyecto... el objetivo era la disminución de contaminación en el río Suratá y los resultados fueron del 90%. Pero comunidades como la de Vetas que pusimos, le apostamos al cambio, dejamos las cosas empíricas le apostamos a la tecnología que para dejar el mercurio se necesita de tecnología, definitivamente. De vocación, de conocimiento y de tecnología. Y que esas personas que llegan a capacitar siempre ha habido el factor, un bloqueo es la capacidad económica del minero pequeño. No tiene el acceso a recursos del estado ni de préstamos.

Hace 15 años atrás, no era hipotecable el título, se trabajaba era con, mejor dicho con capital de trabajo y no podía uno hacer préstamos sino tenía que utilizar la casa de hipoteca, de prenda u otros sitios, otras partes de recursos para financiarse. Nos ha enseñado la actividad, que hay veces que hay bonanza en la minería y hay que guardar para la escasez y hay que invertirlo a la empresa. Cada vez vamos haciéndole cambios agigantados para hacerle caso a la norma porque nos asfixian y Colombia en este momento tenemos que cumplir igual a los grandes, en minería.

Son tantas las normas que nos llevan a pasos agigantados, estamos asfixiados, pero al igual le hemos dado con nuestro trabajo y con nuestro querer quedarnos en nuestras tierras, hemos dado esa batalla legal y de trabajo.

Quedarnos en nuestras tierras...¿cómo fue eso que usted vivió en la época en que comienza a entrar el capital extranjero, las multinacionales, como gerente, como vetano y qué está pasando ahora?

Esa expectativa que pensábamos nosotros hace cinco o diez años de la llegada de las multinacionales o las multinacionales en el área de Vetas y California o en los municipios pertenecientes a la provincia Soto Norte, las multinacionales han hecho presencia desde el 92, la primera que fue Grey Star, que prácticamente fue cuando el gobierno nacional en esos años, entregó algunos títulos del área.

Vetas- como vetano, como minero y como hijo de minero- Vetas no tenía sino 800 hectáreas en manos de pequeños mineros. Vetas tiene 9400 hectáreas de territorio, el resto fueron otorgadas con la cédula por el gobierno nacional. Muchos han dicho que para qué los mineros vetanos vendieron sus títulos pero Vetas no vendió nada, vendieron títulos algunos paisanos de las mismas 800 hectáreas, de pronto ilusionados, de pronto se volvieron pesimistas y dijeron, no somos capaces de cumplir la normatividad, es tanto que lo lleva a uno al extremo la legislación en tantas cosas que decidieron vender esos títulos hace más o menos 10 años, unos vendieron por la ilusión de los dólares, de tener ya la plata ya encima acá, otros acá eran empresas que se formaban a partir de 15 socios con... por ejemplo en el caso de nosotros, somos un título de 16 hectáreas y somos dos empresas legalmente constituidas sobre el título y somos 22 socios. Entonces, cuando llega una clase de inversionistas, empiezan a decir, eso es muy poquito para que ustedes pidan tanto, eso no vale nada... si ya compramos un área de 250 hectáreas en mil millones de pesos ¿por qué tenemos que darles a ustedes por 16 ha dos mil?

En el caso propio de la familia para no vender, porque cualquiera podía vender. Dólares e ilusión de la plata, cualquiera se puede ilusionar. Fue por convicción de familia, convicción de lo que nos ha dado estas tierras, no nos ha dejado aguantar hambre. Aquí hemos comido, hemos bebido, nos hemos vestido, nos hemos educado. Son situaciones ajenas cuando no aprovecha uno el recurso, pero hemos tenido ese capital de 16 hectáreas, hemos sacado a nuestras familias adelante. Como decimos en Santander, a trancas y a mochas, pero adelante.

El paisano que vendió, vendió ilusionado a dólares y bastantes. Fue la ilusión y teníamos el espejo de California que la mayoría vendió pero la mayoría se quedó sin plata, sin esos dólares. La guerrilla les quitó un poco y el otro poco malos negocios, se acabó la plata y hoy en día son empleados de las multinacionales.

Nosotros dijimos que si nos aguantábamos cinco, seis años que pasara toda esa presión económica sobre nuestros recursos, íbamos a quedar. Pero todavía seguimos batallando, porque pensamos que si iban a dejar a los grandes, por qué no iban a dejar a los pequeños.

Y en el caso propio de La Elsy, Trompetero y Nueva Elsy, estamos a una cuota de 3.000 metros y quedamos a una franja, en un cuerpo extraño donde nos imposibilita hacer minería a partir del 2.031 pero aquí Vetas va haber minería y a gran escala, por encima de cuotas de 3.500, más arriba de donde nosotros estamos ubicados, todavía creemos en la ley colombiana, todavía creemos que tenemos derechos y que sea un juez que defina esto, esta situación en los derechos nuestros, en los derechos de una cultura vetana, de una cultura minera, de una resolución del estado la 2490 que sacó el ministerio de medio ambiente donde dice que quedan zonas amarillas respetadas en Vetas, California y Suratá para respetar los títulos tradicionalmente mineros... que en otras partes del país dicen, dejaron a los pequeños trabajar tranquilos, el gobierno como que los ayudó... y ahora al mirar uno el mapa, quedamos los pequeños que nunca vendimos que nos quedamos haciendo el esfuerzo con nuestras familias en una actividad pues... que tenía futuro que nosotros podíamos cumplir ciertas normas y para dónde nos vamos si nosotros lo que hemos vivido es de minería y aquí todo lo que hemos trabajado y nuestra riqueza está es aquí. No tenemos viviendas en otro parte sino la vivienda es acá, entonces le arriesgamos a no, vamos a quedarnos, esto es lo de nosotros, tenemos el derecho a la permanencia dentro de un territorio. Que este pueblo nos vio nacer, que nos vea morir, pero trabajando, vamos a ver qué, a futuro qué, eso se debatirá en las altas cortes.

Tiene que ver la llegada de las multinacionales para que los santandereanos, y los habitantes de demás partes del país comenzaran a hablar de Santurbán y pusieran sus ojos en esta tierra de alguna forma... ¿cómo vivió ese momento, cómo fueron esos momentos de escuchar enterarse de las marchas de la posición de los ambientalistas de la corporación de los expertos como se vivió ese momento estando acá, viviendo otra realidad.?

Hace 20 años, a mediados de los 90, del 90 al 2000 ya se hablaba de cómo iban a llegar las multinacionales a Colombia y sobretodo a estas zonas mineras del país y de pronto uno como propietario de tierra o de mina de pronto en ese tiempo pensaba qué bueno van a llegar inversionistas a Colombia y de pronto esto va a valer mucho, pensaba uno ahí... cuando ya en el a o 2000 ya hablaban de la locomotora minera, del país y el desarrollo grande que iba haber basado en la locomotora minera.

Pero ahorita pienso que la locomotora minera y el desarrollo que los grandes pensantes de Colombia han puesto en Colombia, no tan solo de oro, en carbón, todas partes de minerales, lo que han hecho es una catástrofe con las personas y

con los campesinos, en todas partes... si habla uno del Cerrejón, han expropiado gente, los mineros... sacaron tanta legislación que no pudieron ejercerla porque no fueron capaces de cumplirla, y el que no, lo expropiaron porque aquí se hizo una plataforma de negocio, hay muchos recursos naturales entonces resulta y pasa que si los grandes pensantes de Colombia y los grandes terratenientes de Colombia hubieran sabido que estas tierras eran una gran riqueza, estuviéramos por ahí en los llanos orientales porque nosotros habíamos vivido en una gran pobreza con tranquilidad pero estamos sentados en una riqueza grande, que era el oro y el agua y lo seguimos teniendo, a la medida de los tiempos.

Para mí es una gran peste que hubieran llegado las multinacionales acabaron con todos nosotros, con nuestra dignidad que después de que hubo... hubo una conquista...

Para mí ha sido una peste, no es desarrollo, aquí estamos en desventaja con las multinacionales. Me comparo con una multinacional, nosotros somos el campesino que está arando con bueyes un pedazo, una fanegada de tierra y llega una multinacional a preparar la tierra con un tractor y a utilizar avionetas para fumigar, esa es la diferencia y estamos a pasos alargados, tienen capital del extranjero, cuando no manejan euros manejan dólares y nuestro peso está desvalorizado y nunca vamos nosotros a hacerle, nunca vamos a competir con ellos en igualdad de condiciones.

El gobierno pues no ha pensado como Chile que es un país suramericano y ellos han trabajado con el nacional, es un gobierno que apoya el nacional para el desarrollo minero y lo hacen en un mutuo acuerdo. Donde ponen la tecnología y ellos aportan el capital del trabajo u otras partes del país. Y lo que hemos visto a nivel del mundo es que están agotando recursos de otros países mientras que salvan lo de ellos. Nosotros tenemos que sacrificarnos con muchas leyes de calentamiento global, nos dicen a los campesinos que hay mucho calentamiento global, que hay que acabar con el ganado, que hay que acabar con las cabras, que mejor dicho ojalá no vivamos nosotros acá para que les quedé más libre los recursos naturales y porque nosotros hemos ejercido cierta presión.

Ambientalistas... como que son de turno, no llevan de verdad ese color de patria de decir voy a defender los recursos naturales y si el que viene a Vetas a conocer la zona... hacer minería sostenible con el medio ambiente que tenemos nosotros a pesar que nos han satanizado en Bucaramanga y en otras partes del país, pero los que puedan venir a conocer, ojalá vengan muchos para que de aquí a 50 o 100 años más no nos castiguen y nos echen la culpa por lo que no hemos hecho.

Tenemos 17 lagunas totalmente conservadas, siguen saliendo esas aguas hermosas y cristalinas y no son como lo que les vendieron a las diferentes personas

que nosotros contaminábamos las aguas con cianuro y mercurio. Causaron una presión sobre nosotros y lo que decimos los santandereanos... en pelea de burros pagamos fue los campesinos, aquí quedamos afectados, perdimos nuestras tierras porque no ha habido nadie que nos diga qué va pasar con nosotros y prácticamente hablando en el caso particular de Trompetero-La Elsy- La Nueva Elsy, nos van a decir que tenemos vigencia hasta 2031, como quién dice... cierren las maletas y miren a ver qué van a hacer, eso es lo que nos tratan de decir... en este momento no nos han dicho no trabajen, seguimos trabajando pero sí tenemos pensado quedarnos otros 300 años, como hemos venido nuestra producción.

Dentro de las 16 hectáreas que tenemos solamente hemos trabajado el 6% del título y hemos estado ejerciendo la actividad en esta área mas o menos 150 años. Seguimos con la tecnología, nosotros somos como los indígenas como hacen los Uwa's u otras reservas indígenas que no necesitamos para producirlo como piensan los gobiernos, quieren el queso es ya, ahorita toda la cuajada y nosotros pensamos al futuro y nos vamos sosteniendo.

Son 50 familias que están dependiendo del título de esta sola empresa y con las otras dos son otras 50 en cada empresa, son 150 familias que hay meramente aquí hablando por el frío y todo, promedio de 3 por familia, estamos hablando ya de mucha gente en la parte de recurso humano, ancianos y niños que son más gente vulnerable de estas áreas y nos dicen que no que su trabajo va haber porque minería se va a desarrollar que las multinacionales nos emplean a todos. Entonces sería muy triste que salir de lo propio para irse uno a alquilar... trabajando en lo propio para y a pedir trabajo a una persona de afuera, venderle la casa y pagarle arriendo al mismo señor que se le vende la casa para quedar sin casa.

Son ejemplos así, prácticamente acá mineros no éramos sino 14 títulos, 14 empresas y quedamos 4. Y de las 4 empresas que quedamos, quedamos afectados con páramo y nos hicieron inviables. No sé por qué pasan esas cosas, estoy indignado. Pero como vuelvo y digo las esperanzas son las últimas que se pierden y se seguirán haciendo las cosas bien, no llegando a las vías de hecho sino llegando a las vías de leyes y que hay un dios, porque las tierras son nuestras, no sé qué irán hacer con nosotros, no sé qué van hacer, se nos meterán, nos irán a sacar de legales a ilegales y nos metan a nuestras familias a la cárcel, nos darán de comer, de estudio, lo que necesitamos, no sé.

Porque están luchando contra la minería ilegal en Colombia y nosotros somos empresas que somos producto de una formalización minera, somos mineros ancestralmente hablando, mineros tradicionalmente hablando, que en un proyecto de ley del gobierno nos formalizaron en el año 92 el ministerio de minas nos hizo el proyecto minero en un área que ya veníamos trabajando ilegalmente, sin ningún permiso ni ambiental ni minero y en esa área veníamos trabajando de 100 años.

Entonces, ahorita nos dicen tienen vigencia hasta el 2030 y nos vuelven ilegales otra vez. No se justificaría en la norma ni tiene ni pies ni cabeza, y hablan hoy en día de formalización minera... y fuera de eso va haber minería en Vetas, acaban a los raizales de Vetas y quedan es las multinacionales trabajando.

No sé ese descompagine en ese peso, no sé qué tuvieron en cuenta porque ni páramo... estamos a una altura de 3.000 metros sobre el nivel del mar, el título va de 3.000 a 3.300 y en esa franja de los 3.100 a los 3.200 quedó una franja que nos... quedó una franja de páramo, según el plano que nos abarca las entradas a los socavones y que nos vuelve inviable el proyecto pero mirando el entorno como quedó el proyecto en Vetas, Santander, más arriba va haber minería hasta los 3.100 metros. Y no 16 hectáreas sino 1.800 hectáreas en Vetas, entonces la ley dice que el primero en el tiempo es el primero en el derecho y nosotros somos los primeros, pero estamos quedando a la cola.

De igual manera estamos cumpliendo la normatividad en un 95%. Ahorita con la nueva formalización minera estamos trabajando con el Ministerio para cumplir con la normatividad en un 100% y quedarnos hasta que las leyes lo digan y lo dispongan.

Israel... a raíz de la problemática del páramo de Santurbán se armó el revuelo en medios nacionales en medios locales y comienzan a venir personas de todas partes del mundo, instituciones, etc.. ¿qué opina de esa participación, intromisión como quiera llamarlo de personas que vienen con algún interés.?

Me siento agotado y triste porque nos han visitado muchas personas donde vienen y nos dicen, tan chévere que ustedes manejan la minería, esto no lo conocen en Colombia es de felicitarlos, es de bocas hacia fuera no de bocas hacia adentro. Hace cuatro años vino el Ministerio de Medio Ambiente y tomó videos de cómo era trabajar una minería sin mercurio, miró el territorio y miro las relieves, vino la Universidad Nacional, nos ha visitado la Universidad Nacional, cineastas... le hemos abierto las puertas a universitarios para hacer sus tesis y bueno infinidad de personas donde vienen y nos sacan todo el producto a nosotros y a nosotros no nos queda nada y ni nos conocen por allá y seguimos más emproblemados que antes.

Nosotros somos una empresa, y el vetano es cordial y el forastero bienvenido siga y mejor dicho si tenemos que llevarlo hasta la alcoba, lo llevábamos. Hoy en día nos ha tocado retirarnos y a mucha gente decirle no. Por favor no tome fotos porque... Pirry vino hace 20 años y hace 20 años no había sino guerrilla aquí en la zona y grabó todas las lagunas del municipio de Vetas y las guardó y las sacó cuando ahorita el problema de páramo y cianuro y se presto para tantas cosas que se hicieron montajes... de retro excavadoras en las lagunas y vendieron una vida errónea de lo que era Vetas con respecto a la minería desde ese punto de vista, la

gente ha venido y ha llevado lo que ha necesitado y a Vetas no le ha quedado sino las malas palabras, no se ha multiplicado, no se ha multiplicado... ni el gobierno porque se siente uno desprotegido.

¿Cómo vamos a ser desconocidos para el gobierno si llevamos tantos años haciendo minería? Pasándole informes a la Agencia Nacional Minera, cuando se llamaba Minercol, cuando se llamaba Ingeominas y ahorita Agencia Nacional Minera, siendo un título minero tradicionalmente hablando y quedamos afectado en más del 40% del título. Nos desconocieron completamente a los vetanos y le dieron prioridad a los euros y a los dólares y las mismas instituciones del estado. Porque aquí, una minería de estas es como la del pobre, la del campesino. Pero nosotros la hacemos con orgullo, mineralemente hablando, me siento orgulloso de ser minero, de sentir en mi sangre las raíces mineras a mis 44 años de edad y multiplicándosela a muchas generaciones.

Que vengan a los hijos y a los sobrinos y todos mejor dicho y al forastero, al que llega bienvenido es, donde se le cuenta toda esa evolución que tenemos y para dónde vamos y vamos a quedarnos, primero mi dios. No sé qué el gobierno... pues sí tenga la capacidad de hacer otro Caguán y llevarnos a todos los vetanos a vivir pero que no esté esperanzado con que las multinacionales nos den trabajo, que nos quiten el propio y que tengamos que donde estamos acostumbrados a trabajar 6 horas en el socavón tengamos que ir a trabajar 15 horas en las multinacionales, que donde tenemos la cultura y somos católicos y respetamos los domingos como día sagrado, tengamos que ir a trabajarlos en las multinacionales, que respetamos una semana santa consagrada a nuestras familias, páramos la empresa nos vamos consagrados a nuestras familias, una semana mayor en la multinacionales toca trabajar toda la semana mayor, ahí no hay domingos de descanso ni nada, entonces... de igual manera a doblarnos el horario, porque no todo es el dinero.

Nosotros tenemos sueldos de 700, 800 mil pesos, trabajamos seis horitas, dedicamos más tiempo a la casa, más tiempo a nuestros hijos y vivimos bien, tranquilos en nuestras casitas. Nuestra economía es una economía cerrada. Igualmente, tenemos la esperanza, tenemos minería para 300 años y hablan de que una multinacional tiene minería para 30 años, entonces de igual manera es asustador todavía qué futuro se nos ve un futuro negro se nos ve para estas comunidades, siendo mineras.

Nuestras tierras pues como se ve son de pendientes, son escarpadas, ya 8.000 quedaron en páramo, 8.000 y pico... entonces ya a futuro van a hacer igual que lo que hay por allá en... no sé qué departamento que van a trasladar un pueblo a otro lado porque hay una falla, entonces esto se inventan las famosas fallas, que no pueden existir que se van a caer las casas, entonces, no sé, no sé ni remota idea, no hay políticos... vienen y recogen votos, mejor dicho todos hacen el agosto y chao

pero nosotros tenemos la culpa en cierta manera porque seguimos votando, pero si no votamos ¡peor! De igual manera no sé, son cosas tan difíciles que si manejara la burbujita y miraba a ver qué camino podía colocar, es tan difícil... lo mejor que podemos hacer es seguir haciendo las cosas bien, seguir trabajando ambientalmente sostenibles y orgullosamente mineros, que la actividad que hacemos es como el que es ingeniero civil, fotógrafo, cada uno defiende su profesión y haciéndola bien, no escondiendo atrás nada y hacerlo más humanamente posible, protegiendo nuestras vidas porque la minería es de alto riesgo.

Porque en Colombia hasta las cadenas radiales están en contra de la minería pequeña porque si hay un accidente lo pasan por cinco radios, por Caracol, Rcn y yo no sé cuántas más como cinco o diez veces al día, pero nunca pasan cuando hay un accidente en el Cerrejón, hay muertos también y en las otras minas a gran escala, entonces eso sí nunca se sabe, no sale a la luz pública. Hay más accidentes en muertes de motos, de carros en la misma violencia que está sucediendo en Colombia que en la misma minería.

Pero de igual manera, lo del pobre como que no vale en Colombia, y manejar recursos con tanta... nosotros tenemos como camarones y productos de mar, que son apetecidos entonces ya como que le buscan los compradores y usted tiene que vender y si usted no vende, entonces se queda sin nada. Pero vamos a seguir con toda y aquí estamos haciendo reformas, para cada vez mejorarnos cada vez... hay mucha tecnología pero toda la tecnología no se aplica a una actividad minera. Los que ganan son los productores de esa actividad minera, nuestro oro no es muy pesado en la caracterización que se ha hecho, más bien liviano y entre más lo molamos más se espolvoriza y más tendríamos que utilizar, llegamos a una técnica donde solamente molemos y extraemos por la parte gravimétrica que son las concentradoras, el oro.

Hacemos un lavado, el proceso que hacemos es detonaciones, se trabaja con dinamita, perforaciones, el túnel, la profundidad es de 1.000 metros en 120 años y excavaciones que se las podrán imaginar qué puede hacer un minero con nuestra capacidad económica para adquirir tecnología y con nuestro conocimiento.

Tenemos asesores de ingenieros de minas, pues ya profesionales que nos orientan. Manejamos planos ya de orientación minera y el método de explotación es de 3 bolillos para la parte de perforación, luego sigue el transporte del material que lo sacan los vagoneteros, van al sitio de almacenaje, pasa por trituración y llega al sitio de molienda, con molino californiano, luego pasa a las mesas concentradoras donde la mesa concentradora tiene la capacidad de clasificar el estéril y dejar los concentrados ricos. De 25 a 27 toneladas queda una tonelada en planta para hacerle refinación y volverle a extraer el oro que estas pilitas y estos concentrados

tienen, y hacemos un re-re. Recogemos ese concentrado y lo volvemos a refinar, lo volvemos a refinar. Lo que queda malla de 200 que queda un lodo espeso que ya pasa a unos tanques de almacenamiento y en ese momentos lo estamos almacenando, tenemos más de 1200 toneladas hace 7 años dejamos el mercurio totalmente y hace 4 años dejamos de cianurar. Estamos almacenando concentrados y la visión sería vendérselos de aquí a mañana a las mismas multinacionales que tienen la tecnología para extraer esa cantidad de oro, oro y plata y 100 minerales más, que con un análisis que sacamos, los mineros tenemos tabulado, como es el hierro, la galena, etc. El cobre, que son grandes minerales valorados en otros países. Como los japoneses que sacan y los preparan y ya como que se está viendo el comercio del mineral para poder extraer todos los... los minerales aquí existentes.

Israel un sueño que usted tenga...

¿Un sueño que tenga? Que queden las empresas artesanales por fuera de cualquier línea de páramo y que se qué... se blinde, una protección del estado para esta clase de minería en Colombia. Que no llegue el avaro y que salga el águila y lo que coja y se lleve y no haya una legislación en qué ampararse uno, haciéndola bien porque también hay minería en Colombia que la hacemos mal pero los que la hagamos responsablemente que se nos premie que se nos valore ese esfuerzo y ese capital humano que ha habido durante muchas décadas porque le cuento que hacer minería con el sudor de la frente es difícil.

Desde el punto de vista se es difícil, a grandes rasgos... en 100 años no es que tengamos esto tecnificado a la suprema, nos hará falta por ahí otros diez años a la manera que vamos de poder nosotros organizar nuestro entable, para producir del punto de vista equilibrado, cumpliendo la normatividad en seguridad industrial, cumpliendo la normatividad que pues... en un año hay unas leyes y al otro año hay otras leyes, ya no nos sirven esas leyes... si hicieron una escalera entonces ya la normatividad dice no, toca tumbarlas y con una segueta y monte otras, vamos en ese desgaste, es normal... pero como sueño dejarle a mis hijos y a la descendencia la minería que ellos mismos la hagan y que a futuro sean ellos profesionales del arte minero para hacerla porque uno se tiene que preparar, se tiene que preparar para hacer cualquier actividad tiene que estar preparado.

Y de acá han salido todas esas cosas para uno prepararse, en el caso mío me preparé como zootecnista, quise estudiar una carrera alterna a la minería y me ha servido de igual manera porque el estudio nunca sobra. Y en cualquier carrera le enseñan a administrar los recursos, a la expresión, a la libre expresión y a manejar mejor los conceptos.

Pero ya propiamente dicho para los sobrinos, ya se fundamentan... es un orgullo, qué lastima que mi padre no esté pero hace cinco meses se graduó una sobrina de

geóloga y está haciendo los primeros pinitos en la empresa y ¿qué queremos a futuro? Que uno sea ingeniero de minas, que uno sea abogado porque la minería se necesita, estuvimos haciendo la cuenta de 45 profesionales, se necesitan metalúrgicos, topógrafos, ingenieros civiles, cineastas, abogados, preparados en salud ocupacional, ingeniero de minas, tecnólogos ambientales... mejor dicho, pero nosotros no podemos darnos el lujo de emplear en cada área un profesional de esa gama entonces nos toca batirnos... se necesitaría auxiliar de enfermería, tanta gama de profesionales en minería.

Un deseo que tenga para el páramo

Desde el fondo, el páramo... se siente un orgullo de haber nacido en esta tierra tan prodigiosa, tenemos tierra, tenemos más de 300 años de poseer tierra de páramo y donde le cuenta a uno, la mamá de nosotros "bueno aquí nació mi mamá y mi nona había nacido en tal parte" tenemos 250 hectáreas de tierra que quedaron en páramo y un título de 16 hectáreas, imagínese... eso mejor dicho, nos quedó todo, es una finca hermosa, tiene 17 acuíferos, agua hermoso. Lo que sí me da tristeza es que los recursos, lo nuestro no vale y siempre se la entregan a multinacionales para manejar, estaban hablando, la semana pasada que le iban a entregar el agua de Colombia a España, como ONG para manejar, entonces de igual manera... el acueducto de Bucaramanga no es de Bucaramanga es de canadienses, el 90% del acueducto de Bucaramanga es de inversión canadiense y el agua es negocio, como es necesaria para el consumo humano, pero es desfavorable.

Para mí, es mi tierra y buen agujetero, habla de sus agujas. Aquí me vio nacer , estas cordilleras me verán morir, con alegría y con tristeza. Pero sí... desde el punto de vista que se... al ponerle sentimiento. Porque para ponernos a pelear no tenemos físico para salir corriendo, entonces la mayoría de la pelea se hace es legal, no firmando. Muchas veces vamos a las reuniones pero no firmamos, nos utilizan, nos toman fotografías y nos utilizan y dicen que estamos de acuerdo. Aquí en el páramo no conciliaron con la comunidad, no nos mostraron nada... cuando nos mostraron ya estaba hecho. Porque esto son errores que salen costosos para las comunidades. No sé por qué en tanta tierra, perjudican a tantas familias, habiendo tanta tierra. No sé por qué, esa pregunta se la iré hacer a todos esos Ministros de Ambiente que pasaron en estos cinco años o seis años en Colombia. Que por qué dentro de tanta tierra perjudican a tantas familias... habiendo tanta... en 9.400 hectáreas y necesitamos 54 hectáreas y quedamos perjudicados. Pero quedaron 1.800 hectáreas para hacer minería en Vetas a gran escala.

4. José Eligio Delgado, Hijo ilustre de Vetas

Soy Vetano de raza chitarera- Me quito el sombrero? Más guapo cierto... aquí toca usar cachucha o sombrero... ¿No ha sentido frío?, para el frío hay que tomar aguardiente, mano.

Qué le dio anoche? Gastritis? Eso no es de frío, la gastritis en las comidas raras, por ahí que no están acostumbradas a comer mucha papa o mucha sopa.

Instrucciones de las preguntas hasta 3:29

Para comenzar su nombre completo, cuántos años tiene y dónde nació

Yo soy José Eligio Delgado Gamboa, nací aquí en Vetas, en una vereda del Salado, en una casa que llaman El Hato, acá abajo de la Tosca, nací en el año de 1939, tengo... el 27 de enero de 1939 nací.

¿Cuál es el recuerdo más alegre que tiene de Vetas?

De Vetas... el recuerdo, dígame toda la juventud aquí en Vetas, cuando eso Vetas era más alegre, bailábamos muchos tomábamos trago y para las fiestas eran fiestas bonitas todo eso y la gente muy amable toda, no hay problemas.

¿Cómo paso su infancia en Vetas, cómo eran los días acá, que labores desempeñaba?

Yo hice de los estudios hice quinto primaria aquí en Vetas y después ya me fui a trabajar a la mina de la edad de 12 años, empecé a trabajar en la mina y a parrandear porque eso es lo que hacía parrandear, en este pueblo.

¿Iba a trabajar en el día?

Sí yo trabaje como unos doce años en la mina.

¿Qué hacía?

En la mina, trabajos como en el molino, el bareque, en la carreta, el vagonetero ,el machinero, eso sale mucho oficio en la mina.

¿En las noches?

En las noches por ahí a vagear y dormir por ahí a las 11, 12 de la noche.

Usted me dice que los vetanos son muy parranderos...

Todavía somos muy parranderos pero éramos alegres más antes. La juventud era mejor.

¿Por qué?

Porque ahora la juventud yo no sé... y era que teníamos en qué entretenernos, había mucho oficio en la casa, yo bajaba a la casa por la tarde, nos soltaban aquí a las 4 y en la casa teníamos oficio, que unos a traer leña, otros que a amarrar las vacas, otros que a... cualquier cosa pero no nos dejaban de balde, nos tocaba madrugar para estudiar la tarea, porque en la tarde no nos dejaban y en cambio ahora no tienen nada que hacer, únicamente la calle, no tienen oficio.

¿Vetas si ha cambiado?

Bastante

¿Cómo ha vivido esos cambios?

La cultura cambio mucho, porque ahora para la fiesta no hay sino trago y baile, ahora ya no hay cultura antes traían ganado y las cosas que hacían las señoras en la casa como los amasijos, las costuras y todo eso... ya no hay nada de eso ahora es baile y trago, música

¿A usted le gusta vivir en el páramo?

Bastante, porque aquí cuando uno tiene hambre abre la boca y se llena de aire Qué le gusta del páramo

El páramo porque ... se distrae uno bastante con... por lo menos aquí las minas y eso que ahora no hay animales, que eso era bonito la tenida de animales... y con la gente que era muy amable.

¿Y usted iba mucho para las lagunas?

Las lagunas, ahora uno no va uno porque están los meros pozos solos.

Pero ¿usted iba antes?

Antes sí, iba a truchar y traía las truchas para la casa ahora como no hay truchas, se acabaron las truchas y a ver animales también iba uno arriba en el páramo.

¿Cómo fue la cosa de hace 7 años que usted me contaba...? ¿De siete años?

de los ojos..

Hace 7 años quede ciego porque los médicos a la hora de la verdad no me dijeron de que era, yo tuve un accidente en la mina... tuve dos operaciones en la cabeza y me nació un hematoma en el nervio óptico y creo que fue eso que quedé ciego. Pero fue por entrar a la mina?

Sí, porque yo iba caminando y me cayo un poco de piedras en la cabeza... yo tengo dos operaciones en la cabeza y la última operación fue un hematoma que me nació en el nervio óptico y ahí fue que empecé a fallar con la vista hasta que quede ciego.

Usted se perdió los camiones de las multinacionales

Las multinacionales hace poquito fue que llegaron hace como cinco años

¿Y usted qué piensa de eso?

Esa gente yo no los culpo en nada porque llegaron con su plata a comprar y compraron culpo a los vendedores de las minas, pero Vetas se acabó con ese negocio. Porque acá había como 6 molinos más y entonces los acabaron porque le vendieron a los gringos eso. Trabajaron dos años y ahora van tres años que la gente por ahí de balde, por ahí galafardeando como hablamos nosotros, por ahí galafardeando. Y eso que aquí no hay ejército, como hay ejército allá abajo en California, no pueden entrar a la minas a buscar la vida.

¿Cómo piensa que será vetas en 10 años?

En 10 años? Que dios quiera que se arregle el pueblito porque la verdad que uno es enamorado del pueblo...que se componga, porque esto se ve que esta acabado, entonces la gente se está yendo poco a poco, ya en el pueblo tenemos como 30 casas solas y usted ve q el pueblo esta solo no? Hay poca gente...

La gente se la siga rebuscando..

La gente aquí en Vetas si... aquí si van a las minas y por allá se topan los gramitos y de eso se sobrevive... sí y hay como cuatro empresas trabajando todavía, esas no las han vendido...

¿Por qué el sol sale para todos (la tienda)?

Cuando viene el rayo del sol, la gente busca esta esquina para asolearse, por eso es que se puso así... el sol sale para todos.

¿Y siempre tuvo la tienda?

Yo si estuve en la tienda pero ya le digo hace 7 años ya no hago nada

¿Y los hijos lo consienten?

Pues sí

Les toca

Les toca porque qué mas sino les doy bala jajá

¿A qué hora le da más frío a usted?

Eso a toda hora... si uno se esta quieto se emparama, si voy a caminar no siento frio, el frio mas duro es en diciembre baja la temperatura 5 grados bajo cero, el agua coagulada, sabroso no? Es costumbre cierto? es como el que esta en tierra caliente... el que está en tierra caliente es costumbre también.. mucho calor es mala por ejemplo barranca ya es un pueblo muy fatigoso para uno, para vivir uno para allá y allá con ese aire que ponen ese aire acondicionado que lo emborracha a uno mas de resto esos pueblos de ahí para abajo no, esos puertos de ahí para abajo no son tan calientes como barranca

¿Ha sido feliz?

Yo sí. Usted no me ve a mi con rabia ni aburrido, me pongo a cantar yo solo.

¿Qué le gusta cantar?

Y mas encima hasta eso se me olvidaron las canciones, mano

Yo ahorita lo escuché cantar...

Yo sí me gusta cantar pero se me olvidaron las canciones... de a ratico es que se me vienen a la cabeza, boleros y tangos y pasillos.

5. Norbey Rodríguez , empleado de La Elsy Ltda.

Edad, qué oficio tiene, dónde nació

Mi nombre es Norbey Rodríguez, soy de acá del municipio de Vetas, nací acá en Vetas, soy bachiller del colegio San Juan Nepomuceno de Vetas, tengo toda mi vida, he vivido toda mi vida acá. Trabajo en la empresa minera la Elsy desde hace seis años y medio, prácticamente desde que tengo edad para trabajar.

¿En qué oficios se ha desempeñado en la mina?

He hecho de todo prácticamente, he pasado por todos los trabajos, he sido vagonetero, perforador, molinero, ahorita me desempeño como auxiliar SISO.

¿Le gusta ser minero?

Me encanta ser minero, vivo feliz haciendo la minería. Me gusta mucho como las nuevas tecnologías que hay en la minería, ir las aplicando, me gusta mucho la parte ambiental, relacionarme con la parte ambiental de la minería, porque eso es bonito, porque a nosotros los mineros nos catalogan como contaminadores y yo siento que no es así porque nosotros hacemos todo de la mejor manera para no contaminar el ambiente donde vivimos.

¿Qué ha aprendido de esa parte ambiental que le gusta que ha descubierto que le puede servir tanto para la empresa como para el municipio en general?

Acá en Vetas, hacemos la minería desde hace cerca de 450 años, desde nuestros ancestros. La parte ambiental ha sido fundamental en el desarrollo de la minería, porque nosotros vamos buscando la minería vamos buscando nuevas formas de trabajarla por ejemplo, un ejemplo que puedo dar es que desde hace siete años, eliminamos, por ejemplo en la empresa en la que yo trabajo eliminamos el mercurio, el cianuro, hacemos una minería totalmente limpia, no utilizamos ninguna clase de químicos, solamente extraemos la roca, la molido y eso es prácticamente la minería que nosotros hacemos, es una minería totalmente limpia.

¿El proceso se demora mas? ¿O cual es la diferencia entre los que utilizan ese tipo de procesos?

La diferencia es que si nosotros utilizamos el mercurio, vamos a hacer un proceso mucho más rápido pero estamos también botando el oro, el material que tanto nos cuesta conseguir, lo estamos botando porque nosotros con el mercurio recuperamos cierta cantidad pero no lo recuperamos todo. En cambio si lo hacemos sin el mercurio, no estamos contaminando y además estamos haciendo un beneficio mucho mejor. Porque recuperamos creo que el 25% más del oro que recuperábamos con el cianuro.

¿Le gustaría estudiar algo relacionado con lo ambiental?

Sí, eso todo lo que uno pueda aprender, bienvenido sea. Y a mi me gusta mucho la parte ambiental y la parte de la minería como tal y eso es algo que me gustaría hacer y está en mi proyecto de vida. Pienso que gracias a las pequeñas empresas podré hacerlo, porque tengo mi trabajo tengo el apoyo de todas las personas, de los socios, de los dueños y pienso que me podré capacitar y podrá ser un beneficio para todos.

Un anhelo un sueño que usted tenga para el futuro personalmente y relacionado con el pueblo

Para mí, que sigamos... que podamos seguir trabajando con la minería por muchísimos años, por muchísimas generaciones más, como ha venido siendo porque nosotros tenemos una calidad de vida relativamente buena aquí en Vetas, comparada con otras partes del país u otras partes del mundo, la calidad de vida es buena y yo quiero eso para mis paisanos para mi familia para de pronto mis hijos, eso es lo que uno quiere.

6. Orlando Rodríguez Ramírez. Líder del municipio.

Nombre completo, edad, oficio, dónde nació

Mi nombre es Orlando Rodríguez Ramírez. Tengo 45 años de edad, soy vetano de pura cepa como decimos los santandereanos. Nací en una vereda, soy campesino, nací en una vereda de Ortegón, siempre he vivido aquí en el municipio de Vetas y me he enterado de toda las situaciones que a diario vive mi sociedad, mi gente y soy un defensor de los derechos humanos y de los derechos de la comunidad vetana.

¿Cómo se ha vivido la problemática del páramo de Santurbán desde 20082009 , desde que comenzaron a enterarse de los planes a nivel nacional y como fue esa transición de organización en el pueblo?

Sí, la verdad es que es un tema bastante complejo y más que complejo bastante largo. Sabemos que en el año 2007, si no estoy mal, 2006... en una ley a nivel de la republica, a nivel de la presidencia, solicitaron y exigieron delimitar los páramos de Colombia, entre esos el páramo de Santurbán que es donde estamos viviendo.

Más sin embargo los vetanos nunca nos enteramos por ese tiempo, ya llegado el año 2010, 2011 si no estoy mal, nos enteramos que iba a salir un auto administrativo a nivel departamental donde nos iban a declarar un parque natural regional de Santander por la Cdmb y lógicamente por la gobernación de Santander.

Por allá en el aeropuerto un paisano, alguien me comentó que por qué estábamos tan callados, que nos iban a quitar nuestra fuente de empleo.

Los vetanos absolutamente nadie lo sabía, creo que ni desde la administración de esa fecha lo sabía. Cuando llegó el rumor acá, pues ya empezamos a despertarnos y a codearnos, y empezamos a averiguar las cosas y efectivamente la CDMB tenía proyectado declarar el parque natural de Santurbán que fue declarado hace dos años y medio.

Vetas y California nos unimos, inicialmente con muy poca audiencia o frecuencia de gente por desconocer el tema o por desinterés, en especial por desinformación, cuando ya nos declararon el Parque Natural de Santurbán, pues nosotros perdimos el 58% del territorio vetano que fue para ese parque donde nos prohíben realizar cualquier actividad socio económica.

El golpe fue muy fuerte para nuestros campesinos y para Vetas. Sin embargo, la afectación fue para la parte agropecuaria, no la minera porque todavía nos quedaba un 42% del territorio donde podíamos realizar actividades y en ese 42% estaba la minería que siempre hemos ejecutado desde hace 460 años.

En 2011 comienzan las movilizaciones en Bucaramanga el área metropolitana y tienen eco a nivel nacional, ¿cómo fue la repercusión de esto en el pueblo en que cambio la dinámica... enterarse por la prensa algunas cosas... cómo fue esa vivencia?

La verdad fue duro, duro para los vetanos, vi llorar a mis paisanos a mis paisanas a mis campesinos, las campesinas porque nos duele que todo lo que habíamos hecho de generación en generación lo estábamos perdiendo con un acto administrativo desde la ciudad de Bucaramanga, sin haberlo consultado o haberlo socializado. Yo siempre pienso que no es tanto socializar, es concertar... porque es que miraron la parte del medio ambiente, pero no miraron la parte socioeconómica, la parte social de Vetas.

El traumatismo en Vetas fue grande, cambió totalmente la dinámica, en dos sentidos: lo uno el dolor que sentían las personas porque nos sentíamos desplazadas, porque nos estaban quitando unos derechos adquiridos, unos derechos que venían desde hace 460 años. Y por otra parte, la minería suspendió las labores de exploración, dejando al municipio prácticamente en un elevado desempleo, pasando sobre el 80% y en las mujeres sobre el 95% que actualmente está así esa situación, desde hace dos, tres años. Eso ha sido un cambio total.

Movilizaciones.. agua sí oro no. ¿Cuál es la percepción de los vetanos en esta época esa tensión... cómo se desarrollo?

Esa tensión fue muy fuerte, fue muy dura. Tanto así que cuando nosotros desconocíamos la situación, venía gente, nosotros los atendíamos y seguían. Cuando nos dimos cuenta por prensa, por radio, por televisión, que había montajes, que estábamos dañando las lagunas, que estábamos perjudicando el medio ambiente, se atrevieron a montar una foto de una laguna que le estaban depositando una volquetada de cianuro cuando eso es totalmente falso.

Le estaba diciendo, que las lagunas distan de la vía carreteable, la que más cerca está a una vía carreteable está a tres, cuatro kilómetros, estamos totalmente distantes de la parte que nosotros llamamos páramo de Santurbán o en especial de las fuentes hídricas, de los espejos lagunares, de las espumas y colchones de agua, de eso estamos totalmente lejos. Entonces ¿qué paso? Hubo una controversia dura y como un enfrentamiento, nos pusieron ala provincia norte de soto, en especial a california y a vetas en contra del área metropolitana de Bucaramanga, el área metropolitana de Bucaramanga tiene dos millones de habitantes, nosotros entre Vetas y California no sumamos 5.000 y si es la provincia norte de Soto somos 20.000 – 25.000 personas.

Es muy difícil enfrentarse uno cuando hay una desinformación tan grande. Esa desinformación la llevaron fue los medios, soy crítico de los medios en ese sentido porque sin conocer la realidad, sin venirnos a conocer, a ver, empezaron a publicar cosas y a mi particularmente me estigmatizaban... a los vetanos.

Tanto así que fui bajado de un taxi en la ciudad de Bucaramanga cuando dije que era vetano, entonces allá nos trataban de “ustedes son los que están envenenando el agua, ustedes son asesinos...” En una audiencia que hubo en Cenfer, nos sacaron, nos trataron muy mal, en especial había estudiantes de la UIS y de otras universidades, mal informados o totalmente desinformados.

Curiosamente nos gritaban “Agua sí, Oro no” y nos daba mucha curiosidad que las personas que nos gritaban utilizaban joyas de oro en sus dedos y en sus cuellos, cadenas de oro... y nosotros le manifestábamos, si ustedes nos están diciendo esto Por qué están utilizando el oro? Esa es nuestra forma de subsistencia y si nadie lo comprara pues nadie lo buscaba. Entonces, fue duro. Quisimos manifestarnos a gran escala y fue imposible. Solo hubo una manifestación grande de 4000 personas en el páramo de Berlín para esa época, entre vetanos, californianos, gente de Suratá, de Charta, Tona, Silos... que manifestaban, eso fue como en el 2013 creo, que empezamos ya como a reaccionar masivamente.

Sin embargo, no hemos encontrado el eco que estamos buscando. Nosotros invitamos a Caracol, Rcn, CM&, a todos los canales y si de pronto hacían presencia y nosotros esperábamos los noticieros y si nos pasaba TRO, nos pasaba por ahí 30-40 segundos, nada más... no nos dieron la importancia que queríamos que fuera y sí utilizaban mucho tiempo para darnos madera y palo y eso cada vez nos dolía más.

Empezaron a llegar aquí turistas y estábamos tan sentidos y tan dolidos que entonces los rechazábamos, no les permitíamos que conocieran nuestra belleza natural porque Vetas es un paraíso terrenal, tiene el mejor paisaje del mundo, tiene 26 lagunas, tiene unas montañas escarpadas hermosísimas, cuando usted va allí o

quién va allí, se siente en el paraíso, se le olvidan los problemas, se le olvida que tiene que trabajar, se le olvidan tantas cosas porque allí se siente es felicidad y tranquilidad, mucha paz.

Entonces, tuvimos que cambiar un poquito nuestro pensamiento porque nos estábamos causando daño nosotros mismos al no permitir que nos conocieran y dijimos no... tenemos que es mostrar nuestra realidad. Nosotros no somos los malos, nosotros somos los buenos. Quieren cuidar algo que se llama páramo de Santurbán pues nosotros los vetanos y californianos y los vecinos durante 460 años lo hemos cuidado y si no existiera.

Entonces dijimos “mostremos que lo tenemos” y es la visión que estamos cambiando. Estamos invitando a la gente a que nos visite y muestre la realidad, no que vayan a decir mentiras, nosotros siempre hemos pedido... que hemos tenido errores, hemos cometido pecados, pero no por nuestra culpa sino por el descuido del gobierno nacional. Entonces me he preguntado, tal vez esos pequeños errores que hemos cometido que ni siquiera fue culpa de nosotros, ¿nos lo están cobrando por doble partida?

Primero el parque natural de Santurbán que se llevo el 58% del territorio vetano perjudicando altamente a los campesinos y dueños de tierras.

Después se vino la delimitación del páramo de Santurbán y esa delimitación nos cogió...pasó del 58 % al 85% del territorio, dejándonos una pequeña franja del municipio que no alcanza al 15% para laborar. Nosotros, la principal fuente de empleo y de economía ha sido la minería y sabemos y creemos que seguirá siendo la minería, hay otras opciones en especial la del turismo por lo que le he hablado de la riqueza natural que tenemos. La parte agropecuaria es buena pero la topografía la poca extensión, la falta de conocimientos nuestros y en especial la falta de tecnología traída del gobierno nacional, nos es imposible vivir de eso.

Entonces, para nosotros es la minería y a futuro, a un largo plazo pienso que el turismo o ecoturismo podrá traer grandes cosas para el municipio. Pero mientras no haya buenas vías, no tengamos infraestructura, no estemos organizados, esto no va a tener el auge que queremos. Si tenemos una buena riqueza natural para explotar, no contamos con la capacidad ni social ni económica ni de infraestructura para explotar el turismo en un plazo corto entonces tenemos que seguir viviendo de la minería. Por eso la invitación a que nos defiendan, que muestren la realidad y a que nos dejen seguir trabajando.

La problemática social que vive Vetes con respecto al desempleo, la tradición minera llegan las multinacionales se van ahora qué está pasando

Curiosamente y tengo que decirlo no soy el que piensa ni cree que todo tiempo pasado fue mejor, yo pienso que nuestro futuro va a ser mejor, sin embargo tengo que hacer la acotación que hasta la época hasta la década del 90 creo que hasta principios de este siglo nuestra vida en vetas era muy tranquila en nuestra parte laboral si bien es cierto hasta eso no trabajamos en minería en socavón a pequeña escala o mas conocida como artesanal o ancestral, no nos faltaba nada.

Los vetanos vivíamos bien económicamente y socialmente no teníamos mucha problemática, una vez le abrieron las puertas a las multinacionales y llegaron al municipio, empezó a cambiar nuestra sociedad, nuestra cultura incluso tuve temor de que perdiéramos hasta nuestra propia identidad.

Empezó a llegar gente foránea y nosotros por falta de organización y profesionalismo muchas veces, nos emplearon como valga la palabra y un poco grosera, como mulitas de carga, hacíamos el trabajo pesado, el trabajo sucio. Mientras la gente que traían de Ecuador, de Perú, de Canadá, aquí colombianos trajeron paisas que hasta nos dolía porque todos los geólogos si bien es cierto que vetas no tenía geólogos, los geólogos que traían eran peruanos y ecuatorianos y no utilizaban los mejores geólogos de Colombia que están aquí en la UIS.

Entonces empezaron a cambiar nuestra cultura también. Tenemos un tejido social muy fuerte pero somos pocos y en muy poquito tiempo que duro la minería de las multinacionales trabajando hubo mucha migración al municipio, llego mucha gente y ya un joven que llegaba al colegio que venia con su familia, rápido cogía un puñado de personas, de niños y los hacia sus seguidores y ellos no traen muy buenas costumbres. Lo mismo pasaba con nosotros y si no tenemos muy fuerte la sociedad o no tanto, sino que nos llegan muchos, pues terminamos cambiando nuestras costumbres, perdiendo nuestro folclor, perdiendo nuestra cultura, eso era un miedo grande.

Pues se fueron las multinacionales que nos dieron empleo a todos y quedamos desempleados. Bueno, los que habían llegado, se volvieron a ir con ellos, pero quedamos totalmente desamparados. Nosotros por ignorancia o falta de educación, no les exigimos... creíamos que como nos habían dado trabajo, nosotros estábamos contentos...no nos hicieron inversión social tampoco y si les exigíamos nos salían con el cuento de que "no hemos sacado un solo gramo de oro en las monta as vetanas, solo estamos en exploración".

Bueno, los cambios han sido muchos. Tenemos el temor, y yo tengo a nivel personal el temor de que cuando vuelvan a llegar... la franjita que se dejo ahí hay propietarios que son multinacionales vuelvan y hagan lo mismo porque no nos hemos preparado no ha habido quién nos prepare para esos cambios. Y puede perder uno hasta la identidad, yo decía, vamos a terminar aquí hablando paisa porque habían llegado

muchos paisas, ya no vamos a ser arrechos sino verracos... es preocupante, y más que uno mira a sus hijos.

Todo esto que nos ha sucedido en los últimos cinco, seis años ha sido traumático para la gente, hable con un niño, hable con una dama, con un señor, con un doctor, con un ingeniero que sea vetano y que haya vivido la situación y es impactante escucharlo. De verdad que nos ha dolido y nos ha transformado y nos ha cambiado. Sin embargo no nos hemos capacitado para afrontar situaciones más adelante.

Cuénteme esa experiencia de las audiencias públicas, ¿cómo se sintió allá la expectativa y después de haber ido qué paso?

Pues mire es una experiencia bonita, especial y enriquecedora a nivel personal a mi eso me ha enseñado muchísimo, somos gente de pueblo, somos campesinos, somos humildes que casi no nos enfrentamos a grandes sociedades ni mucho a autoridades y al poder legislativo nacional. He tenido varias oportunidades, una aquí en la comisión quinta de la cámara de representantes que sesionó aquí en el municipio hice mi intervención y sin embargo yo la había escrito, la había preparado y se la comenté a algunos paisanos me decían “¿cómo va a decir eso?” Nos da miedo.

Incluso yo hasta lo dudé, la verdad, cantarles la tabla como decimos los santandereanos, en la cara, decir las cosas como son y donde son. Igualmente he tenido la oportunidad de ir dos veces al congreso y uno se va con mucha expectativa, prepara sus cosas, es más ya no tiene uno ni qué preparar porque es que las conoce, uno las vive, las lleva en la cabeza y desafortunadamente le dicen a uno tiene 3 minutos, tiene 4 minutos, aquí en la comisión quinta un muchacho se levantó y dijo le regalo mis tres minutos para que usted pueda hablar completo lo que quiere decir y claro uno lo dice y la gente lo apoya y que rico y uno se desahoga de pronto y sabe decir las cosas. Pero que decepción cuando dos, tres días se da cuenta que no tuvo eco, que no sirvió de nada y se perdió prácticamente el tiempo.

Si tengo que agradecerle mucho al a gente que nos ha apoyado, que no ha impulsado para que sigamos luchando. La gente aquí, somos callados, somos tímidos pero somos verracos y tenemos un sentido de pertenencia muy grande. Nosotros defendemos nuestro territorio donde sea. Que no lo hacemos por las malas, nosotros somos pacifistas nosotros somos de amor y que si hay mucho conflicto social y problemas como en todas las sociedades pero somos enamorados de la paz nosotros vivimos más de una década de violencia aquí hubo secuestros , plagios, asesinatos, extorsiones, etc. incluso tomas guerrilleras y nosotros no dejamos de respaldar al gobierno nacional, seguimos creyendo en el, sin embargo la sorpresa es que el gobierno nacional a quien bien le sirve, le da la espalda y termina castigándolo.

Nosotros criticamos el actual gobierno con tantos premios y tantas cosas que le da por ejemplo a los alzados en armas, a los violentos y nosotros que hemos sido tan pacifistas nos está castigando. Esa es una de las cosas que le criticamos no estamos en contra del gobierno ni lo vamos a estar. Estamos es exigiendo, valórenos, ténganos en cuenta, primero la comunidad, los que vivimos acá, los que sufrimos acá. Y es que cuando uno habla de medio ambiente el otro medio ¿quién es? Pues nosotros, los humanos para que sea completo. Eso es lo que le pedimos al gobierno nacional, ténganos en cuenta. Me sorprendí hace dos, tres meses cuando llegó el gerente del Páramo de Santurbán, porque tienen un gerente eso también era una sorpresa.

Acaso el páramo de Santurbán... eso todavía no es una empresa, y nos nombraron un gerente y llega el gerente aquí y que habían conseguido o nos habían canalizado del ministerio del medio ambiente 4000 millones de pesos para el páramo de Santurbán, vetas, california y surata pero ya nos tenían unos programas en que invertirlos y mas sorprendido aún quiénes los iban a ejecutar, entonces ya venia todo en un escritorio en Bogotá designado, sin preguntárnoslo, sin tomar el consentimiento sin saber que es lo que vivimos o que es lo que queremos o que es lo que deseamos.

Lo que estoy seguro es que los vetanos no destruimos, al contrario construimos que vivimos del oro y tenemos que trabajar y entrar... me imagino que han entrado a las entrañas de vetas a los socavones yo creo que uno de los trabajos mas peligrosos del mundo. Por algo uno de los riesgos es el punto más alto que es el
5.

Entonces por qué no valoran eso. No crea que aquí se consigue la plata fácil y aquí no hay grandes terratenientes, aquí no hay multimillonarios aquí no hay millonarios, hay gente que vive bien, cómodamente pero no sobra la riqueza. Aquí sacamos para nuestro vivir, estamos pidiendo que nos dejen trabajar porque es nuestra ideosincracia, es lo que sabemos hacer es lo que queremos hacer y sin perjudicar eso... sí estamos de acuerdo que si hay que invertir en tecnología que tengamos el apoyo y se invierta, ya solo tenemos tres, cuatro empresas pequeñas pero por favor que nos apoyen que no nos vayan a desaparecer.

¿Qué es para usted la defensa del territorio?

La defensa del territorio, más que el territorio es como los derechos que tenemos sobre el mismo territorio. ¿A qué me refiero? Si yo tengo un terreno que tengo una escritura pública es porque el gobierno nacional me ha dado un título y sobre eso yo tengo unos derechos. No pueden violentarnos tan fácil. Es que no les he dicho y no quiero extenderme pero... el gobierno nacional nos ha violentado los derechos,

el derecho a la vida, a la educación, a la misma salud, a un buen nombre... por estas situaciones que han pasado.

¿Qué significa para usted vivir en el páramo?

Todo. Para mí es como vivir en el paraíso, es lo mas rico que me había podido pasar. En el páramo de Santurbán porque los demás páramos no los conozco. Por qué porque es que nosotros lo queremos tanto que nosotros lo cuidamos, nosotros lo adoramos. Yo me voy un mes y me estoy en Bucaramanga y me desespero y yo quiero irme para Vetas, para el páramo de Santurbán. Igual yo he vivido y he salido a estudiar a Bogotá y yo era pensando en el páramo de Santurbán. Nosotros le llamábamos el páramo, Vetas... hasta hace cuatro a os todo el mundo habla del páramo de Santurbán porque nadie lo conocía, ahoritica ya es de talla internacional.

Un sueño que usted tenga para Vetas

Más que un sueño personal, tengo un sueño de comunidad. Yo quisiera ver a mi gente viviendo en total paz pero la paz no es la intranquilidad que dan las armas, la paz es que yo me acueste sin preocupaciones, sin tener que pensar no tengo para darle de comer a mis hijos o estudio a mis hijos, es que yo tenga una vida digna, que yo tenga un trabajo que yo tenga una familia tranquila. Ese es el sueño que yo tengo para los vetanos, yo quisiera ver a Vetas... si bien es cierto que ha vivido en paz quisiera verla aun mas en paz, mas tranquila, con una calidad de vida estupenda, y sin ofender y sin hacerle daño a nadie, lo que más sueño yo en la vida.

¿Cuál es el sustento actual de los vetanos?, ¿qué paso con los socavones que están abiertos?

Mire, me duele decirlo pero hay que decirlo y hay que admitirlo, desde el momento en el que se fueron las multinacionales o no es que se hayan ido, retiraron sus labores, retiraron el personal, aquí hay parte administrativa nada más, dejaron unos socavones libres. Con el alto desempleo que hay, los mineros, mis paisanos, mis amigos, mis campesinos han tenido que ingresar sin permisos a esos socavones a buscarse la vida. La sociedad, no la sociedad... las leyes, la legislación colombiana la llama la minería ilegal , para nosotros los vetanos lo llamamos galafardeo, de sustento de la vida. He respaldado mucho esa situación que se ha presentado acá y he respaldado mucho a los campesinos a los mineros que están ingresando a esos socavones. No porque respalde la minería ilegal sino porque defiendiendo el derecho al trabajo, los derechos que nosotros tenemos y no podemos permitir que nuestros hijos vayan a aguantar hambre o no vayan a recibir estudio teniendo tanta riqueza en el municipio que ya la sabemos que la tenemos por voz de las multinacionales mientras ellas estén parados sus trabajos.

Una vez vuelvan las multinacionales, les abran las puertas el gobierno con total... y que vuelvan a reactivar sus actividades, lo que queremos es exigirle beneficios para nuestra gente, trabajo pero trabajo digno, con salarios dignos con igualdad de condiciones no solamente para los vetanos, californianos o con la gente de Santander sino con toda la gente que trae. Es insólito o era insólito para mí... a los vetanos les pagaban 800.000 mil pesos, el que más ganaba por ahí era 1.200.000 y nos quedábamos sorprendidos que traían peruanos, que incluso los vetanos les enseñaba aquí a perforar y que a ellos les pagaban 22 millones de pesos, 15 millones de dólares...esa desigualdad total, nos trataron. Y lo decían, muchos campesinos lo decían, nos trataron como en la época de la conquista llegaron y nos cogieron de indios y trabajémosle e hicieron con nosotros o hacían con nosotros lo que querían para que ellos se enriquecieran y así.

Anexo 10. Matriz análisis de entrevistas